



Guía del usuario del Cable modem Router Wifi Cisco DOCSIS 3.0 Modelos DPC3825 y EPC3825 8x4

En este documento

■ INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.....	2
■ Introducción	12
■ Contenido de la caja	14
■ Descripción del panel frontal	15
■ Descripción del panel posterior.....	16
■ ¿Cuáles son los requisitos de sistema para el servicio Internet?.....	18
■ ¿Cómo puedo suscribirme al servicio Internet de alta velocidad?	19
■ ¿Cuál es la mejor ubicación para el Cable modem Router Wifi DOCSIS?.....	20
■ ¿Cómo se monta un modem en una pared? (Opcional).....	21
■ ¿Cómo se conecta el Cable modem Router Wifi al servicio Internet?	24
■ ¿Cómo se configura el Cable modem Router Wifi DOCSIS?	27
■ Configurar los parámetros inalámbricos.....	37
■ Configurar la seguridad.....	55
■ Controlar el acceso al Cable modem Router Wifi	64
■ Configurar aplicaciones y juegos.....	75
■ Gestionar el Cable modem Router Wifi.....	82
■ Supervisar el estado del Cable modem Router Wifi.....	92
■ Preguntas más frecuentes	100
■ Sugerencias para mejorar el rendimiento.....	105
■ Funciones del indicador de estado LED del panel frontal.....	106
■ Avisos	111

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Aviso a los instaladores de sistemas CATV

Las instrucciones de reparación contenidas en el presente aviso son para uso exclusivo por parte de personal de mantenimiento cualificado. Con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ninguna otra operación de reparación distinta a las contenidas en las instrucciones de funcionamiento, a menos que posea la cualificación necesaria para hacerlo.

<p>Nota para el instalador del sistema</p> <p>En lo que se refiere a este aparato, el blindaje del cable coaxial debe conectarse a tierra lo más cerca posible al punto por el cual el cable entra en el edificio. En el caso de los productos vendidos en los EE. UU. y Canadá, el presente aviso se suministra para llamar la atención del instalador del sistema sobre los Artículos 820-93 y 820-100 del NEC (o Código Eléctrico de Canadá, Parte 1), que proporcionan directrices para una correcta conexión a tierra del blindaje del cable coaxial.</p>  <p>Este símbolo tiene como fin advertirle de que una tensión sin aislamiento en el interior de este producto podría ser de una magnitud suficiente como para provocar una descarga eléctrica. Por consiguiente, resulta peligroso realizar cualquier tipo de contacto con alguno de los componentes internos de este producto.</p>	<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;">CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</td> <td style="text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">ATENCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR</td> <td></td> </tr> </table> <p>ATENCIÓN: con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa (ni la parte posterior). No existen en el interior componentes que puedan ser reparados por el usuario. Encargue su revisión a personal de mantenimiento cualificado.</p> <p style="text-align: center;">ADVERTENCIA</p> <p>PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA LA UNIDAD A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.</p>  <p>Este símbolo tiene como fin alertarle de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (revisión) contenidas en la literatura que acompaña al producto.</p>		CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN			ATENCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	
	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN						
	ATENCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR						

Notice to Installers

The servicing instructions in this notice are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions, unless you are qualified to do so.

<p>Note to System Installer</p> <p>For this apparatus, the coaxial cable shield/ screen shall be grounded as close as practical to the point of entry of the cable into the building. For products sold in the US and Canada, this reminder is provided to call the system installer's attention to Article 820-93 and Article 820-100 of the NEC (or Canadian Electrical Code Part 1), which provides guidelines for proper grounding of the coaxial cable shield.</p>  <p>This symbol is intended to alert you that uninsulated voltage within this product may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any inside part of this product.</p>	<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;">CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</td> <td style="text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">AVIS RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIIR</td> <td></td> </tr> </table> <p>CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.</p> <p style="text-align: center;">WARNING</p> <p>TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.</p>  <p>This symbol is intended to alert you of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this product.</p>		CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN			AVIS RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIIR	
	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN						
	AVIS RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIIR						

Notice à l'attention des installateurs de réseaux câblés

Les instructions relatives aux interventions d'entretien, fournies dans la présente notice, s'adressent exclusivement au personnel technique qualifié. Pour réduire les risques de chocs électriques, n'effectuer aucune intervention autre que celles décrites dans le mode d'emploi et les instructions relatives au fonctionnement, à moins que vous ne soyez qualifié pour ce faire.

<p>Remarque à l'attention de l'installateur du système</p> <p>Avec cet appareil, le blindage/écran du câble coaxial doit être mis à la terre aussi près que possible du point d'entrée du câble dans le bâtiment. En ce qui concerne les produits vendus aux États-Unis et au Canada, ce rappel est fourni pour attirer l'attention de l'installateur sur les articles 820-93 et 820-100 du Code national de l'électricité (ou Code de l'électricité canadien, Partie 1) qui fournissent des lignes directrices concernant la mise à la terre correcte du blindage (écran) du câble coaxial.</p>  <p>Ce symbole a pour but de vous prévenir que des tensions électriques non isolées existent à l'intérieur de ce produit, pouvant être d'une intensité suffisante pour causer des chocs électriques. Il est donc dangereux d'établir un contact quelconque avec l'une des pièces comprises à l'intérieur de ce produit.</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="760 457 829 527"></td> <td data-bbox="841 422 1003 491"> <p>CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p> </td> <td data-bbox="1015 457 1084 527"></td> </tr> <tr> <td></td> <td data-bbox="841 497 1003 567"> <p>ATTENTION DANGER ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</p> </td> <td></td> </tr> </table> <p>ATTENTION : Pour réduire les risques de chocs électriques, ne pas enlever le couvercle (ou le panneau arrière). Ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier les interventions aux techniciens d'entretien qualifiés.</p> <p>AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES INCENDIES OU LES CHOCES ÉLECTRIQUES, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.</p>  <p>Ce symbole a pour but de vous prévenir de la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement ou à l'entretien (et aux réparations) dans la documentation accompagnant ce produit.</p>		<p>CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p>			<p>ATTENTION DANGER ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</p>	
	<p>CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p>						
	<p>ATTENTION DANGER ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</p>						

Mitteilung für CATV-Techniker

Die in dieser Mitteilung aufgeführten Wartungsanweisungen sind ausschließlich für qualifiziertes Fachpersonal bestimmt. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu reduzieren, sollten Sie keine Wartungsarbeiten durchführen, die nicht ausdrücklich in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind, außer Sie sind zur Durchführung solcher Arbeiten qualifiziert.

<p>Mitteilung an den Systemtechniker</p> <p>Für dieses Gerät muss der Koaxialkabelschutz/Schirm so nahe wie möglich am Eintrittspunkt des Kabels in das Gebäude geerdet werden. Dieser Erinnerungshinweis liegt den in den USA oder Kanada verkauften Produkten bei. Er soll den Systemtechniker auf Paragraph 820-93 und Paragraph 820-100 der US-Elektrovorschrift NEC (oder der kanadischen Elektrovorschrift Canadian Electrical Code Teil 1) aufmerksam machen, in denen die Richtlinien für die ordnungsgemäße Erdung des Koaxialkabelschirms festgehalten sind.</p>  <p>Dieses Symbol weist den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierten gefährlichen Spannungen im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Ein Kontakt mit den internen Teilen dieses Produktes ist mit Gefahren verbunden.</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="760 1186 829 1255"></td> <td data-bbox="841 1150 1003 1220"> <p>CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p> </td> <td data-bbox="1015 1186 1084 1255"></td> </tr> <tr> <td></td> <td data-bbox="841 1226 1003 1295"> <p>ACHTUNG STROMSCHLAGEGEFAHR, NICHT ÖFFNEN</p> </td> <td></td> </tr> </table> <p>ACHTUNG: Zur Vermeidung eines Stromschlags darf die Abdeckung (bzw. die Geräterückwand) nicht entfernt werden. Das Gerät enthält keine vom Benutzer wartbaren Teile. Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.</p> <p>WARNUNG DAS GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN, UM STROMSCHLAG ODER DURCH EINEN KURZSCHLUSS VERURSACHTEN BRAND ZU VERMEIDEN.</p>  <p>Dieses Symbol weist den Benutzer darauf hin, dass die mit diesem Produkt gelieferte Dokumentation wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen für das Gerät enthält.</p>		<p>CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p>			<p>ACHTUNG STROMSCHLAGEGEFAHR, NICHT ÖFFNEN</p>	
	<p>CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p>						
	<p>ACHTUNG STROMSCHLAGEGEFAHR, NICHT ÖFFNEN</p>						

20080814_Installer820_Intl

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Conserve estas instrucciones.
- 3 Tenga en cuenta todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Límpielo únicamente con un paño seco.
- 7 No obstruya los orificios de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 8 No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
- 9 No actúe en contra de las medidas de seguridad del enchufe polarizado o de conexión a tierra. Un enchufe polarizado cuenta con dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe de conexión a tierra tiene dos clavijas, más una tercera de conexión a tierra. La clavija ancha o la tercera clavija se incluye para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
- 10 Evite pisar o apretar el cable de alimentación, especialmente en la zona del enchufe, en las tomas de corriente y en el punto por donde sale del aparato.
- 11 Utilice únicamente los acoplamientos/accesorios especificados por el fabricante.
- 12  Utilice únicamente con el carrito, la base, el trípode, la abrazadera o la mesa que especifica el fabricante o que se vende con el aparato. Cuando utilice un carrito, tenga cuidado al mover el conjunto de carrito/aparato para evitar lesiones producidas por un volcado.
- 13 Desconecte este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no tenga previsto utilizarlo durante periodos de tiempo prolongados.
- 14 El servicio técnico debe prestarlo el personal de mantenimiento cualificado. El servicio técnico es necesario cuando el aparato sufre algún tipo de daño como, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe se dañan, si se vierte líquido o caen objetos sobre el aparato, si éste ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona correctamente o se ha caído.

Advertencia de fuente de alimentación

Una etiqueta de este producto indica la fuente de alimentación correcta para este producto. Conecte este producto únicamente a una toma de corriente eléctrica con el voltaje y la frecuencia indicadas en la etiqueta del producto. Si desconoce el tipo de suministro de alimentación de su casa o de la oficina, consulte al proveedor del servicio o a la compañía eléctrica de su zona.

La entrada de AC de la unidad debe resultar siempre accesible y manejable.

Conecte a tierra el producto



ADVERTENCIA: ¡Evite el peligro de descargas eléctricas e incendios! Si este producto se conecta a un cableado coaxial, asegúrese de que el sistema de cables esté conectado a tierra. La conexión a tierra proporciona un grado de protección contra las fluctuaciones de tensión y las cargas estáticas acumuladas.

Proteja el producto de los rayos

Además de desconectar la alimentación AC de la toma de corriente de la pared, desconecte las entradas de señales.

Compruebe la fuente de alimentación desde la luz de encendido/apagado.

Aunque la luz de encendido/apagado no esté iluminada, el aparato puede seguir conectado a la fuente de alimentación. La luz puede apagarse al apagar el aparato, esté o no enchufado aún a una fuente de alimentación AC.

Elimine cualquier sobrecarga de la red principal de AC



ADVERTENCIA: ¡Evite el peligro de descargas eléctricas e incendios! No sobrecargue la red principal de AC, las tomas, los cables prolongadores o las tomas de corriente integrales. Para productos que funcionan con pilas u otras fuentes de alimentación, consulte las instrucciones de funcionamiento del producto en cuestión.

Proporcione ventilación y elija una ubicación

- Retire todo el material de embalaje antes de conectar el producto a la alimentación eléctrica.
- No coloque este aparato encima de la cama, el sofá, alfombras o superficies similares.
- No coloque este aparato encima de una superficie inestable.
- No instale este aparato en un lugar cerrado como una biblioteca o una estantería, a menos que ofrezca ventilación suficiente.
- No coloque otros dispositivos de ocio (como reproductores de vídeo o DVD), lámparas, libros, floreros con líquido ni otros objetos encima de este producto.
- No obstruya los orificios de ventilación.

Proteja el producto de la exposición a la humedad y los objetos extraños



ADVERTENCIA: ¡Evite el peligro de descargas eléctricas e incendios! No exponga el producto al goteo o rociado de líquidos, lluvia o humedad. No deben colocarse objetos que contengan líquido, como floreros, encima de este aparato.



ADVERTENCIA: ¡Evite el peligro de descargas eléctricas e incendios! Desenchufe este producto antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni en aerosol. No utilice un dispositivo de limpieza magnético/estático (aire comprimido) para limpiar este producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: ¡Evite el peligro de descargas eléctricas e incendios! No inserte nunca objetos por los orificios de este producto. Los objetos extraños pueden provocar cortocircuitos que den lugar a una descarga eléctrica o incendio.

Advertencias para el mantenimiento



ADVERTENCIA: ¡Evite las descargas eléctricas! No abra la tapa de este producto. Abrir o quitar la tapa puede exponerle a voltajes peligrosos. Si abre la tapa, la garantía quedará anulada. Este producto no contiene componentes de mantenimiento a cargo del usuario.

Compruebe la seguridad del producto

Al finalizar cualquier mantenimiento o reparación de este producto, el técnico de mantenimiento deberá realizar comprobaciones de seguridad para establecer el funcionamiento correcto del producto.

Proteja el producto al moverlo

Desconecte siempre la fuente de alimentación cuando mueva el aparato o conecte o desconecte cables.

20090915_Modem No Battery_Safety

Conformidad con la Normativa FCC estadounidense

Este equipo se ha probado y cumple los límites de los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la sección 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencias dañinas para las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo produce interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que se puede comprobar apagando (OFF) y encendiendo (ON) el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie de orientación o posición la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al proveedor de servicio o a un técnico experto en radio/televisión.

Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por Cisco Systems, Inc. puede anular el permiso del usuario a utilizar el equipo.

La información contenida en la sección de Declaración de conformidad con la FCC es un requisito de la FCC y su objetivo es proporcionarle información relativa a la aprobación de este dispositivo por parte de la FCC. *Los números de teléfono citados son exclusivamente para consultas sobre FCC y no para cuestiones relacionadas con la conexión o el funcionamiento de este dispositivo. Póngase en contacto con su proveedor de servicio si tiene alguna duda con respecto al funcionamiento o la instalación de este dispositivo.*

FCC Declaración de conformidad

Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Que el dispositivo no produzca interferencias dañinas, y (2) que el dispositivo acepte cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que produzcan un funcionamiento no deseado.

<p>Cable modem Router Wifi DOCSIS Modelo: DPC3825/EPC3825 Fabricante: Cisco Systems, Inc. 5030 Sugarloaf Parkway Lawrenceville, Georgia 30044 USA Teléfono: 678-277-1120</p>
--

Reglamento EMI de Canadá

Este aparato digital de clase B cumple con el estándar canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Frecuencias de doble banda por selección de frecuencia dinámica (Dynamic Frequency Selection; DFS)

Algunas configuraciones de este producto pueden funcionar en las bandas 5150-5250MHz y 5470-5725MHz. Si selecciona un canal en estos intervalos de frecuencias, el producto está limitado a funcionar en el interior únicamente según las instrucciones de la FCC. El uso de este producto en las frecuencias afectadas cuando se encuentre en el exterior no está en conformidad con la normativa y las pautas de la FCC.

Declaraciones de exposición a radiación

Nota: este transmisor no se debe colocar ni utilizar junto con ninguna otra antena o transmisor. Cuando instale y utilice este equipo asegúrese de que haya una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

EE.UU.

Este sistema ha sido evaluado para la exposición de las personas a la RF en relación con los límites ANSI C 95.1 (American National Standards Institute). La evaluación se basó en el boletín FCC OET 65C rev 01.01 de conformidad con la Sección 2.1091 y la Sección 15.27. Para mantener la conformidad, la distancia de separación mínima de la antena a cualquier persona debe ser 20 cm.

Canadá

Este sistema ha sido evaluado para la exposición de las personas a la RF en relación con los límites ANSI C 95.1 (American National Standards Institute). La evaluación se basó en la evaluación por RSS-102 Rev 2. Para mantener la conformidad, la distancia de separación mínima de la antena a cualquier persona debe ser 20 cm.

UE

Este sistema ha sido evaluado para la exposición de las personas a la RF en relación con los límites ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection). La evaluación se basó en el Estándar de producto EN 50385 para demostrar la conformidad de las estaciones base para radios y terminales fijos de sistemas de telecomunicaciones inalámbricos con las restricciones básicas o los niveles de referencia relacionados con la Exposición de personas a campos electromagnéticos de radiofrecuencia de 300 MHz a 40 GHz. La distancia de separación mínima de la antena a cualquier persona debe ser 20 cm.

Australia

Este sistema ha sido evaluado para la exposición de las personas a la RF según el estándar de Protección contra la radiación australiano y ha sido evaluado de acuerdo con los límites ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection). La distancia de separación mínima de la antena a cualquier persona debe ser 20 cm.

20091016 FCC DSL_Dom and Intl

Conformidad con la normativa CE

Declaración de conformidad con la directiva de la UE 1999/5/CE (Directiva RTTE)

Esta declaración sólo es válida para configuraciones (combinaciones de software, firmware y hardware) admitidas o suministradas por Cisco Systems para su uso en la UE. El uso de software o firmware no compatible con o suministrado por Cisco Systems puede dar lugar a que el equipo ya no ofrezca conformidad con los requisitos preceptivos.

Български [Bulgarian]:	Това оборудване отговаря на съществените изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/EC.
Česky [Czech]:	Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.
Dansk [Danish]:	Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.
Eesti [Estonian]:	See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.
English:	This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]:	Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.
Français [French]:	Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.
Íslenska [Icelandic]:	Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.
Italiano [Italian]:	Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]:	Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]:	Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]:	Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.
Malti [Maltese]:	Dan l-apparat huwa konformi mal-ftigiet essenzjali u l-provedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]:	Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.
Norsk [Norwegian]:	Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.
Polski [Polish]:	Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.
Português [Portuguese]:	Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.
Română [Romanian]:	Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.
Slovensko [Slovenian]:	Ta naprava je skladna z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi pogoji Direktive 1999/5/EC.
Slovensky [Slovak]:	Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC.
Suomi [Finnish]:	Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.
Svenska [Swedish]:	Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

Nota: la declaración de conformidad completa de este producto se encuentra en la sección Declaraciones de conformidad e información reglamentaria de la guía de instalación de hardware del producto correspondiente, que está disponible en Cisco.com.

Durante la evaluación del producto según los requisitos de la directiva 1999/5/CE, se han aplicado los siguientes estándares:

- Radio: EN 300 328
- EMC: EN 301 489-1 y EN 301 489-17
- Seguridad: EN 60950 y EN 50385

La marca CE y el identificador clase-2 están adheridos al producto y su embalaje. Este producto se ajusta a las siguientes directivas europeas:



Restricciones nacionales

Este producto sólo se puede utilizar en interiores.

Francia

Para la banda de 2,4 GHz, la potencia de salida está restringida a 10 mW EIRP cuando el producto se utiliza en exteriores en la banda 2454 - 2483,5 MHz. No hay restricciones cuando se utiliza en otro lugar de la banda de 2,4 GHz. Consulte <http://www.arcep.fr/> para más información.

Pour la bande 2,4 GHz, la puissance est limitée à 10 mW en p.i.r.e. pour les équipements utilisés en extérieur dans la bande 2454 - 2483,5 MHz. Il n'y a pas de restrictions pour des utilisations dans d'autres parties de la bande 2,4 GHz. Consultez <http://www.arcep.fr/> pour de plus amples détails.

Italia

Este producto cumple los requisitos de Interfaz de radios nacionales y otros especificados en la Tabla de asignación de frecuencias nacionales de Italia. A menos que este producto LAN inalámbrico esté funcionando dentro de los límites de la propiedad del propietario, su uso requiere una "autorización general". Consulte <http://www.comunicazioni.it/it/> para más información.

Questo prodotto è conforme alla specifiche di Interfaccia Radio Nazionali e rispetta il Piano Nazionale di ripartizione delle frequenze in Italia. Se non viene installato all'interno del proprio fondo, l'utilizzo di prodotti Wireless LAN richiede una "Autorizzazione Generale". Consultare <http://www.comunicazioni.it/it/> per maggiori dettagli.

Letonia

El uso exterior de la banda 2,4 GHz requiere la autorización de la Oficina de comunicaciones electrónicas. Consulte <http://www.esd.lv> para más información.

2,4 GHz frekvenču joslas izmantošanai nepieciešama atļauja no Elektronisko sakaru direkcijas. Vairāk informācijas: <http://www.esd.lv>.

Nota: los límites normativos para la potencia máxima de salida se especifican en EIRP. El nivel EIRP de un dispositivo puede calcularse añadiendo la ganancia de la antena utilizada (indicada en dBi) a la potencia de salida disponible en el conector (indicada en dBm).

Antenas

Utilice únicamente la antena suministrada con el producto.

20090312 CE_Gateway

Introducción

Bienvenido al apasionante mundo del servicio Internet de alta velocidad. Su nuevo Cable modem Router Wifi Cisco® Modelo DPC3825 DOCSIS® 3.0 ó EPC3825 EuroDOCSIS™ es un modem por cable que cumple los estándares del sector para la conectividad de datos de alta velocidad. El Cable modem Router Wifi DPC3825 y EPC3825 ofrece prestaciones de datos y Cable modem Router Wifi con cable (Ethernet) o inalámbrica para conectarse a una variedad de dispositivos en el hogar o en la pequeña oficina, y permitir el acceso de alta velocidad a los datos, todo ello en un dispositivo. Con un Cable modem Router Wifi DPC3825 ó EPC3825, su disfrute de Internet, las comunicaciones personales y profesionales, y la productividad personal seguramente se multiplicarán.

Esta guía contiene los procedimientos y las recomendaciones para la ubicación, instalación, configuración, funcionamiento y detección y resolución de fallos de su Cable modem Router Wifi DPC3825 y EPC3825 para la conexión de alta velocidad a Internet en su hogar u oficina. Consulte la sección correspondiente de esta guía para obtener la información específica necesaria para su situación. Póngase en contacto con su proveedor de servicio para más información sobre la suscripción a estos servicios.

Ventajas y funciones

Su nuevo Cable modem Router Wifi DPC3825 y EPC3825 ofrece las siguientes ventajas y funciones extraordinarias:

- De conformidad con los estándares DOCSIS 3.0, 2.0 y 1.x así como con las especificaciones de PacketCable™ y EuroPacketCable™ para ofrecer rendimiento y fiabilidad de gama alta
- Conectividad a Internet de banda ancha y alto rendimiento, para dinamizar su experiencia en línea
- Cuatro puertos Ethernet 1000/100/10BASE-T para proporcionar conectividad con cable
- Punto de acceso inalámbrico 802.11n
- Configuración inalámbrica protegida (WPS), incluido un botón interruptor de activación de WPS para una configuración inalámbrica simplificada y segura
- El Control parental configurable por el usuario bloquea el acceso a sitios Internet poco aconsejables
- La tecnología avanzada de cortafuegos disuade a los piratas y protege el entorno doméstico contra los accesos no autorizados
- Un diseño compacto y atractivo que permite el funcionamiento vertical, horizontal o montado en la pared

- Codificación en colores de los puertos de interfaz y sus cables correspondientes, para simplificar la instalación y la configuración
- El etiquetado y comportamiento LED de conformidad con DOCSIS-5 proporciona a usuarios y técnicos un método sencillo para comprobar el estado operativo, y actúa como herramienta de detección y solución de problemas
- Permite las actualizaciones de software automáticas de su proveedor de servicio

Contenido de la caja

Cuando reciba el Cable modem Router Wifi, compruebe el equipo y los accesorios para verificar que la caja contenga todos los componentes en perfecto estado. La caja contiene los siguientes componentes:



Uno de los modelos del Cable modem Router Wifi DOCSIS (DPC3825 ó EPC3825)



Un adaptador de potencia para montaje de pared (modelos que requieren suministro de alimentación externa)

O



Un adaptador de potencia de sobremesa (modelos que requieren suministro de alimentación externa)



Un cable Ethernet (CAT5/RJ-45)



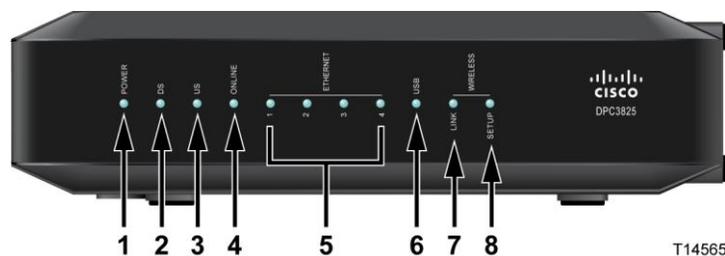
Un CD-ROM

Si falta alguno de estos componentes o está dañado, solicite asistencia a su proveedor de servicio.

Nota: necesitará un divisor de señal de cable y cables coaxiales de RF estándar adicionales, ambos opcionales, si desea conectar un VCR, un Terminal de comunicaciones doméstico digital (DHCT) o un descodificador, o una TV a la misma conexión de cable que la de su Cable modem Router Wifi.

Descripción del panel frontal

El panel frontal de su Cable modem Router Wifi dispone de indicadores LED de estado que indican si está funcionando bien y en qué estado se encuentra. Consulte *Funciones del indicador LED de estado del panel frontal* (página 106), para más información sobre las funciones del indicador LED de estado del panel frontal.



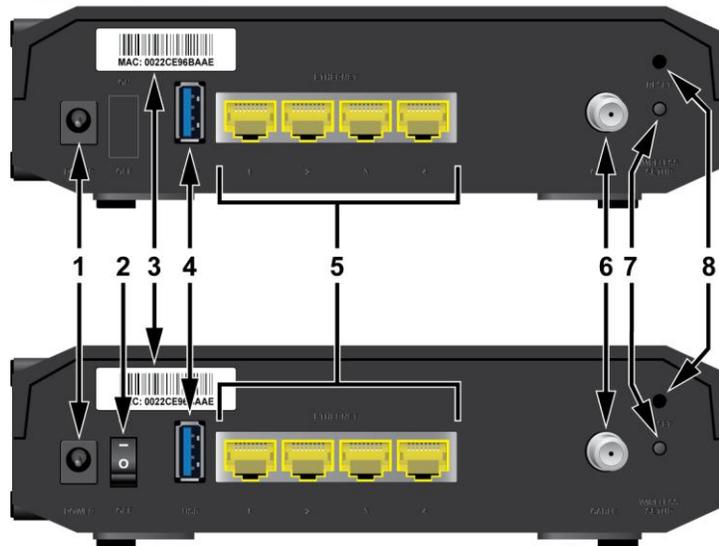
Aquí puede ver el modelo DPC3825

- 1 **POWER** – ON (Encendido), la alimentación entra en el Cable modem Router Wifi
- 2 **DS** – ON (DS encendido), el Cable modem Router Wifi está recibiendo datos de la red por cable
- 3 **US** – ON (US encendido), el Cable modem Router Wifi está enviando datos a la red por cable
- 4 **ONLINE** – ON (En línea, encendido), el Cable modem Router Wifi se ha registrado en la red y está completamente operativo
- 5 **ETHERNET 1 - 4** – ON (Ethernet 1-4, encendido), hay un dispositivo conectado a uno de los puertos Ethernet. El parpadeo indica que se están transfiriendo datos a través de la conexión Ethernet
- 6 **USB** – ON (USB, encendido), hay un dispositivo conectado al puerto USB. El parpadeo indica que se están transfiriendo datos a través de la conexión USB
- 7 **WIRELESS LINK** – ON (Conexión inalámbrica, encendida), el punto de acceso inalámbrico ha entrado en funcionamiento. El parpadeo indica que se están transfiriendo datos a través de la conexión inalámbrica. OFF (Apagado) indica que el punto de acceso inalámbrico ha sido desactivado por el usuario
- 8 **WIRELESS SETUP** – OFF (Configuración inalámbrica, apagada), la configuración inalámbrica (en condiciones normales) no está activa. El parpadeo indica que el usuario ha activado la configuración inalámbrica para agregar nuevos clientes inalámbricos a la red inalámbrica

Descripción del panel posterior

Las ilustraciones siguientes muestran la descripción y la función de los componentes del panel posterior del Cable modem Router Wifi Cisco DPC3825.

Model DPC3825



Model EPC3825

T14566

- 1 **POWER** (Alimentación) – Conecta el Cable modem Router Wifi al adaptador de alimentación AC que se suministra con el Cable modem Router Wifi



PRECAUCIÓN:

Evite dañar su equipo. Utilice únicamente el suministro de alimentación que se suministra con el Cable modem Router Wifi.

- 2 **ON/OFF SWITCH (Interruptor de encendido/apagado) (sólo modelos europeos)** – Le permite encender el Cable modem Router Wifi sin quitar el cable de alimentación
- 3 **MAC ADDRESS LABEL** (Etiqueta de dirección MAC) – Muestra la dirección MAC del Cable modem Router Wifi
- 4 **USB** – Conecta a los dispositivos clientes seleccionados
- 5 **ETHERNET** – Cuatro puertos Ethernet RJ-45 conectan al puerto Ethernet de su PC o red doméstica
- 6 **CABLE** – El conector F conecta a una señal de cable activa de su proveedor de servicio
- 7 **WIRELESS SETUP** (Configuración inalámbrica) – Al pulsar este interruptor se inicia la configuración inalámbrica, una función que permite al usuario agregar nuevos clientes conformes con la configuración inalámbrica protegida (WPS) a la red doméstica

- 8 **RESET** (Restablecer) – Al pulsar este interruptor durante un instante (1-2 segundos) se reinicia el EMTA. Si pulsa el interruptor durante más de diez segundos, primero se restauran todos los parámetros a los valores predeterminados y, a continuación, se reinicia el Cable modem Router Wifi



PRECAUCIÓN:

El botón Reset (Restablecer) sólo se utiliza para fines de mantenimiento. No lo utilice a menos que su proveedor de servicios de cable se lo indique. Si lo hace, puede perder los parámetros de modem por cable que haya seleccionado.

¿Cuáles son los requisitos de sistema para el servicio Internet?

Para comprobar si su Cable modem Router Wifi funciona a pleno rendimiento con el servicio Internet de alta velocidad, verifique si todos los dispositivos Internet de su sistema cumplen o sobrepasan los siguientes requisitos mínimos de hardware y software.

Nota: también necesitará una línea de entrada de cable activa y una conexión a Internet.

Requisitos de sistema mínimos para un PC

- PC con un procesador Pentium MMX 133 ó superior
- 32 MB de RAM
- Software de navegador Web
- Unidad de CD-ROM

Requisitos de sistema mínimos para un Macintosh

- MAC OS 7.5 ó superior
- 32 MB de RAM

Requisitos de sistema mínimos para una conexión Ethernet

- PC con sistema operativo Microsoft Windows 2000 (o posterior) con el protocolo TCP/IP instalado, o bien un equipo Apple Macintosh con el protocolo TCP/IP instalado
- Una tarjeta de interfaz de red Ethernet 10/100/1000BASE-T (NIC) activa instalada

¿Cómo puedo suscribirme al servicio Internet de alta velocidad?

Antes de utilizar el Cable modem Router Wifi, debe disponer de una cuenta de acceso a Internet de alta velocidad. Si no dispone de una cuenta de acceso a Internet de alta velocidad, deberá establecer una con su proveedor de servicio local. Seleccione una de las opciones de esta sección.

No tengo una cuenta de acceso a Internet de alta velocidad

Si *no* dispone de una cuenta de acceso a Internet de alta velocidad, el proveedor de servicio configurará su cuenta y se convertirá en su Proveedor de servicio Internet (ISP). El acceso a Internet le permite enviar y recibir correo electrónico, acceder a la World Wide Web, y recibir otros servicios Internet.

Deberá facilitar al proveedor de servicio la información siguiente:

- Número de serie del modem
- Dirección de control de acceso a los medios (MAC) del modem (CM MAC)
- Otros números de direcciones MAC necesarios

Estos números figuran en una etiqueta de código de barras adherida al Cable modem Router Wifi. El número de serie consta de varios caracteres alfanuméricos precedidos de **S/N**. La dirección MAC consta de varios caracteres alfanuméricos precedidos de **CM MAC**. La siguiente ilustración muestra un ejemplo de etiqueta de código de barras.



Escriba estos números en el espacio que se proporciona aquí.

Número de serie _____

Dirección MAC _____

Ya tengo una cuenta de acceso a Internet de alta velocidad

Si ya tiene una cuenta de acceso a Internet de alta velocidad, facilite al proveedor de servicio el número de serie y la dirección MAC del Cable modem Router Wifi. Consulte la información de número de serie y dirección MAC ofrecida anteriormente en esta sección.

¿Cuál es la mejor ubicación para el Cable modem Router Wifi DOCSIS?

La ubicación idónea para el Cable modem Router Wifi es aquella que ofrezca acceso a las tomas de corriente y otros dispositivos. Piense en la distribución de su hogar u oficina, y consulte a su proveedor de servicio cuál es la mejor ubicación para el Cable modem Router Wifi. Lea detenidamente esta guía de usuario antes de decidir la ubicación del Cable modem Router Wifi.

Tenga en cuenta estas recomendaciones:

- Elija una ubicación cercana a su ordenador si también va a utilizar el Cable modem Router Wifi para un servicio Internet de alta velocidad.
- Elija una ubicación cercana a una conexión coaxial de RF existente para eliminar la necesidad de una toma coaxial RF adicional.
- Elija una ubicación relativamente protegida de perturbaciones accidentales o daños potenciales, como armarios, sótanos u otras áreas protegidas.
- Elija una ubicación que ofrezca espacio suficiente para apartar los cables del modem sin tensarlos ni doblarlos.
- No debe restringirse la circulación de aire alrededor del Cable modem Router Wifi.
- Lea detenidamente esta guía de usuario antes de instalar el Cable modem Router Wifi.

¿Cómo se monta un modem en una pared? (Opcional)

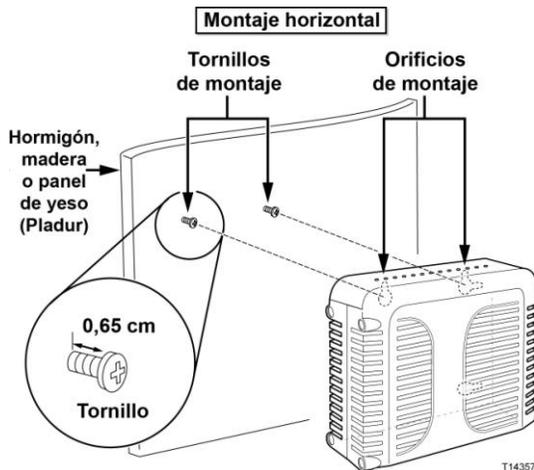
Para montar el Cable modem Router Wifi en una pared, utilice dos anclajes de pared, dos tornillos y las ranuras de montaje de la unidad. El modem puede montarse de forma vertical u horizontal.

Antes de comenzar

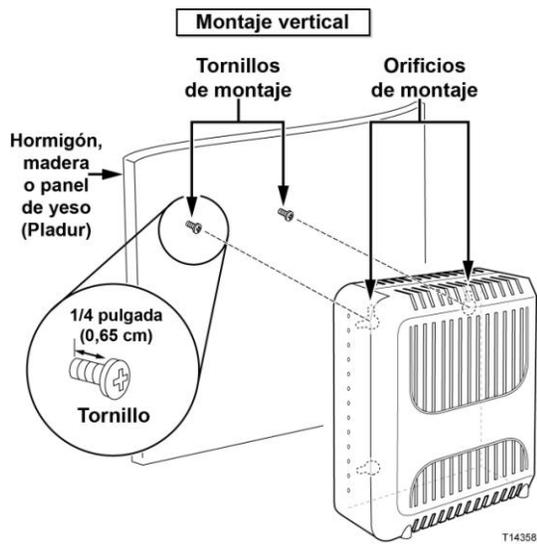
Antes de comenzar, elija un lugar apropiado para el montaje. La pared puede ser de cemento, madera o panel de yeso (Pladur). La ubicación de montaje no debe estar obstruida por ninguno de sus lados, y los cables deben llegar al Cable modem Router Wifi fácilmente y sin tensarlos. Deje espacio suficiente entre la base del Cable modem Router Wifi y el suelo o estante que haya por debajo, para permitir el paso de los cables. Asimismo deje los cables lo suficientemente sueltos como para que el Cable modem Router Wifi pueda moverse para las tareas de mantenimiento sin desconectar los cables. Verifique también si dispone de los siguientes elementos:

- Dos anclajes de pared para tornillos #8 x 1 pulgada
- Dos tornillos metálicos laminados de cabeza plana #8 x 1 pulgada
- Taladro con una broca de 3/16 pulgadas para madera o albañilería, según la composición de la pared
- En las páginas siguientes se ofrece una copia de las ilustraciones del montaje en pared

Monte el modem como se indica en una de las ilustraciones siguientes.

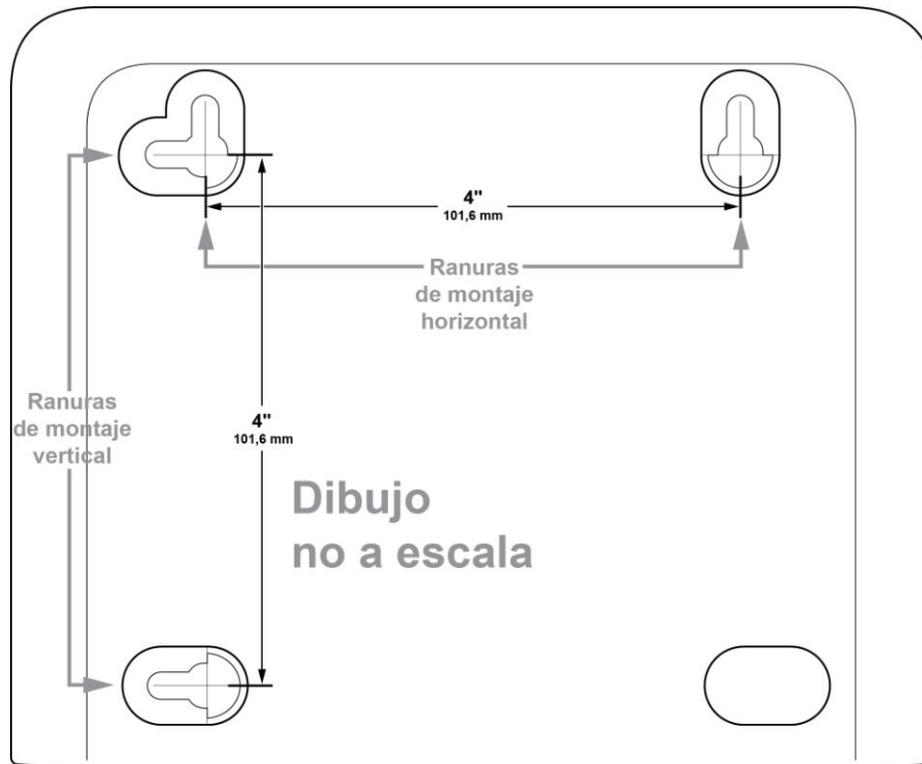


¿Cómo se monta un modem en una pared? (Opcional)



Ubicación y dimensiones de las ranuras de montaje en pared

La siguiente ilustración muestra la ubicación y las dimensiones de las ranuras de montaje en pared en la base del modem. Utilice la información de esta página como guía para montar el modem en la pared.



Montaje del Cable modem Router Wifi en la pared

- 1 Con un taladro de broca de 3/16 pulgadas, perfora dos orificios a la misma altura y a una distancia de 4 pulgadas entre sí.
Nota: el gráfico anterior ilustra la ubicación de los orificios de montaje en la parte posterior del Cable modem Router Wifi.
- 2 ¿Va a montar el Cable modem Router Wifi en un panel de yeso o una superficie de hormigón en la que haya algún montante de madera?
 - Si la respuesta es **sí**, vaya al paso 3.
 - Si la respuesta es **no**, inserte los pernos de anclaje en la pared e instale en ellos los tornillos de montaje; deje un espacio de 1/4 de pulgada aproximadamente entre la cabeza del tornillo y la pared. Después vaya al paso 4.
- 3 Instale los tornillos de montaje en la pared; deje un espacio de 1/4 de pulgada aproximadamente entre la cabeza del tornillo y la pared. Después vaya al paso 4.
- 4 Compruebe que no haya cables conectados al Cable modem Router Wifi.
- 5 Eleve el Cable modem Router Wifi hasta su posición. Deslice el extremo grande de ambas ranuras de montaje (situadas en la parte posterior del Cable modem Router Wifi) por encima de los tornillos de montaje, y deslice el Cable modem Router Wifi hacia abajo hasta que el extremo estrecho de la ranura en ojo de cerradura entre en contacto con el eje del tornillo.
Importante: compruebe que los tornillos de montaje sujeten firmemente el Cable modem Router Wifi antes de soltar la unidad.

¿Cómo se conecta el Cable modem Router Wifi al servicio Internet?

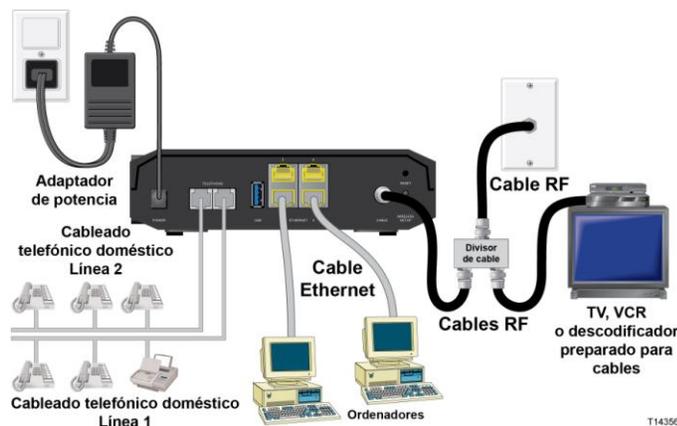
Puede utilizar su Cable modem Router Wifi para obtener acceso a Internet y puede compartir la conexión a Internet con otros dispositivos de Internet que tenga en su hogar u oficina. Compartir una conexión con varios dispositivos se denomina trabajar en red.

Conexión e instalación de dispositivos de Internet

La instalación puede realizarla un profesional. Pida asistencia a su proveedor de servicio local.

Conectar los dispositivos

El diagrama siguiente ilustra una de las diversas opciones de trabajar en red de que dispone.



Conexión del Cable modem Router Wifi al Servicio de datos de alta velocidad

El siguiente procedimiento de instalación garantiza la configuración correcta del Cable modem Router Wifi.

- 1 Elija una ubicación adecuada y segura para instalar el Cable modem Router Wifi (cerca de una fuente de alimentación, una conexión de cable activa, su PC -si va a utilizar Internet de alta velocidad-).



ADVERTENCIA:

- Para evitar daños personales, siga las instrucciones de instalación en el mismo orden que se indica.
- El cableado y las conexiones deben estar correctamente aislados para evitar descargas eléctricas.
- Desconecte la alimentación del Cable modem Router Wifi antes de conectarlo con cualquier dispositivo.

- 2 Apague su PC y otros dispositivos de trabajo en red; a continuación, desenchúfelos de la fuente de alimentación.
- 3 Conecte el cable coaxial de RF activo de su proveedor de servicio al conector coaxial con la etiqueta **CABLE** de la parte posterior del Cable modem Router Wifi.
Nota: para conectar una TV, DHCT, descodificador o VCR desde la misma conexión de cable, deberá instalar un divisor de señal de cable (no incluido). Compruebe siempre con su proveedor de servicio antes de utilizar un divisor, ya que un divisor puede degradar la señal.
- 4 Conecte su PC al Cable modem Router Wifi con cualquiera de los siguientes métodos.
 - **Conexión Ethernet:** busque el cable Ethernet amarillo, conecte uno de sus extremos al puerto Ethernet de su PC y el otro extremo al puerto **ETHERNET** amarillo de la parte posterior del Cable modem Router Wifi.
Nota: para instalar un número de dispositivos Ethernet mayor que los puertos suministrados en el Cable modem Router Wifi, utilice un interruptor Ethernet multipuertos externo.
 - **Inalámbrico:** asegúrese de que el dispositivo inalámbrico esté encendido. Deberá asociar el dispositivo inalámbrico al Cable modem Router Wifi una vez que el Cable modem Router Wifi esté operativo. Siga las indicaciones suministradas con el dispositivo inalámbrico para la asociación a un punto de acceso inalámbrico.
En la sección *Configurar los parámetros inalámbricos* de esta guía de usuario (página 37) encontrará más información sobre la configuración predeterminada del Cable modem Router Wifi.
- 5 Localice el cable de alimentación AC suministrado con el Cable modem Router Wifi. Inserte un extremo del cable de alimentación en el conector AC de la parte posterior del Cable modem Router Wifi. Enchufe el cable de alimentación AC en una toma AC para encender el Cable modem Router Wifi. El Cable modem Router Wifi realizará una búsqueda automática para localizar y conectarse a la red de datos de banda ancha. Este proceso puede durar de 2 a 5 minutos. El modem estará listo para usar cuando los LED **POWER** (Alimentación), **DS**, **US** y **ONLINE** (En línea) del panel frontal del Cable modem Router Wifi hayan dejado de parpadear y permanezcan encendidos de forma continua.
- 6 Enchufe y encienda su PC y demás dispositivos de la red doméstica. El LED **LINK** (Enlace) del Cable modem Router Wifi correspondiente a los dispositivos conectados debe estar encendido o parpadeante.

¿Cómo se conecta el Cable modem Router Wifi al servicio Internet?

- 7 Una vez que el Cable modem Router Wifi esté en línea, casi todos los dispositivos Internet tendrán acceso inmediato a Internet.

Nota: si su PC no tiene acceso a Internet, consulte las *Preguntas más frecuentes* (página 100) para más información sobre cómo configurar el PC para TCP/IP. Para los dispositivos Internet que no sean el PC, consulte la sección de configuración de dirección DHCP o IP de la guía de usuario o manual de funcionamiento de los dispositivos.

¿Cómo se configura el Cable modem Router Wifi DOCSIS?

Para configurar el Cable modem Router Wifi, primero debe acceder a las páginas de configuración WebWizard. Esta sección contiene la información y los procedimientos detallados para acceder a las páginas WebWizard y configurar el Cable modem Router Wifi para que funcione correctamente. Esta sección también ofrece ejemplos y descripciones de cada página de configuración WebWizard. Utilice las páginas WebWizard para adaptar el Cable modem Router Wifi a sus necesidades en lugar de usar los parámetros predeterminados. Las páginas WebWizard de esta sección están organizadas en el orden indicado en la página **Configuración**.

Importante: las páginas WebWizard y los ejemplos de esta sección se ofrecen sólo a título informativo. Sus páginas pueden diferir de las páginas incluidas en esta guía. Las páginas mostradas en esta guía también representan los valores predeterminados del dispositivo.

Nota: si no conoce los procedimientos de configuración de red detallados en esta sección, póngase en contacto con su proveedor de servicio antes de realizar cambios en los parámetros predeterminados del Cable modem Router Wifi.

Conectarse al Cable modem Router Wifi por primera vez

La configuración predeterminada del Cable modem Router Wifi utiliza la dirección IP 192.168.0.1. Si ha conectado el Cable modem Router Wifi y ha configurado el ordenador correctamente, utilice los pasos siguientes para conectarse al Cable modem Router Wifi como administrador.

- 1 En su PC, abra el navegador Web que prefiera.

¿Cómo se configura el Cable modem Router Wifi DOCSIS?

- 2 En el campo de dirección, introduzca la siguiente dirección IP: **192.168.0.1**. Se abrirá una página de inicio de sesión Status DOCSIS WAN (Estado de DOCSIS WAN) similar a la siguiente.

The screenshot displays the 'Status DOCSIS WAN' interface. It features a navigation menu on the left with 'Log In', 'About', 'Downstream Channels', and 'Upstream Channels'. The main content area includes a login form with 'User Name' and 'Password' fields and a 'Log In' button. Below the login form is a section for system information, followed by two tables showing channel power levels and signal-to-noise ratios.

System Information:

Model:	Cisco EPC3825
Vendor:	Cisco
Hardware Revision:	1.0
Serial Number:	222596078
MAC Address:::	00:22:3a:ce:d8:75
Bootloader Revision:	2.3.0_R1
Current Software Revision:	epc3825-ESIP-16-v302r12911-091029c
Firmware Name:	epc3825-ESIP-16-v302r12911-091029c.bin
Firmware Build Time:	Oct 29 2009 15:48:04
Cable Modem Status:	Operational

Downstream Channels:

	Power Level	Signal to Noise Ratio
Channel 1:	-17.1 dBmv	33.9 dBmv
Channel 2:	0.0 dBmv	0.0 dBmv
Channel 3:	0.0 dBmv	0.0 dBmv
Channel 4:	0.0 dBmv	0.0 dBmv
Channel 5:	0.0 dBmv	0.0 dBmv
Channel 6:	0.0 dBmv	0.0 dBmv
Channel 7:	0.0 dBmv	0.0 dBmv
Channel 8:	0.0 dBmv	0.0 dBmv

Upstream Channels:

	Power Level
Channel 1:	41.0 dBmv
Channel 2:	0.0 dBmv
Channel 3:	0.0 dBmv
Channel 4:	0.0 dBmv

- 3 En la página Status DOCSIS WAN (Estado de DOCSIS WAN), deje en blanco los campos User Name (Nombre de usuario) y Password (Contraseña) y pulse **Log In** (Iniciar sesión). El Cable modem Router Wifi se abre con una página Administration Management (Administración > Gestión) en primer lugar. Puede utilizar la página Administration Management (Administración > Gestión) para cambiar su User Name (Nombre de usuario) y Password (Contraseña). Ya está conectado al Cable modem Router Wifi. Puede seleccionar cualquiera de las páginas Web de configuración y gestión. Sin embargo, se le ha remitido a la página Administration Management (Administración > Gestión) como recordatorio para que configure una contraseña nueva.

Importante: le recomendamos que configure una nueva contraseña para protegerse de posibles ataques por Internet que busquen dispositivos que funcionen con nombres de usuario o contraseñas muy conocidos o predeterminados.

The screenshot shows the 'Administration Management' page of a Cable modem Router Wifi DOCSIS. The 'Gateway Setup(WAN)' section is active, displaying the following configuration options:

- Internet Connection Type:** DHCP (selected)
- MTU size:** 0
- Local Access:**
 - Current User Name: []
 - Change Current User Name to: []
 - Change Password to: []
 - Re-Enter New Password: []
- Remote Access:**
 - Remote Management: Enable Disable
 - Management Port: 8080
- UPnP:** Enable Disable
- IGMP:** Enable Disable

At the bottom of the page, there are two buttons: 'Save Settings' and 'Cancel Changes'.

- 4 En la página Administration Management, cree un User Name (Nombre de usuario) y Password (Contraseña), y después pulse **Save Settings** (Guardar parámetros). Una vez guardados los parámetros de User Name (Nombre de usuario) y Password (Contraseña) en la página Administration Management (Administración > Gestión), se abre la página Setup Quick Setup (Configuración > Configuración rápida).

Importante: si lo prefiere, deje en blanco el campo de contraseña (valor predeterminado). Sin embargo, si no cambia su nombre de usuario y contraseña, será remitido a la página Administration Management (Administración > Gestión) cada vez que acceda al Cable modem Router Wifi. Esto sirve de recordatorio para configurar una contraseña personalizada.

Una vez que haya personalizado su contraseña, los inicios de sesión posteriores le llevarán directamente a la página Setup Quick Setup (Configuración > Configuración rápida).

- 5 Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Setup > Quick Setup (Configuración > Configuración rápida)

La página Setup Quick Setup (Configuración > Configuración rápida) es la primera página que se abre una vez que se conecta al Cable modem Router Wifi. Puede utilizar los parámetros de esta página para cambiar de contraseña y configurar la WLAN.

Importante: los parámetros de esta página son exclusivos para su dispositivo. Si lo prefiere, no necesita modificar los parámetros de esta página. Estos parámetros predeterminados son lo único que necesita para utilizar una red inalámbrica segura.

Configuración de parámetros rápidos

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar los parámetros de red para el dispositivo. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
Change password (Cambiar contraseña)	User Name (Nombre de usuario) Muestra el nombre de usuario del operador conectado en ese momento
	Change Password to (Cambiar contraseña por) Le permite cambiar la contraseña
	Re-Enter New Password (Vuelva a introducir la nueva contraseña) Le permite volver a introducir la nueva contraseña. Debe introducir la misma contraseña que la introducida en el campo Change Password to (Cambiar contraseña por)

Sección	Descripción de campos
WLAN	<p data-bbox="613 268 1052 296">Wireless Network (Red inalámbrica)</p> <p data-bbox="613 310 1357 369">Le permite activar o desactivar la red inalámbrica. Seleccione la opción que desee:</p> <ul data-bbox="613 384 894 459" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="613 384 850 411">■ Enable (Activar) <li data-bbox="613 426 894 459">■ Disable (Desactivar) <p data-bbox="613 474 1385 533">Wireless Network Name (SSID) (Nombre de la red inalámbrica, SSID)</p> <p data-bbox="613 548 1422 669">Le permite introducir un nombre para la red inalámbrica o utilizar el valor predeterminado. El valor que introduzca aquí se verá en los ordenadores y otros dispositivos clientes inalámbricos, como el nombre de la red inalámbrica.</p> <p data-bbox="613 684 1414 806">Nota: por lo general, el Identificador de conjunto de servicios (SSID) predeterminado es igual a los 6 últimos caracteres de la Dirección CM MAC. La Dirección CM MAC se encuentra en la etiqueta de clasificación adherida al Cable modem Router Wifi.</p> <p data-bbox="613 821 1312 848">Wireless Security Mode (Modo de seguridad inalámbrica)</p> <p data-bbox="613 863 1414 1056">Le permite seleccionar un modo de seguridad inalámbrica para ayudarle a proteger su red. Si selecciona Disable (Desactivar), la red inalámbrica no estará protegida y cualquier dispositivo inalámbrico dentro del alcance podrá conectarse a ella. Consulte <i>Seguridad inalámbrica</i> (página 43) para ver una descripción detallada de los modos de seguridad inalámbrica.</p> <p data-bbox="613 1071 1390 1159">Nota: el Wireless Security Mode (Modo de seguridad inalámbrica) predeterminado es WPA o WPA2-Personal.</p> <p data-bbox="613 1173 704 1201">Cifrado</p> <p data-bbox="613 1215 1409 1337">Le permite seleccionar un nivel de cifrado en función del Wireless Security Mode (Modo de seguridad inalámbrica) que elija. Consulte <i>Seguridad inalámbrica</i> (página 43) para ver una descripción detallada del cifrado.</p> <p data-bbox="613 1352 1078 1379">Pre-Shared Key (Clave precompartida)</p> <p data-bbox="613 1394 1419 1551">Es la clave precompartida del dispositivo. La clave puede constar de 8 a 63 caracteres. La clave precompartida predeterminada es igual al número de serie de 9 dígitos de su Cable modem Router Wifi. El número de serie se encuentra en la etiqueta de clasificación adherida al Cable modem Router Wifi.</p> <p data-bbox="613 1566 1422 1688">Nota: su proveedor de servicio puede proporcionarle una tarjeta de configuración inalámbrica con una información de SSID y de configuración de seguridad inalámbrica para su red doméstica distinta de la descrita anteriormente.</p>

Setup > Lan Setup (Configuración > Configuración Lan)

La página Setup Lan Setup (Configuración > Configuración Lan) le permite configurar los parámetros de la red de área local (Local Area Network, LAN) de su hogar. Estos parámetros incluyen el intervalo de direcciones IP que definen a la propia LAN así como la forma de asignar (automáticamente por DHCP o manualmente) las direcciones a medida que se agreguen nuevos dispositivos a la red.

Importante: a menos que esté familiarizado con la administración de direcciones IP, le recomendamos que no cambie estos parámetros. Si modifica estos valores incorrectamente, puede perder el acceso a Internet.

Seleccione la ficha **Lan Setup** (Configuración Lan) para abrir la página Setup Lan Setup (Configuración > Configuración Lan).

The screenshot shows the 'Lan Setup' configuration page. At the top, there is a navigation bar with tabs for 'Setup', 'Wireless', 'Security', 'Access Restrictions', 'Applications & Gaming', 'Administration', 'Status', and 'Log OFF'. Below this, there are sub-tabs for 'Quick Setup', 'Lan Setup', and 'DDNS'. The main content area is titled 'Network Setup (LAN)' and is divided into three sections: 'Gateway IP', 'Network Address Server Settings (DHCP)', and 'Time Settings'.
- **Gateway IP:** Local IP Address: 192.168.0.1; Subnet Mask: 255.255.255.0.
- **Network Address Server Settings (DHCP):** DHCP Server: Enable Disable. Includes buttons for 'Connected Devices Summary' and 'Pre-assigned DHCP IP Addresses'. Starting IP Address: 192.168.0.10; Maximum Number of DHCP Users: 2; Client Lease Time: 60 minutes (0 means one day); LAN 1 Static DNS 1, 2, and 3: 0.0.0.0.
- **Time Settings:** Time Zone: (GMT) Greenwich Mean Time: Dublin, Edinburgh, Lisbon, London; Automatically adjust clock for daylight saving time.
At the bottom, there are 'Save Settings' and 'Cancel Changes' buttons.

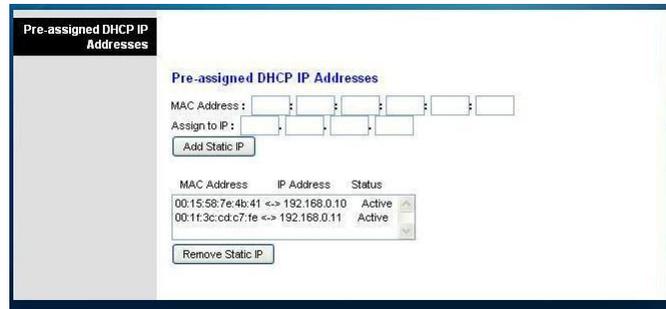
Configuración de los parámetros de red

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar los parámetros de red para su Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos									
Network Setup (LAN) (Configuración de red) Gateway IP (IP del Cable modem Router Wifi)	Local dirección IP (Dirección IP local) La dirección IP básica de la LAN doméstica privada. La dirección IP predeterminada de la LAN es 192.168.0.1. Subnet Mask (Máscara de subred) La máscara de subred de su LAN									
Network Address Server Settings (DHCP) [parámetros de servidor de direcciones de red (DHCP)]	DHCP Server (Servidor DHCP) Le permite activar o desactivar el servidor DHCP en el Cable modem Router Wifi. El servidor DHCP se utiliza para asignar automáticamente las direcciones IP a los dispositivos cuando se acoplan a la red doméstica. <ul style="list-style-type: none"> Página Connected Devices Summary (Resumen de dispositivos conectados) Pulse Connected dispositivos Summary (Resumen de dispositivos conectados) en la página Lan Setup (Configuración de Lan). Se abre la página Connected Devices Summary (Resumen de dispositivos conectados). Esta página es una ventana emergente que muestra la dirección MAC y la dirección IP de los dispositivos conectados al Cable modem Router Wifi. <div data-bbox="652 1199 1315 1428" data-label="Image"> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Connected to</th> <th>MAC Address</th> <th>Assign IP Address</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Eth-Switch Lan(4)</td> <td>00:15:58:7E:4B:41</td> <td>192.168.0.10</td> </tr> <tr> <td>802.11 RF (WiFi)(0)</td> <td>00:1F:3C:CD:C7:FE</td> <td>192.168.0.11</td> </tr> </tbody> </table> </div> Página Pre-assigned DHCP IP Addresses (Direcciones IP DHCP preasignadas) 	Connected to	MAC Address	Assign IP Address	Eth-Switch Lan(4)	00:15:58:7E:4B:41	192.168.0.10	802.11 RF (WiFi)(0)	00:1F:3C:CD:C7:FE	192.168.0.11
Connected to	MAC Address	Assign IP Address								
Eth-Switch Lan(4)	00:15:58:7E:4B:41	192.168.0.10								
802.11 RF (WiFi)(0)	00:1F:3C:CD:C7:FE	192.168.0.11								

Network Address Server Settings (DHCP) [parámetros de servidor de direcciones de red (DHCP)]

Pulse **Pre-assigned DHCP IP Addresses** (Direcciones IP DHCP preasignadas) en la página Lan Setup (Configuración de Lan). Se abre la página Pre-assigned DHCP IP Addresses (Direcciones IP DHCP preasignadas). Esta página le permite asignar una dirección IP específica a un PC u otro dispositivo cuando se solicita una dirección IP utilizando DHCP. Con esta función sólo se pueden reservar direcciones dentro del intervalo del grupo de direcciones DHCP del Cable modem Router Wifi.



Notas:

- El botón **Add Static IP** (Agregar IP estática) agrega la dirección IP estática a la lista de direcciones IP preasignadas.
- El botón **Add Static IP** (Agregar IP estática) agrega la dirección IP estática a la lista de direcciones IP preasignadas.

Starting IP Address (Dirección IP inicial)

Muestra la dirección inicial utilizada por el servidor DHCP incorporado para distribuir las direcciones IP de LAN privadas. Debido a que la dirección IP predeterminada del Cable modem Router Wifi es **192.168.0.1**, la dirección IP inicial debe ser **192.168.0.2** ó superior, pero menor que **192.168.0.253**. La dirección IP inicial predeterminada es **192.168.0.10**.

Maximum Number of DHCP Users (Número máximo de usuarios de DHCP)

Introduzca el número máximo de usuarios a los que el servidor DHCP puede asignar direcciones IP para utilizar en la LAN. Este número no puede ser mayor que 254 menos la dirección IP inicial descrita anteriormente.

Client Lease Time (Tiempo de concesión del cliente)

El tiempo de concesión del cliente es el tiempo durante el cual permanece válida una dirección IP. Su PC y otros dispositivos que utilizan DHCP para obtener las direcciones IP renuevan automáticamente las concesiones de dirección IP. Si se deja caducar una concesión, la dirección IP volverá al grupo de direcciones IP disponibles que pueden ser asignadas por el servidor DHCP conforme se agreguen dispositivos nuevos a su red. El ajuste predeterminado es 60 minutos cuando el Cable modem Router Wifi está en línea.

LAN Static DNS (Domain Name Server) 1-3 (Servidor de nombres de dominio estático de LAN)

El PC u otros dispositivos clientes utilizan el DNS para conocer la dirección IP pública asociada a una URL o la dirección de un sitio Web basada en un nombre. Puede especificar manualmente los servidores DNS que deben utilizar los dispositivos de su red por las direcciones IP introducidas de esos servidores en estos campos. De lo contrario, el Cable modem Router Wifi reenviará la información del servidor DNCS de su proveedor de servicio automáticamente. El ajuste predeterminado es dejar estos campos en blanco.

**Time Settings
(Parámetros de hora)**

Time Zone (Zona horaria)

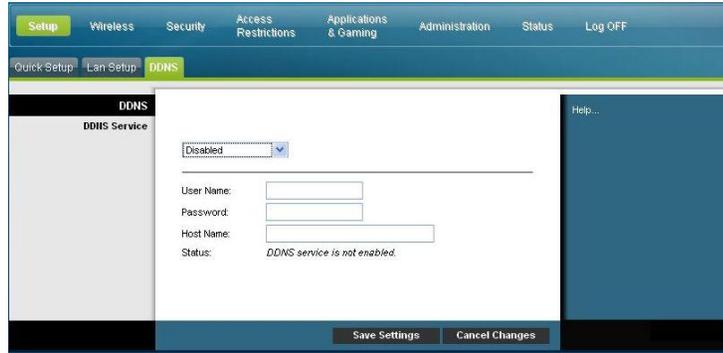
Seleccione la zona horaria correspondiente a su ubicación. Si su ubicación aplica el horario de verano, seleccione **Automatically adjust clock for daylight saving time (Ajustar automáticamente el reloj para el horario de verano)**.

Setup (Configuración) > DDNS

El Servicio dinámico de nombres de dominios (Dynamic Domain Name Service; DDNS) proporciona al Cable modem Router Wifi (que puede tener una dirección IP variable) un nombre de host o URL que las aplicaciones de red pueden resolver mediante consultas a DNS estándar. El DDNS es útil cuando aloja su propio sitio Web, servidor FTP u otro servidor detrás del dispositivo. Antes de utilizar esta función, debe suscribirse al servicio DDNS.

Seleccione la ficha **DDNS** para abrir la página Setup DDNS (Configuración DDNS).

Sección	Descripción de campos
DDNS Service (Servicio DDNS)	Disabling DDNS (Factory Default Settings) (Desactivar DDNS [parámetros predeterminados]) Para desactivar el DDNS, seleccione Disabled (Desactivado) de la lista desplegable y pulse Save Settings (Guardar parámetros).



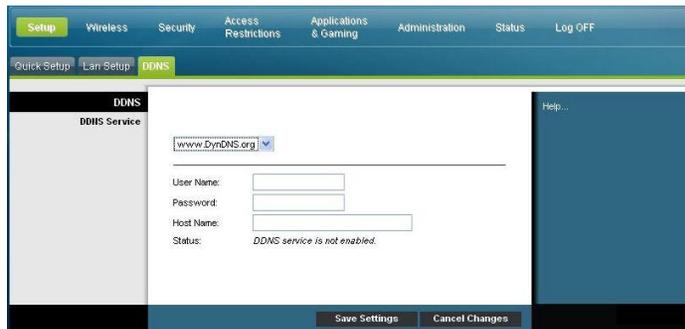
Enabling DDNS (Activar DDNS)

Nota: para utilizar la función DDNS, primero debe configurar una cuenta y establecer una URL con www.DynDNS.org. La función DDNS no funcionará sin una cuenta válida.

Para configurar una cuenta DDNS, abra el navegador e introduzca www.DynDNS.org en la barra de dirección. Siga las instrucciones que le ofrezca el sitio Web para configurar una cuenta.

Para activar el DDNS, siga estos pasos.

- 1 En la página DDNS, seleccione **www.DynDNS.org** como su servidor DDNS.



- 2 Configure los campos siguientes:
 - User Name (Nombre de usuario)
 - Password (Contraseña)
 - Host Name (Nombre de host)
- 3 Pulse **Save Settings** (Guardar parámetros). Ahora, el dispositivo avisará al servicio DDNS de su dirección IP WAN (Internet) en vigor siempre que cambie de dirección.

Importante: el área Status (estado) de la ventana mostrará el estado de la conexión del servicio DDNS.

Configuración de los parámetros inalámbricos

Esta sección describe las opciones disponibles en las páginas Wireless que puede utilizar para configurar los parámetros WAP para atender sus requisitos y necesidades específicos.

Wireless > Basic Settings (Inalámbrico > Configuración básica)

Configurar el Cable modem Router Wifi para la comunicación inalámbrica le da la libertad de conectarse a Internet desde cualquier lugar dentro del alcance WAP sin tener que utilizar conexiones con cable. Seleccione la ficha **Basic Settings** (Configuración básica) para abrir la página Wireless Basic Settings (Configuración inalámbrica básica).

La página Wireless Basic Settings (Configuración inalámbrica básica) le permite elegir su modo de red inalámbrica y otras funciones básicas.

- Wireless Network: Enable or Disable (Red inalámbrica: activar o desactivar)
- Wireless Configuration: Manual or Wi-Fi Protected Setup (Configuración inalámbrica: configuración manual o Wi-Fi protegida)
- Network Mode (Modo de red)
- Radio Band (Banda de radio)
- Channel Width (Ancho de canal)
- Standard Channel (Canal estándar)
- Wireless Network Name (SSID) (Nombre de la red inalámbrica, SSID)

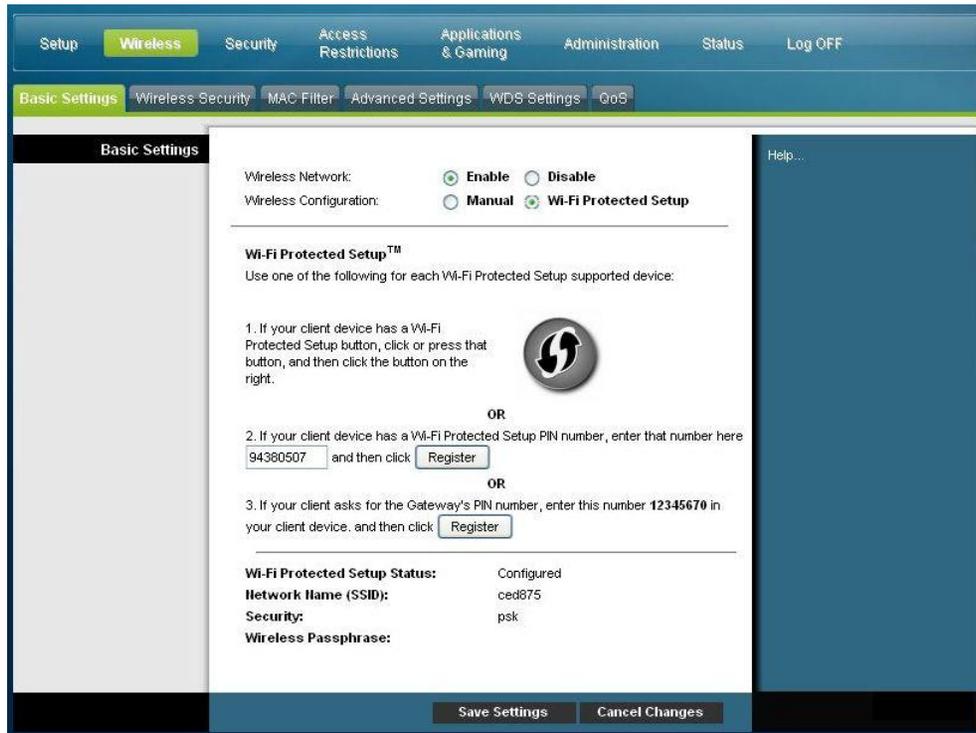
Wi-Fi Protected Setup (WPS) (Configuración Wi-Fi protegida, WPS)

Cuando selecciona Wi-Fi Protected Setup (Configuración Wi-Fi protegida) como su configuración inalámbrica, muchos parámetros están preconfigurados. WPS permite realizar una configuración simplificada para que pueda acoplar fácilmente nuevos dispositivos activados para WPA a su red.

Importante: cuando utilice el modo WPS, no se admite WEP. Si es preciso utilizar el cifrado WEP, debe desactivarse la WPS estableciendo la configuración inalámbrica como **Manual**.

Nota: WPS es el ajuste predeterminado.

Ejemplo de configuración inalámbrica de Wi-Fi Protected Setup (Configuración Wi-Fi protegida)



Descripción de la página de configuración inalámbrica de Wi-Fi Protected Setup (Configuración Wi-Fi protegida)

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar los parámetros básicos de Wi-Fi Protected Setup (Configuración Wi-Fi protegida) para el Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
Basic Settings (Configuración básica)	<p data-bbox="566 268 1252 296">Enable (Activar) o Disable (Desactivar) la red inalámbrica</p> <p data-bbox="566 306 1312 369">Wi-Fi Protected Setup (WPS) (Configuración Wi-Fi protegida, WPS)</p> <p data-bbox="566 380 1383 611">La función Wi-Fi Protected Setup (Configuración Wi-Fi protegida) configura automáticamente una red inalámbrica protegida por cifrado. Para utilizar Wi-Fi Protected Setup (Configuración Wi-Fi protegida), debe tener como mínimo otro dispositivo compatible con Wi-Fi Protected Setup en su red. Después de haber configurado los dispositivos Wi-Fi Protected Setup (Configuración Wi-Fi protegida), puede configurar manualmente otros dispositivos.</p> <p data-bbox="566 621 1370 684">WPS Push Button Setup (Option 1) [Configuración del botón WPS (opción 1)]</p> <p data-bbox="566 695 1383 957">Pulse el botón Wi-Fi Protected Setup (Configuración Wi-Fi protegida) de la página Basic Wireless Settings (Configuración inalámbrica básica) o el botón del panel posterior del Cable modem Router Wifi para registrar un cliente inalámbrico con el Cable modem Router Wifi. Pulse el botón del software Wi-Fi Protected Setup (Configuración Wi-Fi protegida) del lado del cliente al mismo tiempo que pulsa el botón Wi-Fi Protected Setup en el Cable modem Router Wifi. La conexión se configurará automáticamente.</p> <p data-bbox="566 968 1308 1062">WPS Setup Using Your Wi-Fi Adapter PIN (Option 2) [configuración de WPS utilizando su PIN de adaptador Wi-Fi (opción 2)]</p> <p data-bbox="566 1073 1383 1272">Esta es la opción más segura para registrar un cliente inalámbrico con el Cable modem Router Wifi. Necesitará el número PIN de Wi-Fi Protected Setup, que se encuentra en la utilidad Wi-Fi Protected Setup cliente. Una vez que haya introducido el número PIN de la Wi-Fi Protected Setup del cliente, podrá conectarse al Cable modem Router Wifi.</p> <p data-bbox="566 1283 1378 1346">WPS Setup Using the Gateway PIN (Option 3) [configuración WPS utilizando el PIN del Cable modem Router Wifi (opción 3)]</p> <p data-bbox="566 1356 1383 1577">Tome nota del número PIN de la Wi-Fi Protected Setup del Cable modem Router Wifi que se muestra en la página Wi-Fi Protect Setup. Pulse el botón Register (Registrar) de la opción 3 y, con cualquier utilidad cliente Wi-Fi Protected Setup (Configuración Wi-Fi protegida) o Microsoft Vista, introduzca el número PIN de la Wi-Fi Protected Setup del Cable modem Router Wifi en el dispositivo cliente para completar el registro.</p>

Ejemplo de la página de configuración inalámbrica manual



Descripción de la página Basic Settings (Configuración básica) inalámbrica

Utilice la tabla siguiente para configurar los parámetros básicos de la comunicación inalámbrica para el Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
Basic Settings (Configuración básica)	<p data-bbox="479 294 1430 325">Wireless Network (Red inalámbrica)</p> <p data-bbox="479 325 1430 357">Enable (Activar) o Disable (Desactivar) la red inalámbrica</p> <p data-bbox="479 357 1430 388">Wireless Configuration (Configuración inalámbrica)</p> <p data-bbox="479 388 1430 483">El valor predeterminado es WPS (Ninguno). Consulte <i>Wi-Fi Protected Setup (WPS)</i> (página 37) para obtener más información sobre el uso de WPS.</p> <p data-bbox="479 483 1430 514">Seleccione Manual para configurar manualmente la red con esta opción.</p> <hr/> <p data-bbox="479 535 1430 567">Network Mode (Modo de red)</p> <p data-bbox="479 567 1430 598">Elija una de estas opciones para el modo de red:</p> <p data-bbox="479 598 1430 682">G only (Sólo G), B/G Mixed (B/G mezclados), B/G/N Mixed (B/G/N mezclados) (valor predeterminado)</p> <p data-bbox="479 682 1430 766">Importante: cuando se selecciona TKIP authentication only (sólo autenticación TKN), el modo de red B/G/N Mixed (B/G/N mezclado) no está disponible.</p> <p data-bbox="479 766 1430 798">Radio Band (Banda de radio)</p> <p data-bbox="479 798 1430 882">Seleccione Enabled 2.4GHz (Activado 2.4 GHz) (valor predeterminado) o Enabled 5GHz (Activado 5 GHz)</p> <p data-bbox="479 882 1430 913">Nota: algunos modelos no admiten la banda de radio 5GHz.</p> <p data-bbox="479 913 1430 945">Channel Width (Ancho de canal)</p> <p data-bbox="479 945 1430 1029">Elija Standard - 20 MHz Channel (Canal estándar - 20 MHz) o Wide 40 MHz Channel (Canal ancho 40 MHz)</p> <p data-bbox="479 1029 1430 1060">Standard Channel (Canal estándar)</p> <p data-bbox="479 1060 1430 1243">Seleccione uno de los canales de la lista desplegable que se corresponda con su configuración de red. Todos los dispositivos de su red inalámbrica deben emitir en el mismo canal para establecer comunicación. Puede seleccionar Auto (valor predeterminado) para la selección automática de canales.</p>

Sección	Descripción de campos
	<p>Wireless Network Name (SSID) (Nombre de la red inalámbrica, SSID)</p> <p>SSID es el nombre de su red inalámbrica. La tecnología inalámbrica utiliza el SSID para diferenciar a su red de las demás redes inalámbricas de la zona. La longitud del SSID puede tener 32 caracteres como máximo. El SSID predeterminado suelen ser los 6 últimos caracteres de la dirección CM MAC de la etiqueta de clasificación situada en la base de su Cable modem Router Wifi. Este SSID es un identificador exclusivo y no necesita modificarse a menos que usted quiera hacerlo. Su proveedor de servicio puede proporcionarle información sobre la configuración inalámbrica que requiera un SSID diferente.</p> <p>BSSID</p> <p>Muestra el Identificador de conjunto de servicios básicos (Basic Service Set Identifier, BSSID) de su red inalámbrica. El BSSID suele ser la dirección MAC del punto de acceso inalámbrico.</p> <p>Nota: ésta puede no ser la misma dirección MAC que la dirección CM MAC utilizada para determinar el SSID predeterminado.</p> <p>Broadcast SSID (SSID de transmisión)</p> <p>Cuando se marca esta casilla (valor predeterminado), el Cable modem Router Wifi transmite o anuncia su presencia a otros dispositivos inalámbricos. Los dispositivos clientes pueden detectar automáticamente el punto de acceso cuando se activa esta baliza.</p> <p>Anule la marca de esta casilla si quiere ocultar la red a los clientes inalámbricos. Si oculta su red, tendrá que configurar manualmente cada uno de sus dispositivos clientes inalámbricos.</p> <p>Importante: la casilla Enable (Activar) no está en uso actualmente y no repercute en el funcionamiento del Cable modem Router Wifi.</p>

Wireless > Wireless Security (Inalámbrico > Seguridad inalámbrica)

Seleccionar un modo de seguridad inalámbrica le ayuda a proteger su red. Si selecciona **Disable** (Desactivar), la red inalámbrica no estará protegida y cualquier dispositivo inalámbrico dentro del alcance podrá conectarse a ella.

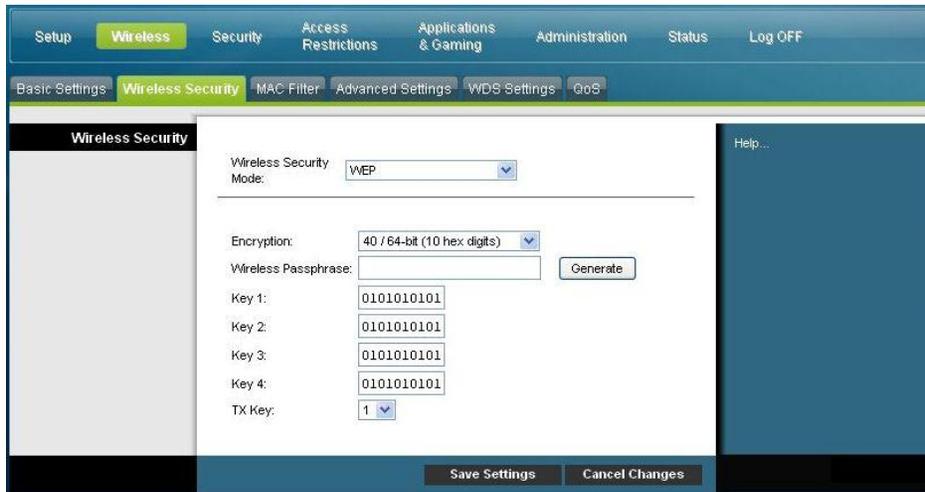
Para mantener alejados a los intrusos de su red inalámbrica, utilice la página **Wireless Security** (Seguridad inalámbrica) para configurar sus parámetros de seguridad incluido el modo de seguridad (nivel de cifrado), las claves de cifrado y otros parámetros de seguridad.

Seleccione la ficha **Wireless Security** (Seguridad inalámbrica) para abrir la página de seguridad inalámbrica. La siguiente tabla muestra ejemplos de la página **Wireless Security** (Seguridad inalámbrica) con varios modos de seguridad inalámbrica seleccionados.

Descripción de la página Wireless Security (Seguridad inalámbrica)

Utilice la tabla siguiente para configurar la seguridad inalámbrica del Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
Wireless Security (Seguridad inalámbrica)	<p>Wireless Security Mode (Modo de seguridad inalámbrica)</p> <p>Elija una de estas opciones para el modo de seguridad:</p> <p>WEP</p> <p>El modo de seguridad Privacidad equivalente al cable (Wired Equivalent Privacy, WEP) está definido en el estándar IEEE 802.11 original. Este modo ya no se recomienda por su escasa protección de seguridad. Se recomienda encarecidamente a los usuarios que migren a WPA-Personal o WPA2-Personal.</p>



Descripción de los campos

- **Encryption (Cifrado).** Seleccione un nivel de cifrado WEP, 40/64 bits (10 hex digits) [40/64 bits (10 dígitos hexadecimales)] o 128 bits (26 hex digits) [128 bits (26 dígitos hexadecimales)].
- **Wireless Passphrase** (Frase de contraseña inalámbrica). Para completar la configuración de seguridad inalámbrica, debe elegir una frase de contraseña inalámbrica que le sea fácil de recordar pero difícil de adivinar por otras personas. La primera vez que conecte un nuevo dispositivo inalámbrico a esta red, quizás necesite introducir esta frase de contraseña en la sección de configuración correspondiente en el dispositivo conectado. Para aumentar la seguridad de su red, no facilite esta frase de contraseña a usuarios no autorizados. Introduzca una frase compuesta por letras y/o números con una longitud de 4 a 24 dígitos. A continuación, pulse **Generate** (Generar) para crear la frase de contraseña.
- **Key 1-4** (Clave 1-4). Si desea introducir manualmente las claves WEP, rellene los campos proporcionados. La clave WEP puede incluir letras de la "A" a la "F" y números del "0" al "9". La longitud debe ser de 10 caracteres para el cifrado de 40/64 bits ó de 26 caracteres para el cifrado de 104/128 bits.
- **TX Key** (Clave de transmisión). Elija una clave de transmisión (TX) del 1 al 4. La clave TX es la que se utilizará para cifrar sus datos. Aunque se pueden crear cuatro claves, sólo se utiliza una para cifrar los datos. Seleccione una de las cuatro claves para el cifrado WEP. Utilice la clave TX seleccionada para configurar los clientes inalámbricos.

Sección	Descripción de campos
---------	-----------------------

WPA**Seguridad para redes personales – Modos WPA o WPA2 Personal**

Wi-Fi Protected Access (WPA) es una tecnología inalámbrica más segura que WEP. WPA puede utilizarse para redes inalámbricas tanto empresariales (aplicaciones corporativas) como personales (Red doméstica). Le recomendamos encarecidamente que seleccione WPA-Personal o bien WPA2-Personal como el modo de seguridad de su red doméstica, en función de cuál sea el modo admitido por el adaptador inalámbrico de su PC o clientes inalámbricos.

WPA-Personal (también llamada WPA-PSK o WPA-Pre-Shared Key, clave precompartida WPA), proporciona una red inalámbrica más segura que WEP. WPA-Personal introduce la autenticación de usuarios TKIP y unas claves de cifrado más potentes que WEP.

WPA2-Personal ((también llamada WPA2-PSK o WPA2-Pre-Shared Key, clave precompartida WPA2) proporciona la red inalámbrica basada en estándares más segura. WPA2-Personal incorpora el Estándar de cifrado avanzado (Advanced Encryption Standard, AES) para la transmisión de datos.

Nota: no todos los adaptadores inalámbricos admiten WPA2. WPA es compatible con una amplia variedad de dispositivos. Tanto si selecciona WPA o WPA2, asegúrese de utilizar una frase de contraseña segura. Una frase de contraseña segura es una cadena de caracteres aleatorios de al menos 21 caracteres de longitud.

Seleccione uno de los tres modos WPA o WPA2 Personal siguientes:

- **WPA-Personal**
- **WPA2-Personal**
- **WPA o WPA2-Personal**

The screenshot shows a web-based configuration interface for wireless security. The 'Wireless Security' tab is active, and the 'Wireless Security Mode' dropdown is set to 'WPA-Personal'. Below it, the 'Encryption' dropdown is set to 'AES', the 'Pre-Shared Key' text field contains '222596078', and the 'Key Renewal' dropdown is set to '3600 seconds'. At the bottom of the configuration area, there are two buttons: 'Save Settings' and 'Cancel Changes'.

Descripción de los campos

- **Encryption** (Cifrado). El valor predeterminado es TKIP+AES.
- **Pre-Shared Key** (Clave precompartida) Introduzca una clave de 8 a 63 caracteres.
- **Key Renewal** (Renovación de claves). Introduzca el periodo de renovación de claves, que indica al dispositivo la frecuencia con que debe cambiar las claves de cifrado. El valor predeterminado es **3.600** segundos.

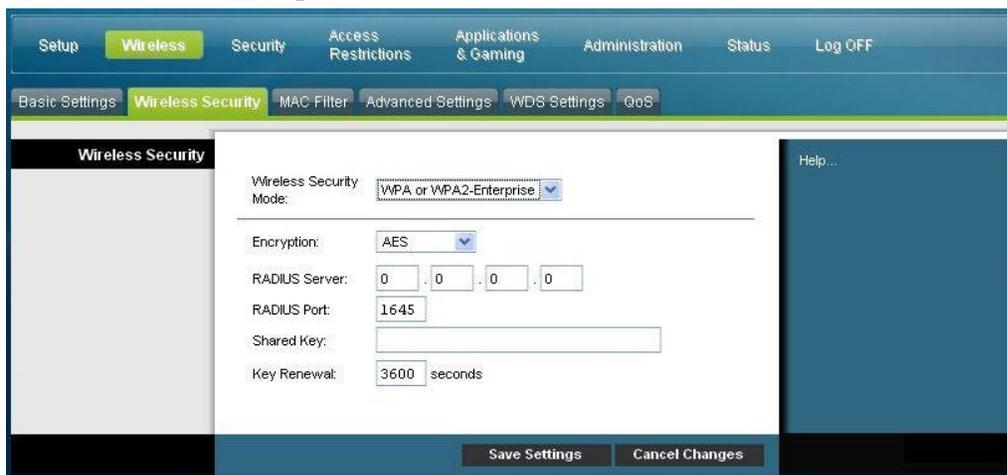
Sección	Descripción de campos
---------	-----------------------

Seguridad para las redes empresariales - Modos WPA-Enterprise

Esta opción presenta WPA utilizado en coordinación con un servidor RADIUS para la autenticación de clientes. (Sólo se debe utilizar si hay un servidor RADIUS conectado al dispositivo.)

Seleccione uno de los tres modos WPA o WPA2 Enterprise siguientes:

- **WPA-Enterprise**
- **WPA2-Enterprise**
- **WPA o WPA2-Enterprise**



Descripción de los campos

- **Encryption** (Cifrado). El valor predeterminado es TKIP+AES.
- **RADIUS Server** (Servidor RADIUS). Introduzca la dirección IP del servidor RADIUS.
- **RADIUS Port** (Puerto RADIUS). Introduzca el número de puerto que utiliza el servidor RADIUS. El valor predeterminado es **1812**.
- **Shared Key** (Clave compartida). Introduzca la clave que utilizan el dispositivo y el servidor RADIUS.
- **Key Renewal (Renovación de claves)**. Introduzca el periodo de renovación de claves, que indica al dispositivo la frecuencia con que debe cambiar las claves de cifrado. El valor predeterminado es **3.600** segundos.

Wireless > MAC Filter (Inalámbrico > Filtro MAC)

La función MAC Filter se utiliza para permitir o bloquear el acceso a su LAN inalámbrica en función de la dirección MAC de los dispositivos clientes inalámbricos. La función MAC Filter, también llamada lista de accesos, puede utilizarse para ayudar a proteger su red inalámbrica contra el acceso de usuarios no autorizados.

Seleccione la ficha **MAC Filter** (filtro MAC) para abrir la página Wireless MAC Filter (Filtro MAC inalámbrico).

The screenshot shows the 'MAC Filter' configuration page. At the top, there are navigation tabs: Setup, Wireless, Security, Access Restrictions, Applications & Gaming, Administration, Status, and Log OFF. Below these are sub-tabs: Basic Settings, Wireless Security, MAC Filter (selected), Advanced Settings, WDS Settings, and QoS. The main content area has a left sidebar with 'MAC Filter' and 'MAC Address Filter List'. The main area contains radio buttons for 'Enable' and 'Disable' (selected), and radio buttons for 'Block computers listed below from accessing the wireless network' (selected) and 'Permit computers listed below to access the wireless network'. Below this is a 'Wireless Client List' button and a table of MAC addresses.

MAC 01:	00:00:00:00:00:00	MAC 17:	00:00:00:00:00:00
MAC 02:	00:00:00:00:00:00	MAC 18:	00:00:00:00:00:00
MAC 03:	00:00:00:00:00:00	MAC 19:	00:00:00:00:00:00
MAC 04:	00:00:00:00:00:00	MAC 20:	00:00:00:00:00:00
MAC 05:	00:00:00:00:00:00	MAC 21:	00:00:00:00:00:00
MAC 06:	00:00:00:00:00:00	MAC 22:	00:00:00:00:00:00
MAC 07:	00:00:00:00:00:00	MAC 23:	00:00:00:00:00:00
MAC 08:	00:00:00:00:00:00	MAC 24:	00:00:00:00:00:00
MAC 09:	00:00:00:00:00:00	MAC 25:	00:00:00:00:00:00
MAC 10:	00:00:00:00:00:00	MAC 26:	00:00:00:00:00:00
MAC 11:	00:00:00:00:00:00	MAC 27:	00:00:00:00:00:00
MAC 12:	00:00:00:00:00:00	MAC 28:	00:00:00:00:00:00
MAC 13:	00:00:00:00:00:00	MAC 29:	00:00:00:00:00:00
MAC 14:	00:00:00:00:00:00	MAC 30:	00:00:00:00:00:00
MAC 15:	00:00:00:00:00:00	MAC 31:	00:00:00:00:00:00
MAC 16:	00:00:00:00:00:00	MAC 32:	00:00:00:00:00:00

At the bottom of the page, there are 'Save Settings' and 'Cancel Changes' buttons.

Descripción de la página MAC Filter (Filtro MAC) inalámbrico

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar el filtrado de direcciones MAC para la red inalámbrica de su Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
MAC Filter (Filtro MAC)	Le permite Enable (Activar) o Disable (Desactivar) el filtrado MAC para el Cable modem Router Wifi

Sección	Descripción de campos
Access Restriction (Restricción de acceso)	<p>Access Restriction (Restricción de acceso)</p> <p>Sirve para permitir o bloquear el acceso de los ordenadores a la red inalámbrica. La elección que haga aquí afectará a las direcciones enumeradas en esta página. Elija una de las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Block computers listed below from accessing the wireless network (Bloquear el acceso a la red inalámbrica a los ordenadores siguientes). Seleccione esta opción para denegar el acceso a Internet a las direcciones MAC de los dispositivos que incluya en la tabla. Todas las demás direcciones MAC tendrán acceso a Internet. ■ Permit computers listed below access to the wireless network (Permitir el acceso a la red inalámbrica a los ordenadores siguientes). Seleccione esta opción para permitir el acceso a Internet sólo a las direcciones MAC de los dispositivos que incluya en la tabla. Las direcciones MAC no incluidas en la tabla no tendrán acceso a Internet
MAC Address Filter List (Lista de filtros de direcciones MAC)	<p>MAC Address Filter List (Lista de filtros de direcciones MAC)</p> <p>La lista de filtros de direcciones MAC muestra a los usuarios cuyo acceso inalámbrico desea controlar. Pulse Wireless Client List (Lista de clientes inalámbricos) para mostrar una lista de usuarios de la red por dirección MAC. En el menú desplegable Sort by (Ordenar por), puede ordenar la tabla por dirección IP, dirección MAC, estado, interfaz o nombre de cliente. Para ver la información más reciente, pulse el botón Refresh (Actualizar).</p>

Wireless > Advanced Settings (Inalámbrico > configuración avanzada)

La configuración inalámbrica avanzada agrega otra capa de seguridad a la red inalámbrica para su Cable modem Router Wifi. Esta página se utiliza para configurar las funciones inalámbricas avanzadas. Sólo un administrador experto debe ajustar esta configuración. Una configuración incorrecta puede reducir el rendimiento inalámbrico.

Seleccione la ficha **Advanced Settings** (Configuración avanzada) para abrir la página Wireless Advanced Settings (Configuración inalámbrica avanzada).

Utilice esta página para configurar las siguientes opciones:

- N Transmission Rate (Velocidad de transmisión N)
- CTS Protection Mode (Modo de protección CTS)
- Beacon Interval (Intervalo de baliza)
- DTM Interval (Intervalo DTM)
- Fragmentation Threshold (Umbral de fragmentación)
- RTS Threshold (Umbral RTS)



Descripción de la página Wireless Advanced Settings (Configuración inalámbrica avanzada)

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar los parámetros de red avanzados para su Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
Advanced Wireless (Parámetros inalámbricos avanzados)	<p>N Transmission Rate (Velocidad de transmisión N)</p> <p>La velocidad de transmisión de datos se debe establecer según la velocidad de la red Wireless-N. Seleccione un valor de un intervalo de velocidades de transmisión o seleccione Auto para que el dispositivo utilice automáticamente la máxima velocidad de transferencia de datos posible y active la función Auto-Fallback (Reserva automática). Auto-Fallback (Reserva automática) negocia la mejor conexión posible entre el dispositivo y un cliente inalámbrico. El valor predeterminado es Auto.</p> <p>Elija una de las siguientes opciones para la velocidad de transmisión:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Auto (valor predeterminado) ■ Use Legacy Rate (Utilizar velocidad anterior) ■ 0: 6.5 or 13.5 Mbps ■ 1: 13 or 27 Mbps ■ 2: 19.5 or 40.5 Mbps ■ 3: 26 or 54 Mbps ■ 4: 39 or 81 Mbps ■ 5: 52 or 108 Mbps ■ 6: 58.5 or 121.5 Mbps ■ 7: 65 or 135 Mbps ■ 8: 13 or 27 Mbps ■ 9: 26 or 54 Mbps ■ 10: 39 or 81 Mbps ■ 11: 52 or 108 Mbps ■ 12: 78 or 162 Mbps ■ 13: 104 or 216 Mbps ■ 14: 117 or 243 Mbps ■ 15: 130 or 270 Mbps
	<p>CTS Protection Mode (Modo de protección CTS)</p> <p>El modo de protección Listo para emitir (Clear-To-Send, CTS) potencia la capacidad del dispositivo de detectar todas las transmisiones inalámbricas, pero puede disminuir seriamente el rendimiento. Seleccione Auto para utilizar esta función cuando sea necesario, cuando los productos Wireless-N/G no puedan transmitir al dispositivo en un entorno con mucho tráfico 802.11b. Seleccione Disable (Desactivar) para desactivar esta función de forma permanente.</p>
	<p>Beacon Interval (Intervalo de baliza)</p> <p>El valor de intervalo de baliza indica el intervalo de frecuencia de la baliza. Una baliza consiste en un paquete difundido por el dispositivo para sincronizar la red inalámbrica.</p> <p>(Predeterminado: 100 ms, intervalo: 20 -1000)</p>

Sección	Descripción de campos
	<p>DTIM Interval (Intervalo DTM)</p> <p>El Mensaje indicador de tráfico de transmisiones (Delivery Traffic Indication Message, DTIM) indica el intervalo entre las transmisiones Broadcasts/Multicast (difusión/multidifusión). El campo DTIM es un campo de cuenta atrás que informa a los clientes de la siguiente ventana para recibir los mensajes de difusión y multidifusión. Una vez que el dispositivo ha almacenado en el búfer los mensajes de difusión o multidifusión para los clientes asociados, envía el siguiente DTIM con un valor de intervalo DTIM. Sus clientes reciben las balizas y se activan para recibir los mensajes de difusión y multidifusión.</p> <p>(Predeterminado: 1, Intervalo: 1-255)</p>
	<p>Fragmentation Threshold (Umbral de fragmentación)</p> <p>El umbral de fragmentación especifica el tamaño máximo de un paquete antes de fragmentar los datos en varios paquetes. Si experimenta una tasa alta de errores de paquete, puede aumentar ligeramente el umbral de fragmentación. Si establece un umbral de fragmentación demasiado bajo, se puede reducir el rendimiento de la red. Sólo se recomiendan reducciones mínimas del valor predeterminado. En la mayoría de los casos, debe permanecer en su valor predeterminado de 2346.</p>
	<p>RTS Threshold (Umbral RTS)</p> <p>El umbral RTS determina el tamaño de paquete por encima del cual se debe invocar el mecanismo listo para enviar/listo para emitir (RTS/CTS). Si detecta un flujo de datos irregular, se recomienda efectuar sólo una reducción mínima del valor predeterminado, 2346. Si un paquete de red es más pequeño que el tamaño de umbral RTS predefinido, el mecanismo RTS/CTS no se activará. El dispositivo envía tramas de petición de envío (Request to Send, RTS) a una determinada estación receptora y negocia el envío de una trama de datos. Después de recibir una RTS, la estación inalámbrica responde con una trama de listo para emitir (Clear to Send, CTS) para confirmar el inicio de la transmisión. El valor del umbral RTS debe permanecer en su valor predeterminado de 2347.</p>

Wireless > WDS Settings (Inalámbrico > Configuración WDS)

La página Wireless Distribution System (WDS) Settings (Configuración del sistema de distribución inalámbrica) le permite ampliar la cobertura de su red inalámbrica mediante la instalación de repetidores de señal. Asegúrese de que los parámetros de canal sean los mismos para todos los dispositivos activados para WDS.

Seleccione la ficha **Advanced Settings** (Configuración avanzada) para abrir la página Wireless Advanced Settings (Configuración inalámbrica avanzada). Utilice esta página para configurar los parámetros WDS.



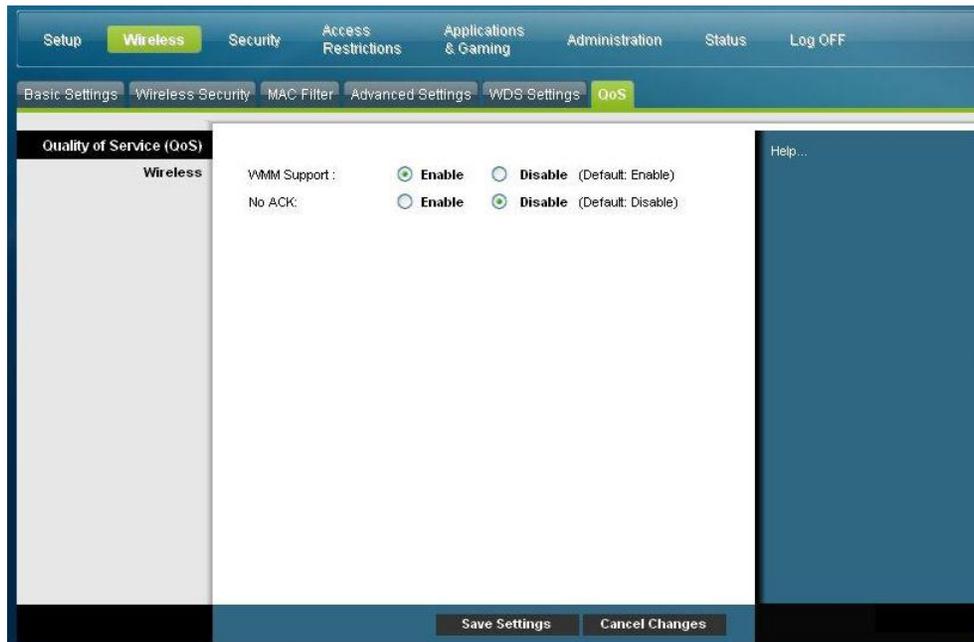
Descripción de la página Wireless WDS Settings (Configuración WDS inalámbrica)

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar los parámetros del sistema de distribución inalámbrica para su Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
WDS	<p>WDS MAC Address (Dirección MAC de WDS)</p> <p>Muestra la dirección MAC de WDS (o BSSID) del punto de acceso del Cable modem Router Wifi</p>
	<p>Allow Wireless Signal To Be Repeated by a Repeater (Permitir que el repetidor repita la señal inalámbrica)</p> <p>Marque esta casilla para permitir que un cliente inalámbrico se conecte a un repetidor y dirija el tráfico entre el cliente inalámbrico y un repetidor. Se permite un máximo de 3 repetidores.</p>
	<p>Remote Access Point's MAC Address (MAC 1 through 3) (Dirección MAC 1 a 3 del punto de acceso remoto)</p> <p>Utilice los tres campos (MAC 1, 2 y 3) para introducir la dirección MAC de los repetidores</p>

Wireless > QoS (Inalámbrico > Calidad de servicio)

La calidad de servicio (QoS) garantiza un servicio óptimo para tipos de tráfico de red de alta prioridad, que pueden consistir en aplicaciones exigentes y en tiempo real, como las videoconferencias. Los parámetros QoS le permiten especificar las prioridades para distintos tipos de tráfico. El tráfico de menor prioridad se ralentizará para permitir un mayor rendimiento o un retraso menor del tráfico de alta prioridad. Seleccione la ficha **QoS** (Calidad de servicio) para abrir la página Wireless QoS (Inalámbrico > QoS).



Descripción de la página Wireless QoS (Calidad de servicio inalámbrico)

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar cada parámetro QoS. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

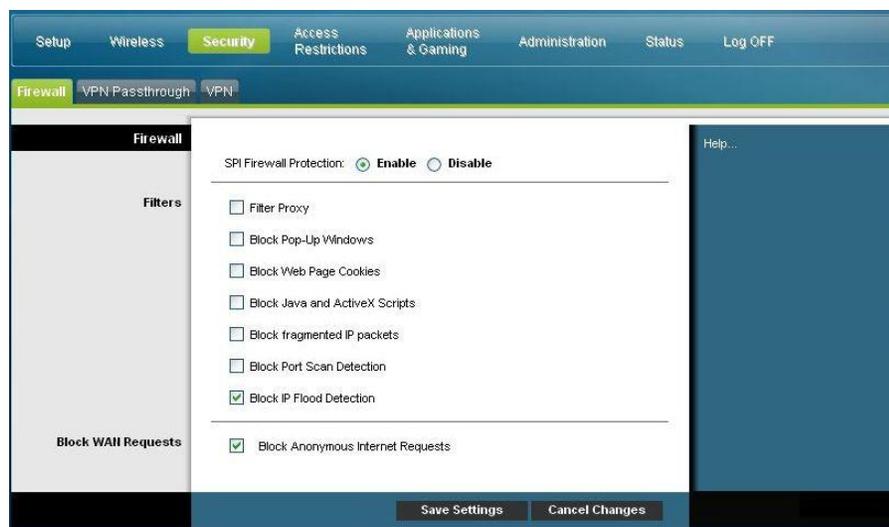
Sección	Descripción de campos
Quality of Service (QoS) (Calidad de servicio) Wireless (Inalámbrico)	WMM Support (Compatibilidad con WMM) Si sus clientes inalámbricos admiten WMM (Multimedia Wi-Fi), al activar esta función el tráfico multimedia recibirá mayor prioridad que el tráfico restante. Seleccione la opción que desee: <ul style="list-style-type: none">■ Enable (factory default) (Activar, valor predeterminado)■ Disable (Desactivar)
	No ACK (Sin acuse de recibo) Le permite activar o desactivar NO ACK. Esta función se recomienda para los servicios de datos en los que la transmisión es importante y la pérdida de paquete es en cierta medida tolerable. Si selecciona Disable (Desactivar), se devuelve un paquete de acuse de recibo por cada paquete recibido. Esto proporciona una transmisión más fiable, pero aumenta la carga de tráfico, lo que a su vez reduce el rendimiento. Seleccione la opción que desee: <ul style="list-style-type: none">■ Enable (Activar)■ Disable (factory default) (Desactivar, valor predeterminado)

Configurar la seguridad

Security (Seguridad) > Firewall (Cortafuegos)

La tecnología avanzada de cortafuegos disuade a los piratas y protege el entorno doméstico contra los accesos no autorizados. Utilice esta página para configurar un cortafuegos capaz de filtrar los distintos tipos de tráfico no deseado en la red local del Cable modem Router Wifi.

Seleccione la ficha **Firewall** (Cortafuegos) para abrir la página Security Firewall (Cortafuegos de seguridad).



Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar el cortafuegos para su Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

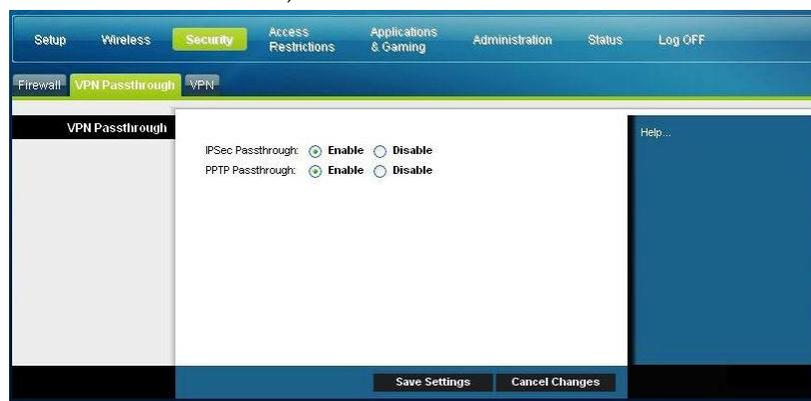
Sección	Descripción de campos
Firewall (Cortafuegos)	<p>SPI Firewall Protection (Protección de cortafuegos SPI)</p> <p>SPI Firewall Protection (Protección de cortafuegos SPI) bloquea los ataques de Denegación de servicio (Denial of Service, DoS). Un ataque DoS no intenta robar datos ni dañar los ordenadores, pero sobrecarga la conexión a Internet para que no pueda usarla.</p> <p>Seleccione la opción que desee:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Enable (factory default) (Activar, valor predeterminado) ■ Disable (Desactivar)

Sección	Descripción de campos
Filtros	<p data-bbox="435 260 748 294">Filter Proxy (filtrar proxy)</p> <p data-bbox="435 302 1427 432">Activa/desactiva el filtro de servidores proxy. Si los usuarios locales tienen acceso a servidores proxy de WAN podrían eludir los filtros de contenido y acceder a los sitios de Internet bloqueados por el dispositivo. Si selecciona la función Filter Proxy (proxy de filtro), ésta bloqueará el acceso a los servidores proxy de WAN.</p> <p data-bbox="435 441 1122 474">Block Pop-Up Windows (Bloquear ventanas emergentes)</p> <p data-bbox="435 483 1427 613">Activa/desactiva las ventanas emergentes. Algunas de las aplicaciones más utilizadas emplean ventanas emergentes como parte de la aplicación. Si desactiva las ventanas emergentes, puede obstaculizar el funcionamiento de algunas de estas aplicaciones.</p> <p data-bbox="435 621 1211 655">Block Web Page Cookies (Bloquear las cookies de páginas Web)</p> <p data-bbox="435 663 1427 793">Activa/desactiva el bloqueo de cookies. Esta función filtra el depósito no deseado de cookies de Internet en los dispositivos de su red local privada. Las cookies son archivos informáticos que contienen información personal o datos de comportamiento de navegación en Web.</p> <p data-bbox="435 802 1211 835">Block Java and ActiveX Scripts (Bloquear scripts Java y ActiveX)</p> <p data-bbox="435 844 1427 1003">Activa/desactiva las applets java y los scripts ActiveX. Esta función ayuda a proteger los dispositivos de su red privada contra las applets Java molestas o malintencionadas que se envían, sin haberse solicitado, desde Internet a los dispositivos de su red privada. Estas applets se ejecutan automáticamente cuando el PC las recibe.</p> <p data-bbox="435 1012 1427 1113">Java es un lenguaje de programación para sitios Web. Si selecciona la función Filter Java Applets (filtrar applets Java), es posible que no obtenga acceso a los sitios Internet creados con este lenguaje de programación.</p> <p data-bbox="435 1121 1427 1251">Esta función también ayuda a proteger los dispositivos de su red privada contra los controles ActiveX molestos o malintencionados que se envían, sin haberse solicitado, desde Internet a los dispositivos de su red privada. Estos controles ActiveX se ejecutan automáticamente cuando el PC las recibe.</p> <p data-bbox="435 1260 1243 1293">Block Fragmented IP Packets (Bloquear paquetes IP fragmentados)</p> <p data-bbox="435 1302 1427 1402">Activa/desactiva el filtrado de paquetes IP fragmentados. Esta función ayuda a proteger su red local privada contra los ataques de denegación de servicio basados en Internet.</p> <p data-bbox="435 1411 1305 1444">Block Port Scan Detection (Bloquear la detección de análisis de puertos)</p> <p data-bbox="435 1453 1427 1612">Activa/desactiva la respuesta del Cable modem Router Wifi a los análisis de puertos basados en Internet. Esta función esta diseñada para proteger a su red local privada contra los piratas basados en Internet que intentan obtener acceso no solicitado a su red mediante la detección de puertos IP abiertos en Cable modem Router Wifi.</p> <p data-bbox="435 1621 1427 1688">Block IP Flood Detection (checked – factory default) (Bloquear la detección de inundación de IP [marcada – opción predeterminada])</p> <p data-bbox="435 1696 1427 1795">Bloquea los dispositivos malintencionados que intentan inundar los dispositivos o las redes con paquetes de difusión ilegales. También llamados “tormenta de difusión”.</p>

Sección	Descripción de campos
Block WAN requests (Bloquear las peticiones WAN)	Block Anonymous Internet Requests (checked – factory default) (Bloquear las peticiones de Internet anónimas [marcada - opción predeterminada]) Active esta función para evitar que su red sea detectada por otros usuarios de Internet. La función Block Anonymous Internet Requests (Bloquear las peticiones de Internet anónimas) también oculta sus puertos de red. Ambas dificultan la entrada de usuarios externos a la red.

Security > VPN Passthrough (Seguridad > Paso a través de VPN)

Utilice esta página para configurar la compatibilidad con la red privada virtual (Virtual Private Network, VPN). Activar estos parámetros en esta página permite que los túneles VPN que utilizan protocolos IPsec o PPTP pasen a través del cortafuegos del Cable modem Router Wifi. Seleccione la ficha **VPN Passthrough** (paso a través de VPN) para abrir la página Security VPN Passthrough (Seguridad > Paso a través de VPN).



Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar el paso a través de VPN para su Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
VPN Passthrough (Paso a través de VPN)	IPSec Passthrough (Paso a través de IPsec) Activa/desactiva la Seguridad de protocolo de Internet (Internet Protocol Security, IPsec). IPsec (Seguridad de protocolo de Internet) es un conjunto de protocolos utilizados para implantar el intercambio seguro de paquetes en la capa IP. Si activa IPSec Passthrough (Paso a través de IPsec), las aplicaciones que utilicen IPsec (Seguridad de IP) pueden pasar a través del cortafuegos. Para desactivar IPSec Passthrough (Paso a través de IPsec), seleccione Disable (Desactivar). Seleccione la opción que desee: <ul style="list-style-type: none"> ■ Enable (factory default) (Activar, valor predeterminado) ■ Disable (Desactivar)

Sección	Descripción de campos
	<p>PPTP Passthrough (Paso a través de PPTP)</p> <p>Activa/desactiva el Protocolo de tunelación punto a punto (Point-to-Point Tunneling Protocol, PPTP). PPTP permite la tunelación del Protocolo punto a punto (Point-to-Point Protocol, PPP) a través de una red IP. Si activa el paso a través de PPTP, las aplicaciones que utilizan el protocolo PTP pueden pasar a través del cortafuegos. Para desactivar PPTP Passthrough (Paso a través de PPTP) seleccione Disable (Desactivar).</p> <p>Seleccione la opción que desee:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Enable (factory default) (Activar, valor predeterminado)■ Disable (Desactivar)

Security (Seguridad) > VPN

Una red privada virtual (Virtual Private Network, VPN) es una conexión entre dos puntos terminales de redes diferentes que permite el envío de datos privados de forma segura a través de redes públicas u otras redes privadas. Esto se consigue mediante la creación de un "túnel VPN". Un túnel VPN conecta los dos PC o redes y permite transmitir los datos por Internet como si fuera una red privada. El túnel VPN utiliza IPsec para cifrar los datos enviados entre los dos puntos terminales y encapsula los datos dentro de una trama Ethernet/IP normal, permitiendo que los datos pasen entre las redes de forma segura y sin incidentes.

Una VPN proporciona una opción rentable y más segura que utilizar una línea privada, especial y arrendada para una red privada. Mediante el uso de las técnicas de cifrado y autenticación estándar del sector, una VPN de IPsec crea una conexión segura que funciona como si estuviera directamente conectado a su red privada local.

Por ejemplo, una VPN permite a los usuarios estar en casa y conectarse a la red corporativa de su empresa y recibir una dirección IP en su red privada, exactamente igual que si estuvieran en su despacho conectados a la LAN corporativa.

Seleccione la ficha **VPN** para abrir la página Setup VPN (Configuración DDNS).

Utilice esta página para configurar la VPN para su Cable modem Router Wifi.

Descripción de la página Security > VPN Tunnel (Seguridad > Túnel VPN)

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar el túnel VPN para su Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
VPN Tunnel (Túnel VPN)	<p>Select Tunnel Entry (Seleccionar entrada de túnel) Le permite mostrar una lista de los túneles VPN creados</p> <p>Botón Create (Crear) Pulse este botón para crear una entrada de túnel</p> <p>Botón Delete (Eliminar) Pulse este botón para eliminar todos los parámetros del túnel seleccionado</p> <p>Botón Summary (Resumen) Pulse este botón para mostrar los parámetros y el estado de todos los túneles activados</p> <p>IPSec VPN Tunnel (Túnel VPN IPSec) Le permite activar o desactivar el Protocolo de seguridad de Internet (Internet Security Protocol) para el túnel VPN</p> <p>Tunnel Name (Nombre del túnel) Introduzca el nombre del túnel</p>

Sección	Descripción de campos
Local Secure Group (Grupo seguro local)	<p>Seleccione los usuarios de la LAN local que pueden utilizar este túnel VPN. Esto puede ser una sola dirección IP o una subred. Tenga presente que el grupo seguro local debe coincidir con grupo seguro remoto del Cable modem Router Wifi remoto.</p> <p>IP Introduzca la dirección IP de la red local</p> <p>Mask (Máscara) Si selecciona la opción Subnet (Subred), introduzca la máscara para determinar la dirección IP en la red local</p>
Remote Secure Group (Grupo seguro remoto)	<p>Seleccione los usuarios de la LAN remota detrás del Cable modem Router Wifi remoto que pueden utilizar este túnel VPN. Esto puede ser una sola dirección IP, una subred o cualquier otra dirección. Si se establece "Any" (Cualquiera), el Cable modem Router Wifi se encarga de responder y acepta las peticiones de cualquier usuario remoto. Tenga presente que el grupo seguro remoto debe coincidir con grupo seguro local del Cable modem Router Wifi remoto.</p> <p>IP Introduzca la dirección IP de la red remota</p> <p>Mask (Máscara) Si selecciona la opción Subnet (Subred), introduzca la máscara para determinar la dirección IP en la red remota</p>
Remote Secure Gateway (Cable modem Router Wifi seguro remoto)	<p>Seleccione la opción deseada, IP Addr. (Dirección IP), Any (Cualquiera) o FQDN. Si el Cable modem Router Wifi remoto tiene una dirección IP dinámica, seleccione Any (Cualquiera) o FQDN. Si selecciona Any(Cualquiera), el Cable modem Router Wifi aceptará peticiones de cualquier dirección IP.</p> <p>FQDN Si selecciona FQDN, introduzca el nombre de dominio del Cable modem Router Wifi remoto para que el Cable modem Router Wifi pueda localizar una dirección IP actual que esté utilizando DDNS</p> <p>IP La dirección IP de este campo debe coincidir con la dirección IP (WAN o Internet) pública del Cable modem Router Wifi remoto al otro extremo de este túnel</p>
Key Management (Gestión de claves)	<p>Key Exchange Method (Método de intercambio de claves) El Cable modem Router Wifi admite la gestión de claves automática y manual. Cuando se selecciona la gestión de claves automática, se utilizan los protocolos de Intercambio de claves por Internet (Internet Key Exchange, IKE) para negociar el material de claves para la Asociación de seguridad (Security Association, SA). Si se selecciona la gestión de claves manual, no es necesaria la negociación de claves. En resumen, la gestión de claves manual se utiliza en entornos estáticos reducidos o para fines de detección y resolución de problemas. Tenga presente que ambos lados deben utilizar el mismo método de gestión de claves.</p>

Sección	Descripción de campos
Key Management (Gestión de claves) (cont.)	<p data-bbox="394 264 1378 302">Seleccione una de las siguientes opciones para el método de intercambio de claves:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="394 312 1378 350"> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="394 312 1378 350"> Auto (IKE) <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="443 350 1378 449">– Encryption (Cifrado): el método de cifrado determina la longitud de la clave que se utilice para cifrar/descifrar los paquetes ESP. Tenga presente que ambos lados deben utilizar el mismo método. <li data-bbox="443 459 1378 659">– Authentication (Autenticación): el método de autenticación valida los paquetes de Carga útil de seguridad encapsulada (Encapsulating Security Payload, ESP). Seleccione MD5 o SHA. Tenga presente que ambos lados (puntos terminales VPN) deben utilizar el mismo método. <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="492 590 1378 621">▪ MD5: algoritmo de hash simple que genera un resumen de 128 bits <li data-bbox="492 627 1378 659">▪ SHA: algoritmo de hash simple que genera un resumen de 160 bits <li data-bbox="443 669 1378 793">– Perfect Forward Secrecy (Confidencialidad directa perfecta, PFS): si se activa PFS, la negociación IKE de fase 2 generará material de claves nuevo para el cifrado y la autenticación del tráfico IP. Tenga presente que ambos lados deben tener la PFS activada. <li data-bbox="443 804 1378 928">– Pre-Shared Key (Clave precompartida): IKE utiliza la clave precompartida para autenticar el punto IKE remoto. Este campo acepta valores de caracteres y hexadecimales, p.ej., "My_@123" ó "0x4d795f40313233". Tenga presente que ambos lados deben utilizar la misma clave precompartida. <li data-bbox="443 938 1378 1062">– Key Lifetime (Duración de clave): este campo especifica la duración de la clave generada por IKE. A su vencimiento, se renegociará automáticamente una nueva clave. La duración de la clave puede oscilar entre 300 y 100.000.000 segundos. La duración predeterminada es de 3.600 segundos. <li data-bbox="394 1073 1378 1110"> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="394 1073 1378 1110"> Manual <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="443 1121 1378 1220">– Encryption (Cifrado): el método de cifrado determina la longitud de la clave que se utilice para cifrar/descifrar los paquetes ESP. Tenga presente que ambos lados deben utilizar el mismo método. <li data-bbox="443 1230 1378 1354">– Encryption Key (Clave de cifrado): este campo especifica la clave que se utilizará para cifrar y descifrar el tráfico IP. Este campo acepta valores de caracteres y hexadecimales. Tenga presente que ambos lados deben utilizar la misma clave de cifrado. <li data-bbox="443 1365 1378 1509">– Authentication (Autenticación): el método de autenticación valida los paquetes de Carga útil de seguridad encapsulada (Encapsulating Security Payload, ESP). Seleccione MD5 o SHA. Tenga presente que ambos lados (puntos terminales VPN) deben utilizar el mismo método. <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="492 1499 1378 1530">▪ MD5: algoritmo de hash simple que genera un resumen de 128 bits <li data-bbox="492 1537 1378 1568">▪ SHA: algoritmo de hash simple que genera un resumen de 160 bits <li data-bbox="443 1579 1378 1703">– Authentication Key (Clave de autenticación): este campo especifica la clave que se utilizará para autenticar el tráfico IP. Este campo acepta valores de caracteres y hexadecimales. Tenga presente que ambos lados deben utilizar la misma clave de autenticación. <li data-bbox="443 1713 1378 2005">– Inbound SPI/Outbound SPI (SPI entrante/SPI saliente): el Índice de parámetros de seguridad (Security Parameter Index, SPI) figura en el encabezado de la ESP. Esto permite al receptor seleccionar la SA bajo la cual ha de procesarse un paquete. El SPI es un valor de 32 bits. Se aceptan valores tanto decimales como hexadecimales. p.ej., "987654321" ó "0x3ade68b1". Cada túnel debe tener sus SPI entrante y SPI saliente exclusivos. Los túneles no pueden tener el mismo SPI. Tenga presente que el SPI entrante debe coincidir con el SPI saliente del Cable modem Router Wifi remota y viceversa.

Sección	Descripción de campos
Status (Estado)	Este campo muestra el estado de la conexión del túnel seleccionado. El estado puede ser Connected (Conectado) o Disconnected (Desconectado).
Botones	<p>Connect (Conectar) Pulse este botón para establecer una conexión para el túnel VPN actual. Si ha realizado algún cambio, pulse Save Settings (Guardar parámetros) para aplicarlo primero.</p> <p>Disconnect (Desconectar) Pulse este botón para interrumpir una conexión para el túnel VPN actual.</p> <p>View Log (Ver registro) Pulse este botón para ver el registro VPN, que contiene los detalles de cada túnel establecido.</p> <p>Advanced Settings (Configuración avanzada) Si el método de intercambio de claves es Auto (IKE), este botón proporciona acceso a otros parámetros relacionados con IKE. Pulse este botón si el Cable modem Router Wifi no puede establecer un túnel VPN al Cable modem Router Wifi remoto, y asegúrese de que la configuración avanzada coincida con la del Cable modem Router Wifi remoto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Phase 1 - Operation Mode (Fase 1 - Modo de operación) Seleccione el método apropiado para el punto terminal VPN. <ul style="list-style-type: none"> – Main (Principal): el modo principal es más lento pero también más seguro – Aggressive (Agresivo): el modo agresivo es más rápido pero menos seguro ■ Local Identity (Identidad local) Seleccione la opción deseada que coincida con el parámetro Remote Identity (Identidad remota) al otro lado de este túnel. <ul style="list-style-type: none"> – Local IP Address (Dirección IP local): la dirección IP de su WAN (Internet) – Name (Nombre): su nombre de dominio ■ Remote Identity (Identidad remota) Seleccione la opción deseada que coincida con el parámetro Local Identity (Identidad local) al otro lado de este túnel. <ul style="list-style-type: none"> – Local IP Address (Dirección IP local): dirección IP de la WAN (Internet) del punto terminal VPN remoto – Name (Nombre): nombre de dominio del punto terminal VPN remoto. ■ Encryption (Cifrado) Es el algoritmo de cifrado utilizado para la SA de IKE. Debe coincidir con el parámetro utilizado al otro lado del túnel.

View Log (Ver registro)

La página Security VPN View Log (Seguridad > VPN > Ver registro) muestra los eventos capturados por el cortafuegos. El registro muestra los elementos siguientes:

- Descripción del evento
- Número de eventos que han tenido lugar
- Última vez que se ha producido un evento
- Direcciones de destino y origen

Desde esta página puede ver los registros siguientes:

- Access log (Registro de acceso)
- Firewall log (Registro de cortafuegos)
- VPN log (Registro de VPN)
- Parental Control log (Registro de control parental)

Description	Count	Last Occurrence	Target	Source
LAN-side SYN Flood	4	Thu Jan 01 00:00:54 1970	192.168.0.1:80	64.100.106.97:1332

Pulse **Clear** (Borrar) para borrar los datos del registro.

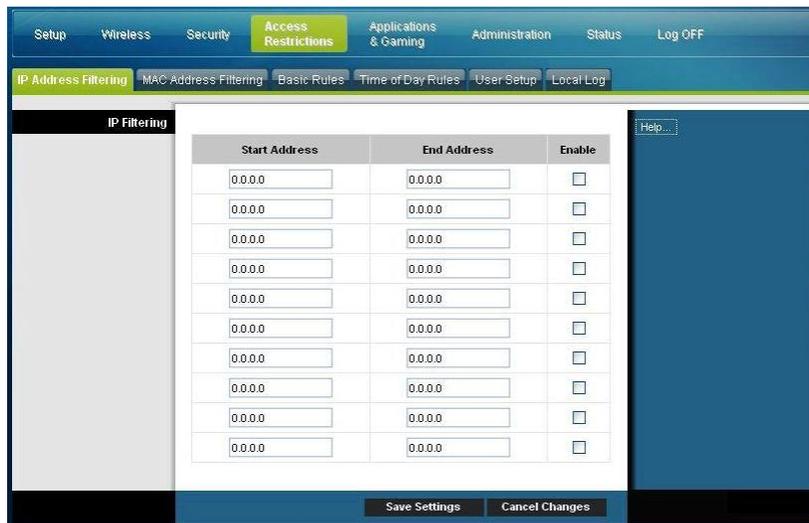
Controlar el acceso al Cable modem Router Wifi

Access Restrictions > IP Address Filtering (Restricciones de acceso > Filtrado de direcciones IP)

Utilice esta página para configurar los filtros de direcciones IP. Estos filtros bloquean el acceso a Internet a un intervalo de direcciones IP.

Nota: si no conoce los parámetros avanzados detallados en esta sección, póngase en contacto con su proveedor de servicio antes de cambiar los parámetros de filtrado de IP avanzados predeterminados del Cable modem Router Wifi.

Seleccione la ficha **IP Address Filtering** (Filtrado de direcciones IP) para abrir la página Access Restrictions IP Address Filtering ((Restricciones de acceso > Filtrado de direcciones IP). Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.



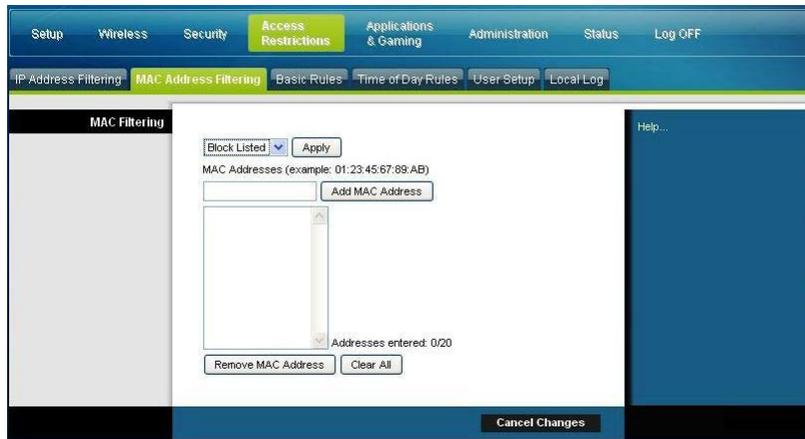
Start Address	End Address	Enable
0.0.0.0	0.0.0.0	<input type="checkbox"/>

Access Restrictions > MAC Address Filtering (Restricciones de acceso > Filtrado de direcciones MAC)

Utilice esta página para configurar los filtros de direcciones MAC. Estos filtros le permiten permitir o bloquear el acceso a Internet a un intervalo de direcciones MAC en función de la dirección MAC.

Nota: si no conoce los parámetros avanzados detallados en esta sección, póngase en contacto con su proveedor de servicio antes de cambiar los parámetros de filtrado de IP avanzados predeterminados del Cable modem Router Wifi.

Seleccione la ficha **MAC Address Filtering** (Filtrado de direcciones MAC) para abrir la página Access Restrictions MAC Address Filtering ((Restricciones de acceso > Filtrado de direcciones MAC).



El menú desplegable Block/Pass (Bloquear/Permitir) le permite bloquear o permitir el acceso a Internet a las direcciones MAC de los dispositivos incluidos en la tabla de filtros de direcciones MAC. La siguiente tabla describe la función del menú desplegable Block/Pass. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Nombre del campo	Descripción
MAC Filtering (Filtrado de MAC)	<p>Block Listed (Default) (En lista de bloqueo) (Predeterminado)</p> <p>Seleccione Block Listed (En lista de bloqueo) para denegar el acceso a Internet a las direcciones MAC de los dispositivos incluidos en la tabla. Todas las demás direcciones MAC tendrán acceso a Internet.</p> <hr/> <p>Pass Listed (En lista de permitidos)</p> <p>Seleccione Pass Listed (En lista de permitidos) para permitir el acceso a Internet sólo a las direcciones MAC de los dispositivos incluidos en la tabla. Las direcciones MAC <i>no</i> incluidas en la tabla no tendrán acceso a Internet.</p>

Teclas de función

Las siguientes teclas de función aparecen en la página Advanced Settings - MAC Address Filtering (Configuración avanzada - Filtrado de direcciones MAC).

Tecla	Descripción
Apply (Aplicar)	Guarda los valores introducidos en los campos sin cerrar la página

Tecla	Descripción
Add MAC Address (Agregar dirección MAC)	Guarda la dirección MAC introducida en el campo de texto asociado
Remove MAC Address (Quitar dirección MAC)	Elimina la dirección MAC seleccionada
Clear All (Borrar todo)	Elimina todas las dirección MAC definidas

Access Restrictions > Basic Rules (Restricciones de acceso > Normas básicas)

Las restricciones de acceso le permiten bloquear o permitir determinados tipos de uso y tráfico de Internet, como el acceso a Internet, aplicaciones designadas, sitios Web y tráfico entrante durante días y horas específicos. La página Access Restrictions > Basic Rules (Restricciones de acceso > Normas básicas) le permite configurar controles parentales en el Cable modem Router Wifi, y supervisar a las personas autorizadas a definir los controles parentales.

Seleccione la ficha **Basic Rules** (Normas básicas) para abrir la página Access Restrictions > Basic Rules (Restricciones de acceso > Normas básicas).

The screenshot shows the 'Basic Rules' configuration page. At the top, there are navigation tabs: Setup, Wireless, Security, Access Restrictions (highlighted), Applications & Gaming, Administration, Status, and Log OFF. Below these are sub-tabs: IP Address Filtering, MAC Address Filtering, Basic Rules (highlighted), Time of Day Rules, User Setup, and Local Log. The main content area is titled 'Parental Basic Setup' and includes a 'Parental Control Activation' section with an 'Enable Parental Control' checkbox and an 'Apply' button. Below this is a 'Rule Settings' section with a dropdown menu showing '1. Default' and a 'Remove Rule' button. The 'Keyword List' section contains a list with 'anonymizer', an 'Add Keyword' button, and a 'Remove Keyword' button. The 'Blocked Domain List' section contains a list with 'anonymizer.com', an 'Add Domain' button, and a 'Remove Domain' button. The 'Allowed Domain List' section contains an empty list, an 'Add Allowed Domain' button, and a 'Remove Allowed Domain' button. The 'Override the Password' section has fields for 'Password', 'Re-Enter Password', and 'Access Duration' (set to 30), along with an 'Apply' button.

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar las normas básicas de restricciones de acceso para su Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
Parental Control Basic Setup (Configuración básica del control parental)	<p>Parental Control Activation (Activación del control parental) Le permite activar o desactivar los controles parentales. Para activar los controles parentales, seleccione la casilla Enable Parental Control (Activar control parental) y pulse Apply (Aplicar). Para desactivar los controles parentales, anule la selección de la casilla Enable Parental Control (Activar control parental) y pulse Apply (Aplicar).</p> <p>Add Rule (Agregar norma) Agrega y guarda una nueva norma a la lista de normas de contenido</p> <p>Remove Rule (Quitar norma) Quita la norma seleccionada de la lista de normas de contenido</p>
List ? (Lista)	<p>List ? (Lista) Le permite crear una lista de palabras clave. El Cable modem Router Wifi bloqueará los intentos de acceder a una URL que contenga cualquiera de las palabras clave de la lista</p> <p>Add/Remove Keyword (Agregar/Quitar palabra clave) Le permite agregar palabras clave nuevas a la lista o eliminar de ésta las palabras clave seleccionadas</p>
Blocked Domain List (Lista de dominios bloqueados)	<p>Blocked Domain List (Lista de dominios bloqueados) Le permite crear una lista de dominios a los que el Cable modem Router Wifi debe bloquear el acceso. El Cable modem Router Wifi bloqueará los intentos de acceder a cualquiera de los dominios de esta lista</p> <p>Add/Remove Domain (Agregar/Quitar dominio) Le permite agregar dominios nuevos a la lista o eliminar de ésta los dominios seleccionados</p>
Allowed Domain List (Lista de dominios permitidos)	<p>Allowed Domain List (Lista de dominios permitidos) Le permite crear una lista de dominios a los que el Cable modem Router Wifi autoriza el acceso</p> <p>Add/Remove Allowed Domain (Agregar/Quitar dominio permitido) Le permite agregar dominios nuevos a la lista o eliminar de ésta los dominios seleccionados</p>

Sección	Descripción de campos
Override the Password (Sustituir contraseña)	<p>Password (Contraseña) Le permite crear una contraseña para sustituir temporalmente las restricciones de acceso del usuario a un sitio de Internet bloqueado</p> <p>Re-Enter Password (Volver a introducir contraseña) Repita la contraseña para confirmar la contraseña de sustitución del campo anterior</p> <p>Access Duration (Duración de acceso) Le permite designar una cantidad de tiempo en minutos durante los cuales la contraseña de sustitución permitirá el acceso temporal a un sitio de Internet bloqueado</p> <p>Apply (Aplicar) Guarda todas las adiciones, las ediciones y los cambios</p>

Para utilizar el bloqueo de palabras clave y dominios

El bloqueo de palabras clave o dominios le permite restringir el acceso a sitios de Internet mediante el bloqueo del acceso a esos sitios basado en una cadena de palabras o texto contenido en las URL utilizadas para acceder a esos sitios de Internet.

El bloqueo de dominios le permite restringir el acceso a sitios Web basándose en el nombre de dominio del sitio. El nombre de dominio es la parte de la URL que antecede la conocida extensión .COM, .ORG o .GOV.

El bloqueo de palabras clave le permite bloquear el acceso a sitios de Internet basándose en una cadena de palabras clave o texto que esté presente en cualquier lugar de la URL, no solo en el nombre de dominio.

Nota: la función de bloqueo de dominios bloquea el acceso a cualquier dominio de la lista de dominios. También bloquea los dominios que contengan alguna parte que coincida exactamente con las entradas de la lista.

Por ejemplo, si introduce **example.com** como dominio, se bloquearán todos los sitios que contengan "example.com". Por lo general, no conviene incluir "www." en un nombre de dominio porque de esa manera se limita el bloqueo exclusivamente al sitio que coincida exactamente con ese nombre de dominio. Por ejemplo, si introduce www.example.com en la lista, sólo se bloqueará el sitio que coincida exactamente con ese nombre. Por consiguiente, si no incluye "www.", se bloquearán todos los sitios dentro de "example.com" y asociados con éste.

Block Access to Websites (Bloquear acceso a sitios Web)

Si desea bloquear el acceso a sitios Web, utilice la **Blocked Domain List** (Lista de dominios bloqueados) o la **Keyword List (Lista de palabras clave)**

Para utilizar la **Blocked Domain List** (Lista de dominios bloqueados), introduzca las URL o los nombres de dominio de los sitios Web que desea bloquear.

Utilice la **Keyword List** (Lista de palabras clave) para introducir las palabras clave que desea bloquear. Si la URL de un sitio Web contiene alguna de estas palabras clave, el acceso al sitio se bloqueará. Tenga presente que sólo se comprueba la URL, no el contenido de cada página Web.

Access Restrictions > Time of Day Rules (Restricciones de acceso > Normas de hora del día)

Utilice la página Access Restrictions > Time of Day Rules (Restricciones de acceso > Normas de hora del día) para configurar los filtros de acceso a la Web para bloquear todo el tráfico de Internet entre los dispositivos de red indicados, basándose en el día de la semana y la hora del día que seleccione.

Seleccione la ficha **Time of Day Rules** (Normas de hora del día) para abrir la página Access Restrictions > Time of Day Rules (Restricciones de acceso > Normas de hora del día). La siguiente ilustración es un ejemplo de la página Access Restrictions > Time of Day Rules (Restricciones de acceso > Normas de hora del día).

Nota: el **Cable modem Router Wifi** utiliza el reloj de hora del día de la red que gestiona su proveedor de servicios de datos. El reloj de hora del día debe ser preciso y representar la hora del día en su zona horaria para que esta función funcione correctamente. Compruebe que las páginas Status (Estado) y Set Time (Establecer hora) reflejen la hora del día correcta. Si no reflejan la hora del día correcta, póngase en contacto con su proveedor de servicios de datos. También puede ajustar estos parámetros para que tengan en cuenta la diferencia.



Descripción de la página Access Restrictions > Time of Day Rules (Restricciones de acceso > Normas de hora del día)

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar las normas de hora del día para su Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
Tod Filter (Filtro hora del día)	<p>Add (Agregar) Le permite agregar un nuevo filtro o norma de acceso de hora del día. Introduzca el nombre del filtro y pulse la tecla Add (Agregar) para agregar el filtro a la lista. Las normas de hora del día se utilizan para restringir el acceso a Internet basándose en el día y la hora.</p> <p>Remove (Quitar) Quita el filtro seleccionado de la lista de filtros de hora del día</p>
Schedule (Programación)	<p>Days to Block (Bloquear días) Le permite controlar el acceso basándose en los días de la semana</p> <p>Time to Block (Bloquear hora) Le permite control el acceso basándose en la hora del día</p>

Access Restrictions > User Setup (Restricciones de acceso > Configuración de usuario)

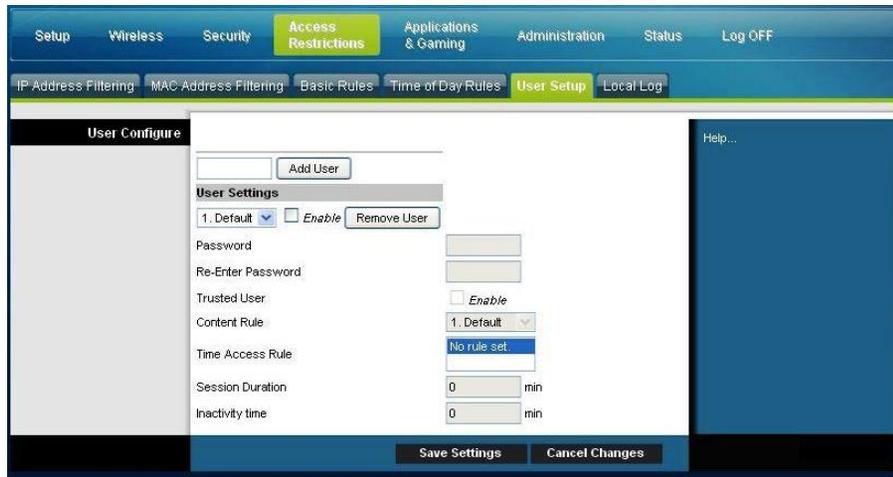
Utilice la página Access Restrictions > User Setup (Restricciones de acceso > Configuración de usuario) para configurar cuentas y perfiles de usuario adicionales para los miembros de la familia. Pueden asignarse niveles personalizados de acceso a Internet a cada perfil, según lo definan las normas de acceso asignadas al perfil de usuario.

Importante: estas cuentas adicionales no otorgan acceso administrativo al Cable modem Router Wifi.

Nota: una vez que haya definido y activado los perfiles de usuario, cada usuario deberá conectarse siempre que quiera acceder a Internet. El usuario puede conectarse cuando aparezca la pantalla emergente de conexión en su navegador Web. El usuario debe introducir su nombre de usuario y contraseña correctos para obtener el acceso a Internet.

Controlar el acceso al Cable modem Router Wifi

Seleccione la ficha **User Setup** (Configuración de usuario) para abrir la página Access Restrictions > User Setup (Restricciones de acceso > Configuración de usuario).



The screenshot shows a web interface for configuring user settings. At the top, there is a navigation bar with tabs: Setup, Wireless, Security, Access Restrictions (highlighted), Applications & Gaming, Administration, Status, and Log OFF. Below this, there is a sub-navigation bar with tabs: IP Address Filtering, MAC Address Filtering, Basic Rules, Time of Day Rules, User Setup (highlighted), and Local Log. The main content area is titled "User Configure" and contains the following elements:

- An "Add User" button.
- A "User Settings" section with a dropdown menu showing "1. Default", an "Enable" checkbox, and a "Remove User" button.
- Fields for "Password" and "Re-Enter Password".
- A "Trusted User" checkbox with an "Enable" label.
- A "Content Rule" dropdown menu showing "1. Default".
- A "Time Access Rule" dropdown menu showing "No rule set".
- Fields for "Session Duration" and "Inactivity time", both with "0" and "min" labels.
- At the bottom, there are "Save Settings" and "Cancel Changes" buttons.

Descripción de la página Access Restrictions > User Setup (Restricciones de acceso > Configuración de usuario)

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar la configuración de usuario para su Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
User Configure (Configuración de usuario)	<p data-bbox="365 262 706 300">Add User (Agregar usuario)</p> <p data-bbox="365 304 1448 373">Le permite agregar un nuevo perfil de usuario. Introduzca el nombre del usuario y pulse la tecla Add User (Agregar usuario) para agregar el usuario a la lista.</p> <p data-bbox="365 378 824 415">User Settings (Parámetros de usuario)</p> <p data-bbox="365 420 1448 520">Le permite editar un perfil de usuario mediante el menú desplegable para editar un perfil de usuario. El menú desplegable le permite abrir el perfil que desea editar. Los nombres de usuario y las contraseñas son contextuales.</p> <p data-bbox="365 525 1448 594">Asegúrese de marcar la casilla Enable (Activar) para activar el perfil de usuario. Si un perfil no está activo, ese usuario no tendrá acceso a Internet.</p> <p data-bbox="365 598 1448 667">Para quitar un perfil de usuario, utilice el menú desplegable para seleccionar el usuario que va a quitar, y pulse el botón Remove User (Quitar usuario).</p> <p data-bbox="365 672 646 709">Password (Contraseña)</p> <p data-bbox="365 714 1448 814">Introduzca la contraseña del usuario seleccionado en este campo. Cada usuario debe introducir su nombre de usuario y contraseña cada vez que utilicen Internet. Los nombres de usuario y las contraseñas son contextuales.</p> <p data-bbox="365 819 1448 888">Nota: el Cable modem Router Wifi autorizará el acceso a Internet a cada usuario de acuerdo con las normas seleccionadas en esta página para ese usuario.</p> <p data-bbox="365 892 990 930">Re-Enter Password (Volver a introducir contraseña)</p> <p data-bbox="365 934 1177 972">Repita la contraseña para confirmar la contraseña del campo anterior</p> <p data-bbox="365 976 808 1014">Trusted User (Usuario de confianza)</p> <p data-bbox="365 1018 1448 1087">Marque esta casilla si el usuario seleccionado se va a designar como usuario de confianza. Los usuarios de confianza no están sujetos a las normas de acceso a Internet.</p> <p data-bbox="365 1092 803 1129">Content Rule (Norma de contenido)</p> <p data-bbox="365 1134 1448 1266">Seleccione la norma de contenido para el perfil de usuario actual. Primero se deben definir las normas de contenido en la página Rules Configuration (Configuración de normas). Para acceder a la página de configuración de normas, pulse la ficha "Basic Rules" (Normas básicas) en esta página.</p> <p data-bbox="365 1270 909 1308">Time Access Rule (Norma de hora de acceso)</p> <p data-bbox="365 1312 1448 1444">Seleccione la norma de hora de acceso para el perfil de usuario actual. Primero se deben definir las normas de hora de acceso en la página Time of Day Rules (Normas de hora del día). Para acceder a la página Time of Day Rules (Normas de hora del día) pulse la ficha "Time of Day Rules" (Normas de hora del día) en esta página.</p> <p data-bbox="365 1449 836 1486">Session Duration (Duración de sesión)</p> <p data-bbox="365 1491 1448 1560">1.440 minutos [valor predeterminado cuando se crea un usuario. De lo contrario, es 0 (cero)].</p> <p data-bbox="365 1564 1448 1633">Introduzca la cantidad de tiempo en los minutos que el usuario podrá acceder a Internet a partir de la hora en que se conecten con su nombre de usuario y contraseña.</p> <p data-bbox="365 1638 1448 1707">Nota: defina la duración de sesión como 0 (cero) para evitar que se agote el tiempo de espera de la sesión.</p>

Sección	Descripción de campos
---------	-----------------------

Inactivity Time (Tiempo de inactividad)

60 minutos [valor predeterminado cuando se crea un usuario. De lo contrario, es 0 (cero)]. Introduzca la cantidad de tiempo durante una sesión de usuario en la que no hay actividad de acceso a Internet, lo que indica que el usuario ya no está en línea. Si se activa el temporizador de inactividad, la sesión de usuario se cerrará automáticamente. Para volver a obtener acceso a Internet, el usuario debe conectarse nuevamente con su nombre de usuario y contraseña.

Nota: establezca el valor del tiempo de inactividad como 0 (cero) para evitar que se agote el tiempo de espera de la sesión.

Access Restrictions > Local Log (Restricciones de acceso > Registro local)

Esta página le permite realizar un seguimiento, por usuario, de los intentos de ese usuario de acceder a los sitios de Internet restringidos. Desde esta página también puede ver los eventos capturados por la función de información de eventos de control parental.

Seleccione la ficha **Local Log** (Registro local) para abrir la página Access Restrictions > Local Log (Restricciones de acceso > Registro local).

La siguiente ilustración es un ejemplo de la página Access Restrictions > Local Log (Restricciones de acceso > Registro local).



Sección	Descripción de campos
---------	-----------------------

Local Log (Registro local)

Parental Control - Event Log (Control parental - Registro de eventos)

Last Occurrence (Última incidencia)

Muestra la hora del intento más reciente de acceder a un sitio de Internet restringido

Action (Acción)

Muestra la acción emprendida por el sistema

Target (Destino)

Muestra la URL del sitio restringido

User (Usuario)

Muestra el usuario que intentó acceder a un sitio restringido

Source (Origen)

Muestra la dirección IP del PC que se utilizó para intentar acceder al sitio Web restringido

Configurar aplicaciones y juegos

Visión general

Casi todas las aplicaciones de Internet más conocidas son compatibles con las Cables modem Router de capas de aplicación (Application Layer Gateways, ALG). Las ALG ajustan automáticamente el cortafuegos del Cable modem Router Wifi para permitir el paso de datos sin hacer ajustes personalizados. Le recomendamos que pruebe su aplicación antes de hacer cambios en esta sección.

Applications & Gaming > Port Filtering (Aplicaciones y juegos > Filtrado de puertos)

Utilice esta ventana para configurar los filtros de puertos de protocolo de control de transmisión (transmission control protocol, TCP) y protocolo de datagramas de usuario (user datagram protocol, UDP). Estos filtros impiden el acceso a Internet a un intervalo de puertos TCP/UDP. También puede evitar que los PC envíen tráfico TCP/UDP saliente a la WAN en determinados números de puertos IP. Este filtro no es específico para una dirección IP o MAC. El sistema bloquea los intervalos de puertos indicados para todos los PC.

Seleccione la ficha **Port Filtering** (Filtrado de puertos) para abrir la página Applications & Gaming > Port Filtering (Aplicaciones y juegos > Filtrado de puertos).

Start Port	End Port	Protocol	Enable
0	0	Both	<input type="checkbox"/>
0	0	Both	<input type="checkbox"/>
0	0	Both	<input type="checkbox"/>
0	0	Both	<input type="checkbox"/>
0	0	Both	<input type="checkbox"/>
0	0	Both	<input type="checkbox"/>
0	0	Both	<input type="checkbox"/>
0	0	Both	<input type="checkbox"/>
0	0	Both	<input type="checkbox"/>
0	0	Both	<input type="checkbox"/>

Descripción de la página Applications & Gaming > Port Filtering (Aplicaciones y juegos > Filtrado de puertos)

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar el filtrado de puertos para las funciones de aplicaciones y juegos utilizadas en su Cable modem Router Wifi. Pulse la casilla **Enable** (Activar) para activar el reenvío de puertos para la aplicación correspondiente. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
Port Filtering (Filtrado de puertos)	Start Port: (Puerto inicial) Es el comienzo del intervalo de puertos. Introduzca el comienzo del intervalo de números de puertos (puertos externos) utilizados por el servidor o la aplicación Internet. Si es necesario, consulte la documentación de software de la aplicación de Internet para obtener más información.
	End Port: (Puerto final) Es el final del intervalo de puertos. Introduzca el final del intervalo de números de puertos (puertos externos) utilizados por el servidor o la aplicación Internet. Si es necesario, consulte la documentación de software de la aplicación de Internet para obtener más información.
	Protocol (Protocolo) Seleccione uno de los siguientes protocolos: <ul style="list-style-type: none"> ■ TCP ■ UDP ■ Both (Ambos)
	Enable: (Activar) Marque esta casilla para activar el filtrado de los puertos indicados.

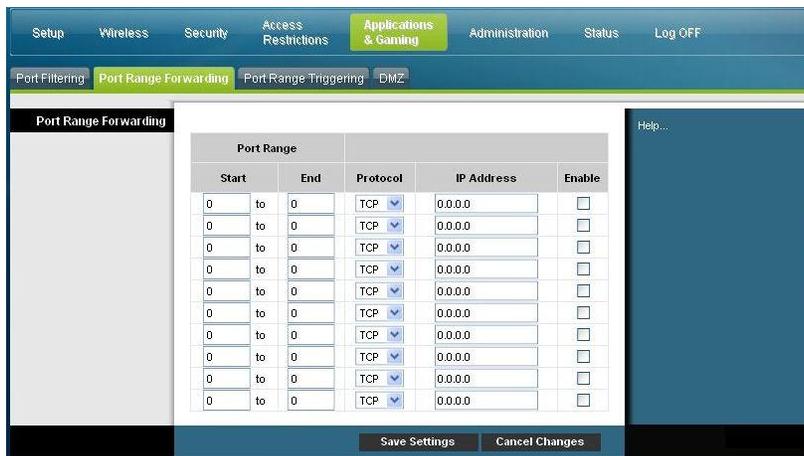
Applications & Gaming > Port Range Forwarding (Aplicaciones y juegos > Reenvío de intervalos de puertos)

Importante: el Cable modem Router Wifi normalmente implementa una función llamada Port Translation (Traducción de puerto). La traducción de puerto supervisa los puertos que están utilizando sus PC u otros dispositivos conectados a su LAN. Esta supervisión proporciona un nivel de seguridad adicional al que ofrece el cortafuegos. Sin embargo, algunas aplicaciones exigen que el Cable modem Router Wifi utilice determinados puertos para conectarse por Internet.

Utilice Port Range Forwarding (Reenvío de intervalos de puertos) para reenviar los puertos desde la Internet pública a direcciones IP específicas de su red local. Seleccione la ficha **Port Range Forwarding** (Reenvío de intervalos de puertos) para abrir la página Applications & Gaming > Port Range Forwarding (Aplicaciones y juegos > Reenvío de intervalos de puertos).

Para el puerto inicial y final, seleccione un puerto del intervalo 49152 - 65535 recomendado. Tenga en cuenta que los puertos utilizados son específicos de cada programa, por lo cual debe comprobar aquellos cuyo reenvío exige el programa. Escriba el número de puerto o intervalo en ambas casillas. En la casilla de la dirección IP, escriba el nombre de la dirección IP del ordenador que se incluirá.

Nota: Port Range Forwarding (Reenvío de intervalos de puertos) expone de forma continua los puertos seleccionados a la Internet pública. Eso significa que el cortafuegos del Cable modem Router Wifi ya no está activo en estos puertos. El dispositivo con la dirección IP de reenvío puede quedar expuesto a los ataques de piratas durante el reenvío del intervalo de puertos.



Descripción de la página Applications & Gaming > Port Range Forwarding (Aplicaciones y juegos > Reenvío de intervalos de puertos)

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar el reenvío de intervalos de puertos para su Cable modem Router Wifi. Seleccione activar para cada uno. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

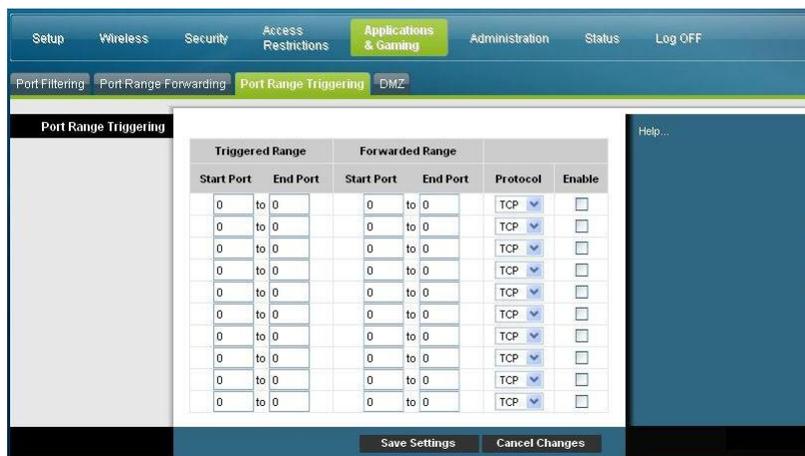
Sección	Descripción de campos
Port Range Forwarding (Reenvío de intervalos de puertos)	Start (Inicial) Para el puerto inicial, seleccione un puerto del intervalo 49152 - 65535 recomendado. Tenga en cuenta que los puertos utilizados son específicos de cada programa, por lo cual debe comprobar aquellos cuyo reenvío exige el programa.

Sección	Descripción de campos
	<p>End (Final)</p> <p>Para el puerto final, seleccione un puerto del intervalo 49152 - 65535 recomendado. Tenga en cuenta que los puertos utilizados son específicos de cada programa, por lo cual debe comprobar aquellos cuyo reenvío exige el programa.</p>
	<p>Protocol (Protocolo)</p> <p>Seleccione uno de los siguientes protocolos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ TCP ■ UDP ■ Both (Ambos)
	<p>IP Address (Dirección IP)</p> <p>Introduzca la dirección IP del ordenador que se incluirá.</p>
	<p>Enable (Activar)</p> <p>Marque esta casilla para activar el reenvío de puertos para los puertos y direcciones IP que se indique.</p>

Applications & Gaming > Port Range Triggering (Aplicaciones y juegos > Desencadenado de intervalos de puertos)

El desencadenado de intervalos de puertos es una manera dinámica de reenviar los puertos a uno de los PC de la LAN que los necesite en un momento dado. Ese momento es cuando se ejecuta una determinada aplicación que realiza algún evento que activa el router. Este evento debe ser un acceso saliente de un intervalo de puertos dado.

Seleccione la ficha **Port Range Triggering** (Desencadenado de intervalos de puertos) para abrir la página Applications & Gaming > Port Range Triggering (Aplicaciones y juegos > Desencadenado de intervalos de puertos).



Descripción de la página Applications & Gaming > Port Range Triggering (Aplicaciones y juegos > Desencadenado de intervalos de puertos)

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar el desencadenado de intervalos de puertos para el Cable modem Router Wifi. Seleccione activar para cada uno. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

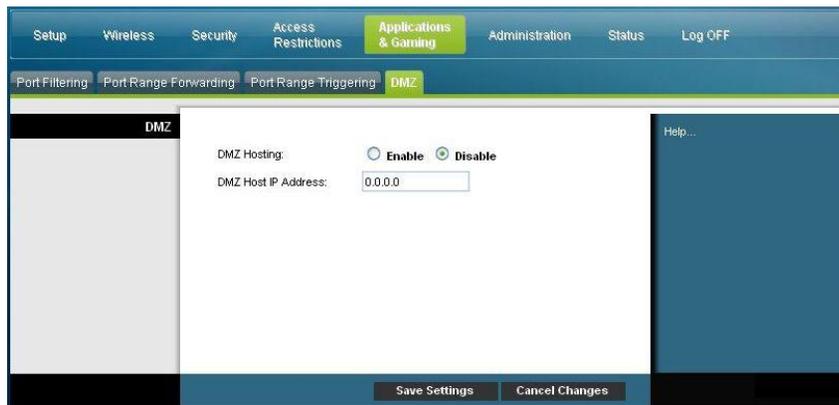
Sección	Descripción de campos
Port Range Triggering (Desencadenado de intervalos de puertos)	
Triggered Range (Intervalo desencadenado)	Start Port (Puerto inicial) Para el puerto inicial, seleccione un puerto del intervalo 49152 - 65535 recomendado. Tenga en cuenta que los puertos utilizados son específicos de cada programa, por lo cual debe comprobar aquellos cuyo reenvío exige el programa.
	End Port (Puerto final) Para el puerto final, seleccione un puerto del intervalo 49152 - 65535 recomendado. Tenga en cuenta que los puertos utilizados son específicos de cada programa, por lo cual debe comprobar aquellos cuyo reenvío exige el programa.
Forwarded Range (Intervalo reenviado)	Start Port (Puerto inicial) Para el puerto inicial, seleccione un puerto del intervalo 49152 - 65535 recomendado. Tenga en cuenta que los puertos utilizados son específicos de cada programa, por lo cual debe comprobar aquellos cuyo reenvío exige el programa.
	End Port (Puerto final) Para el puerto final, seleccione un puerto del intervalo 49152 - 65535 recomendado. Tenga en cuenta que los puertos utilizados son específicos de cada programa, por lo cual debe comprobar aquellos cuyo reenvío exige el programa.
	Protocol (Protocolo) Seleccione uno de los siguientes protocolos: <ul style="list-style-type: none"> ■ TCP ■ UDP ■ Both (Ambos)
	Enable (Activar) Pulse la casilla Enable (Activar) para activar el reenvío de puertos para la aplicación correspondiente.

Applications and Gaming > DMZ (Aplicaciones y juegos > DMZ)

Utilice esta página para configurar una dirección IP cuyos puertos estén directamente expuestos a la Internet pública o a la Red de área amplia (Wide Area Network, WAN). El alojamiento de Zona desmilitarizada (Demilitarized Zone, DMZ) se conoce comúnmente como "host expuesto" y le permite especificar un destinatario de tráfico WAN que la Traducción de direcciones de red (Network Address Translation, NAT) no puede traducir a un PC local conocido.

Por lo general, los DMZ son utilizados por empresas que quieren alojar su propio servidor de Internet. DMZ permite colocar una dirección IP en el lado de Internet del cortafuegos del Cable modem Router Wifi, mientras las demás permanecen protegidas tras el cortafuegos.

El DMZ permite que un dispositivo esté accesible directamente al tráfico de Internet, como un servidor Web (HTTP), un servidor FTP, un servidor SMTP (correo electrónico) y un servidor de sistemas de nombres de dominio (DNS). Seleccione la ficha **DMZ** para abrir la página Applications and Gaming > DMZ (Aplicaciones y juegos > DMZ).



Descripción de la página Applications and Gaming > DMZ (Aplicaciones y juegos > DMZ)

Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar el desencadenado de intervalos de puertos para el Cable modem Router Wifi. Seleccione activar para cada dirección IP del host DMZ. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
DMZ	<p data-bbox="597 527 1019 558">DMZ Hosting (Alojamiento DMZ)</p> <p data-bbox="597 569 964 600">Seleccione la opción que desee:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="597 611 846 642">■ Enable (Activar) <li data-bbox="597 653 1360 684">■ Disable (factory default) (Desactivar, valor predeterminado) <hr/> <p data-bbox="597 705 1219 737">DMZ Host IP Address (Dirección IP del host DMZ)</p> <p data-bbox="597 747 1373 848">DMZ permite que una dirección IP esté desprotegida mientras las demás permanecen protegidas. Introduzca la dirección IP del ordenador que quiere exponer a Internet en este campo.</p>

Gestionar el Cable modem Router Wifi

Administration > Management (Administración > Gestión)

La pantalla Administration > Management (Administración > Gestión) permite que el administrador de la red administre determinadas funciones de acceso y seguridad del Cable modem Router Wifi. Seleccione la ficha **Management** (Gestión) para abrir la página Administration > Management (Administración > Gestión).

Importante: la página siguiente se abre cuando el modo de conexión es **DHCP** (valor predeterminado). La página que se abre cuando se selecciona **Static IP** (IP estática) se muestra y describe más adelante en esta misma sección.

The screenshot displays the 'Administration > Management' configuration page. At the top, there are navigation tabs: Setup, Wireless, Security, Access Restrictions, Applications & Gaming, Administration (highlighted), Status, and Log OFF. Below these are sub-tabs: Management (highlighted), Reporting, Diagnostics, and Back Up & Restore. The main content area is divided into sections:

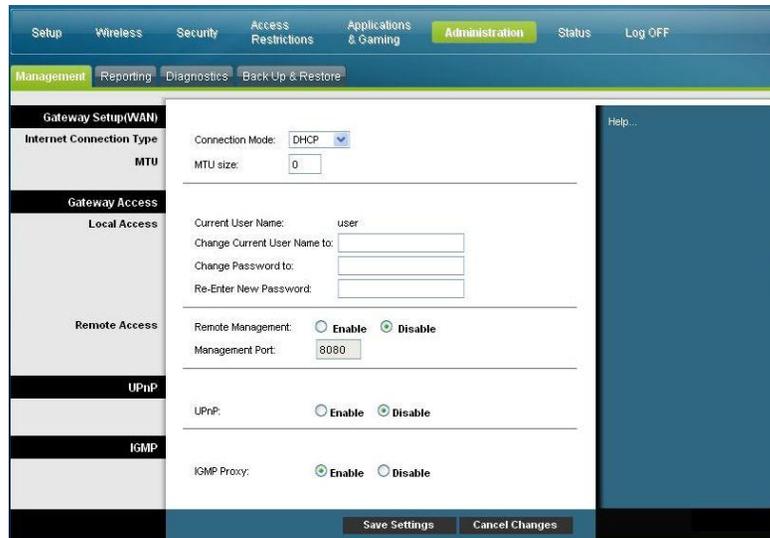
- Gateway Setup(WAN):** Includes 'Internet Connection Type' (set to DHCP) and 'MTU' (set to 0).
- Gateway Access:** Includes 'Local Access' and 'Remote Access'.
- Local Access:** Fields for 'Current User Name' (user), 'Change Current User Name to:', 'Change Password to:', and 'Re-Enter New Password:'.
- Remote Access:** Radio buttons for 'Remote Management' (Enable/Disable) and a 'Management Port' field (8080).
- UPnP:** Radio buttons for 'UPnP' (Enable/Disable).
- IGMP:** Radio buttons for 'IGMP Proxy' (Enable/Disable).

At the bottom, there are two buttons: 'Save Settings' and 'Cancel Changes'.

Descripción de la página Administration > Management (Administración > Gestión)

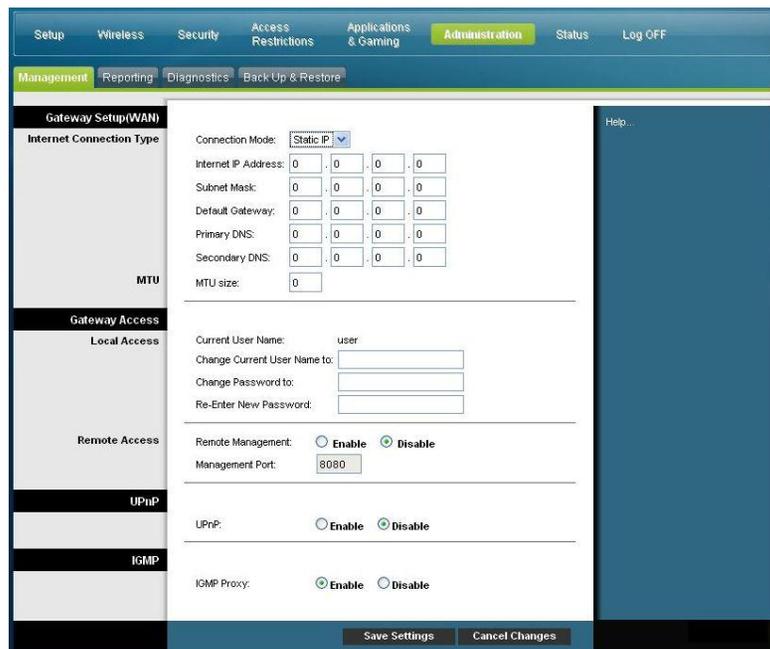
Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar la administración y gestión del Cable modem Router Wifi cuando se selecciona el modo de conexión DHCP o IP estática. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Campo	Descripción
Gateway Setup (WAN) (Configuración del Cable modem Router Wifi) Internet Connection Type (Tipo de conexión a Internet)	Connection Mode (Modo de conexión) Este parámetro le permite determinar la manera en que la WAN (o la interfaz del Cable modem Router Wifi con Internet) obtiene su dirección IP. DHCP (valor predeterminado) Permite que el Cable modem Router Wifi obtenga automáticamente una dirección IP pública



Static IP (IP estática)

Le permite especificar la dirección IP de la WAN y la información del servidor correspondiente como los valores estáticos o fijos que se utilizarán siempre que el Cable modem Router Wifi esté en línea



Campo	Descripción
	<p>Internet IP Address (Dirección IP de Internet) Introduzca la dirección IP del Cable modem Router Wifi (como se ve desde Internet)</p> <p>Subnet Mask (Máscara de subred) Introduzca la máscara de subred del Cable modem Router Wifi (como se ve desde Internet, incluido su proveedor de servicio)</p> <p>Default Gateway (Cable modem Router Wifi predeterminado) Introduzca el Cable modem Router Wifi predeterminado del servidor del proveedor de servicio</p> <p>Primary DNS (DNS principal) Introduzca las direcciones IP del servidor de nombres de dominio principal proporcionado por su proveedor de servicio. Esto es obligatorio.</p> <p>Secondary DNS (DNS secundario) Introduzca las direcciones IP del servidor de nombres de dominio secundario proporcionado por su proveedor de servicio. Esto es opcional.</p>
MTU	
Gateway Access (Acceso al Cable modem Router Wifi)	<p>MTU size (Tamaño de MTU) MTU es la unidad de transmisión máxima. El tamaño de MTU especifica el tamaño de paquete máximo permitido para transmitir por Internet. . Valor predeterminado = 0 (1500 bytes)</p>
Local Access (Acceso local)	<p>Current User Name (Nombre de usuario actual) Identifica al usuario conectado en un momento dado</p> <p>Change Current User Name to (Cambiar nombre de usuario)</p>

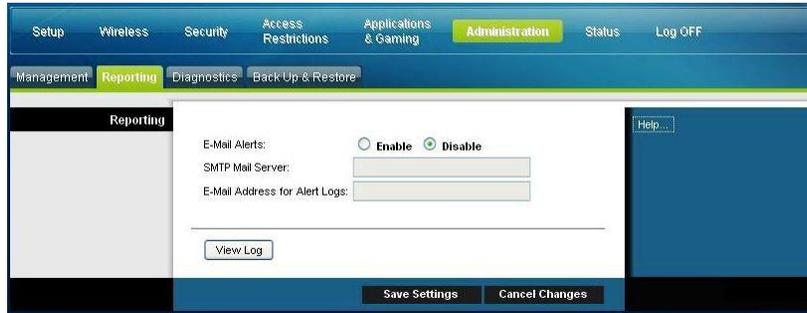
Campo	Descripción
	<p>actual a)</p> <p>Este campo le permite cambiar su nombre de usuario. Para cambiar su nombre de usuario, introduzca el nuevo nombre de usuario en este campo y pulse Save Settings (Guardar parámetros) para aplicar el cambio.</p> <p>Nota: el nombre de usuario predeterminado es un campo en blanco.</p> <p>Change Password to (Cambiar contraseña por)</p> <p>Este campo le permite cambiar su contraseña. Para cambiar su contraseña, introduzca la contraseña nueva en este campo. A continuación, repita su contraseña nueva en el campo Re-Enter New Password (Vuelva a introducir la contraseña nueva) y pulse Save Settings (Guardar parámetros) para aplicar el cambio.</p> <p>Nota: la contraseña predeterminada es un campo en blanco.</p> <p>Re-Enter New Password (Vuelva a introducir la nueva contraseña)</p> <p>Le permite volver a introducir la nueva contraseña. Debe introducir la misma contraseña que la introducida en el campo Change Password to (Cambiar contraseña por) Una vez que haya introducido nuevamente la contraseña nueva, pulse Save Settings para aplicar el cambio.</p>
<p>Remote Access (Acceso remoto)</p>	<p>Remote Management (Gestión remota)</p> <p>Le permite activar o desactivar la gestión remota. Esta función le permite acceder y gestionar los parámetros de su Cable modem Router Wifi de Internet cuando esté fuera de casa. Para permitir el acceso remoto, seleccione Enable (Activar). De lo contrario, mantenga el valor predeterminado, Disable (Desactivar). El protocolo HTTP es obligatorio para la gestión remota. Para acceder al dispositivo de forma remota, introduzca <code>https://xxx.xxx.xxx.xxx:8080</code> (las "x" representan la dirección IP de Internet pública del dispositivo, y 8080 representa el puerto indicado) en el campo Address (Dirección) de su navegador Web.</p> <p>Management Port (Puerto de administración)</p> <p>Introduzca el número de puerto que se abrirá al acceso exterior. El valor predeterminado es 8080. Este puerto debe utilizarse siempre que se establezca una conexión remota.</p>
<p>UPnP</p>	<p>UPnP</p> <p>El sistema Universal Plug and Play (UPnP) permite a Windows XP y Vista configurar automáticamente el Cable modem Router Wifi para varias aplicaciones de Internet, como juegos y videoconferencias. Si desea utilizar UPnP, mantenga el valor predeterminado, Enable (Activar). De lo contrario, seleccione Disable (Desactivar).</p>

Campo	Descripción
IGMP	<p>IGMP Proxy (Proxy de IGMP)</p> <p>El protocolo multidifusión de grupo de Internet (Internet Group Multicast Protocol, IGMP) se utiliza para establecer la pertenencia a un grupo de multidifusión y se suele utilizar para aplicaciones de transmisión de multidifusión. Por ejemplo, puede tener televisión por protocolo de Internet (Internet Protocol Television, IPTV) con varios descodificadores en la misma red local. Estos descodificadores ejecutan distintas transmisiones de vídeo al mismo tiempo, de modo que debe utilizar la función IGMP del router.</p> <p>El reenvío (proxy) por IGMP es un sistema que mejora la multidifusión de los clientes del lado LAN. Si los clientes admiten esta opción, mantenga el valor predeterminado, Enable (Activar). De lo contrario, seleccione Disable (Desactivar).</p>

Administration > Reporting (Administración > Informes)

Los informes de administración le permiten enviar por correo electrónico diversas actividades de sistema a su dirección de correo electrónico.

Seleccione la ficha **Reporting** (Informes) para abrir la página Administration > Reporting (Administración > Informes).



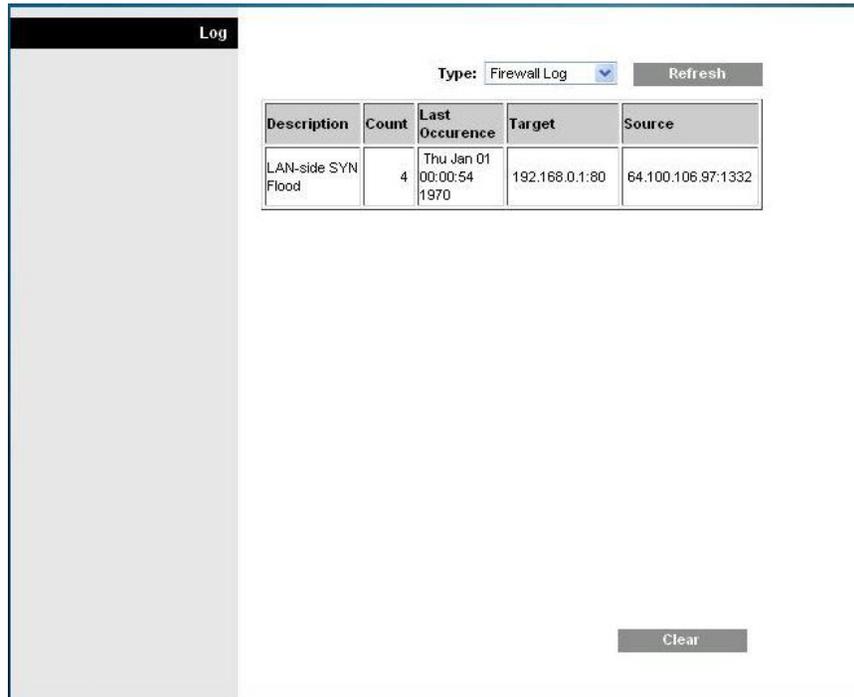
Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar la función de informes para su Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
Reporting (Informes)	<p>E-mail Alerts (Alertas de correo electrónico)</p> <p>Si está activada esta función, se enviará un correo electrónico de inmediato cuando se detecten eventos notificables. Para utilizar esta función, proporcione la información necesaria de dirección de correo electrónico.</p>
	<p>SMTP Mail Server (Servidor de correo SMTP)</p> <p>Introduzca la dirección (Nombre de dominio) o dirección IP del servidor de Protocolo simple de transferencia de correo (Simple Mail Transport Protocol, SMTP) que utilice para sus correos electrónicos salientes.</p>
	<p>E-Mail Address for Alert Logs (Dirección de correo electrónico para registros de alertas)</p> <p>Introduzca la dirección de correo electrónico en la que se recibirán los registros.</p>

View Log (Ver registro)

Para ver los registros, complete los pasos siguientes.

- 1 Pulse **View Log** (Ver registro). Se abrirá una nueva ventana con la página de datos del registro.



- 2 Para ver un registro dado, seleccione una de las siguientes opciones del menú desplegable Type (Tipo):
 - All (Todos)
 - Access log (Registro de acceso)
 - Firewall log (Registro de cortafuegos)
 - VPN log (Registro de VPN)
- 3 Una vez que hayan aparecido los datos del registro, utilice una de las siguientes opciones:
 - Pulse el botón **Page Refresh** (Actualizar) para actualizar el registro.
 - Pulse el botón **Clear** (Borrar) para borrar toda la información del registro actual.
 - Pulse el botón **Previous Page** (Atrás) para volver a la información previamente visualizada.
 - Pulse el botón **Next Page** (Siguiete) para ver la siguiente sección del registro, si está disponible.

Administration > Diagnostics (Administración > Diagnóstico)

Administration > Diagnóstico le permite comprobar el estado de su conexión a Internet mediante una prueba de Ping.

Seleccione la ficha **Diagnostics** (Diagnóstico) para abrir la página Administration > Diagnostics (Administración > Diagnóstico).



Utilice las descripciones e instrucciones de la siguiente tabla para configurar la función de diagnóstico para su Cable modem Router Wifi. Cuando haya finalizado su selección, pulse **Save settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios o **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

Sección	Descripción de campos
Ping Test (Prueba de ping)	Ping Target IP (IP de destino de Ping)
Ping Test Parameters (Parámetros de prueba de Ping)	Introduzca la dirección IP a la que desea hacer un ping
	Ping Size (Tamaño de Ping)
	Tamaño del paquete que desea utilizar
	Number of Pings (Número de Pings)
	Número de veces que desea realizar un Ping del dispositivo de destino
	Ping Interval (Intervalo de Ping)
	Período de tiempo (en milisegundos) entre cada Ping
	Ping Timeout (Tiempo de espera de Ping)
	Período de tiempo de espera (en milisegundos) deseado. Si no se recibe respuesta en este período Ping, la prueba de Ping se considera fallida
	Start Test (Iniciar prueba)
	Para iniciar una prueba, complete los pasos siguientes.
	1 Pulse Start Test (Iniciar prueba) para iniciar la prueba. Se abre una nueva página con un resumen de los resultados de la prueba.
	2 Pulse Save Settings (Guardar parámetros) para guardar los resultados de la prueba, o pulse Cancel Changes (Cancelar cambios) para cancelar la prueba.

Administration > Backup & Restore (Administración > Copia de seguridad y restauración)

Administration > Backup & Restore (Administración > Copia de seguridad y restauración) le permite hacer una copia de seguridad de la configuración del Cable modem Router Wifi y guardarla en su ordenador. Puede utilizar este archivo para restaurar una configuración guardada anteriormente para el Cable modem Router Wifi.

Seleccione la ficha **Backup & Restore** (Copia de seguridad y restauración) para abrir la página Administration > Backup & Restore (Administración > Copia de seguridad y restauración).



PRECAUCIÓN:

Al cargar un archivo de configuración se destruirán (sobrescribirán) todos los parámetros existentes.



Sección	Descripción de campos
Backup Configuration (Configuración de copia de seguridad)	Utilice la función de configuración de copia de seguridad para guardar una copia de la configuración actual y guardar el archivo en su ordenador. Pulse Back Up (Copia de seguridad) para iniciar la descarga.
Restore Configuration (Restauración de la configuración)	Utilice la función de restauración de la configuración para restaurar un archivo de configuración guardado previamente. Pulse Browse (Examinar) para seleccionar el archivo de configuración, y a continuación pulse Restore (Restaurar) para cargar el archivo de configuración en el dispositivo.

Administration > Factory Defaults (Administración > Parámetros predeterminados)

La página Administration > Factory Defaults (Administración > Parámetros predeterminados) le permite restaurar la configuración a los parámetros predeterminados. Seleccione la ficha **Factory Defaults** (Valores predeterminados) para abrir la página Administration > Factory Defaults (Administración > Parámetros predeterminados).



PRECAUCIÓN:

Si restaura los valores predeterminados, el Cable modem Router Wifi perderá todos los parámetros que haya introducido. Antes de restablecer el Cable modem Router Wifi a los valores predeterminados, escriba todos sus parámetros personalizados. Una vez restaurados todos los valores predeterminados, deberá volver a introducir todos los parámetros de su configuración.



Restore Factory Defaults (Restaurar valores predeterminados)

Para restaurar los valores predeterminados, pulse **Restore Factory Defaults** (Restaurar valores predeterminados) para restablecer todos los parámetros de la configuración a sus valores predeterminados. Los parámetros que haya guardado se perderán al restaurar los parámetros predeterminados.

Monitor Gateway Status (Supervisar el estado del Cable modem Router Wifi)

Esta sección describe las opciones disponibles en la ficha Status (Estado) que puede utilizar para supervisar el estado del Cable modem Router Wifi y realizar un diagnóstico del dispositivo y de la red.

Status > Gateway (Estado > Cable modem Router Wifi)

La página Status > Gateway (Estado > Cable modem Router Wifi) muestra información sobre el Cable modem Router Wifi y sus parámetros actuales. La información que aparece en pantalla varía según el tipo de conexión a Internet que utilice.

Seleccione la ficha **Gateway** (Cable modem Router Wifi) para abrir la pantalla de estado del Cable modem Router Wifi. Pulse **Refresh** (Actualizar) para actualizar los datos que aparecen en pantalla.



Utilice las descripciones de la siguiente tabla para revisar el estado de su Cable modem Router Wifi y su conexión a Internet.

Sección	Descripción de campos
Gateway Information (Información del Cable)	Firmware Version (Versión del firmware) Número de versión del firmware.

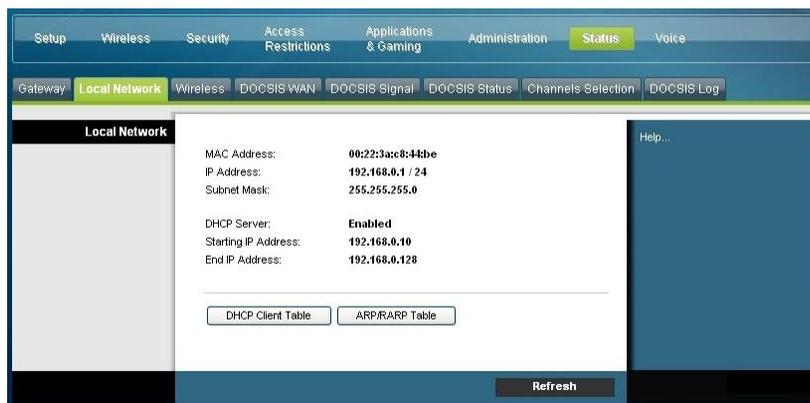
Sección	Descripción de campos
modem Router Wifi)	<p data-bbox="617 254 1429 321">MAC Address (CM MAC Address) [Dirección MAC (Dirección CM MAC)]</p> <p data-bbox="617 321 1429 558">Dirección alfanumérica exclusiva para la interfaz coaxial del modem por cable que se utiliza para conectar al sistema de terminación de modem por cable (cable modem termination system, CMTS) en el terminal principal. Una dirección de control de acceso a los medios (media access control, MAC) es una dirección de hardware que identifica de forma exclusiva a cada nodo de una red.</p> <p data-bbox="617 558 1429 594">Current Time (Hora actual)</p> <p data-bbox="617 594 1429 678">Se muestra la hora, basada en la zona horaria que se haya seleccionado en la página Basic Setup (Configuración básica).</p>

Sección	Descripción de campos
Internet Connection (Conexión a Internet)	<p>IP Address (Dirección IP) Muestra la dirección IP de la interfaz a WAN. Esta dirección se asigna al Cable modem Router Wifi cuando está en línea.</p> <p>Subnet Mask (Máscara de subred) Muestra la máscara de subred de su puerto WAN. Su ISP asigna automáticamente esta dirección a su puerto WAN salvo cuando se ha configurado una dirección IP estática.</p> <p>Default Gateway (Cable modem Router Wifi predeterminado) Dirección IP del Cable modem Router Wifi predeterminado del ISP</p> <p>DNS1-3 Direcciones IP del DNS que actualmente utiliza el Cable modem Router Wifi.</p> <p>WINS Direcciones IP del WINS que actualmente utiliza el Cable modem Router Wifi.</p>

Status > Local Network (Estado > Red local)

La página Status > Local Network (Estado > Red local) muestra información sobre el estado de la red de área local.

Seleccione la ficha **Local Network** (Red local) para abrir la página Status > Local Network (Estado > Red local). Pulse **Refresh** (Actualizar) para actualizar los datos de la página.



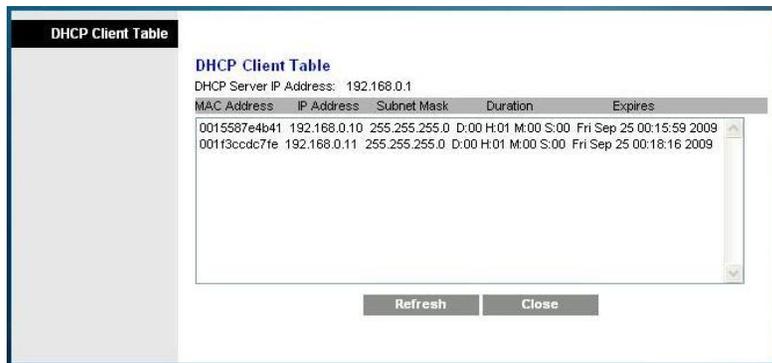
Utilice las descripciones de la siguiente tabla para revisar el estado de su Cable modem Router Wifi y su conexión a Internet.

Sección	Descripción de campos
Local Network (Red local)	<p>MAC Address (Dirección MAC) Dirección alfanumérica exclusiva de la red doméstica LAN privada.</p>

Sección	Descripción de campos
	<p>Una dirección MAC es una dirección de hardware que identifica de forma exclusiva a cada nodo de una red.</p> <p>IP Address (Dirección IP) Muestra la dirección IP de la subred LAN</p> <p>Subnet Mask (Máscara de subred) Muestra la máscara de subred de su LAN</p> <p>DHCP Server (Servidor DHCP) Muestra el estado de su servidor DHCP local (Enabled o Disabled, activado o desactivado)</p> <p>Starting IP Address (Dirección IP inicial) Muestra el comienzo del intervalo de direcciones IP que utiliza el servidor DHCP en su Cable modem Router Wifi</p> <p>End IP Address (Dirección IP final) Muestra el final del intervalo de direcciones IP que utiliza el servidor DHCP</p>

DHCP Client Table (Tabla de clientes DHCP) Pulse **DHCP Client Table** (Tabla de clientes DHCP) para mostrar los dispositivos que están acoplados a su LAN y tienen direcciones IP emitidas por el servidor DHCP en el Cable modem Router Wifi. En la página DHCP Client Table (Tabla de clientes DHCP) verá una lista de los clientes DHCP (ordenadores y otros dispositivos de red) con la siguiente información: Client Host Names (Nombres de hosts de clientes, IP Addresses (Direcciones IP), MAC Addresses (Direcciones MAC) y el período de tiempo antes de que caduquen sus direcciones IP asignadas. Para recuperar la información más reciente, pulse **Refresh** (Actualizar). Para salir de esta página y volver a la página Local Network (Red local), pulse **Close** (Cerrar).

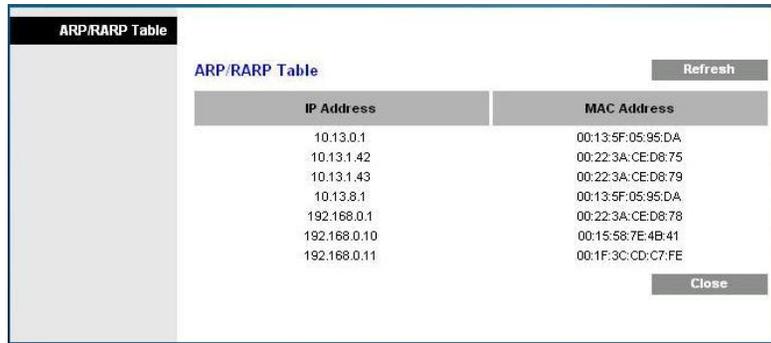
La siguiente ilustración muestra un ejemplo de la tabla de clientes DHCP.



ARP/RARP Table (Tabla ARP/RARP)

Pulse **ARP/RARP Table** (Tabla ARP/RARP) para ver una lista completa de los dispositivos conectados a su red. Para recuperar la información más reciente, pulse **Refresh** (Actualizar). Para salir de esta página y volver a la página Local Network (Red local), pulse **Close** (Cerrar).

La siguiente ilustración muestra un ejemplo de la tabla de clientes ARP/RARP.



The screenshot shows a window titled "ARP/RARP Table" with a "Refresh" button in the top right corner. Below the title bar is a table with two columns: "IP Address" and "MAC Address". The table contains the following data:

IP Address	MAC Address
10.13.0.1	00:13:5F:05:95:DA
10.13.1.42	00:22:3A:CE:D8:75
10.13.1.43	00:22:3A:CE:D8:79
10.13.8.1	00:13:5F:05:95:DA
192.168.0.1	00:22:3A:CE:D8:78
192.168.0.10	00:15:58:7E:4B:41
192.168.0.11	00:1F:3C:CD:C7:FE

At the bottom right of the window is a "Close" button.

Status > Wireless (Estado > Inalámbrica)

La página Status > Wireless (Estado > Inalámbrica) muestra información básica sobre la red inalámbrica del Cable modem Router Wifi.

Seleccione la ficha **Wireless** (Inalámbrica) para abrir la página Status > Wireless (Estado > Inalámbrica). Pulse **Refresh** (Actualizar) para actualizar los datos de la página.



Descripción de la página Status > Wireless (Estado > Inalámbrica).

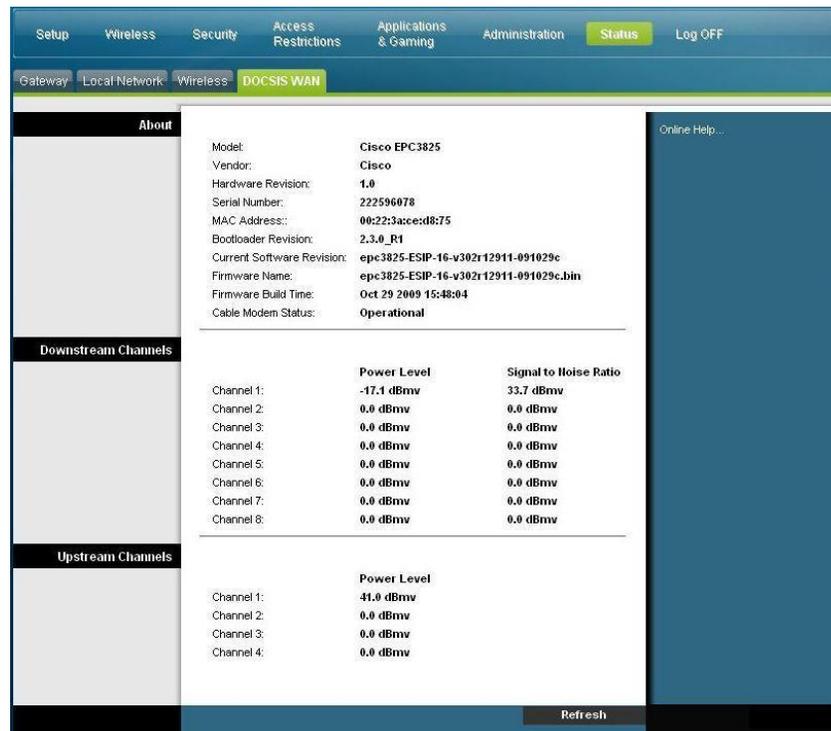
Utilice la tabla siguiente para revisar el estado de su red inalámbrica.

Sección	Descripción de campos
Wireless Network (Red inalámbrica)	<p>MAC Address (Dirección MAC) Muestra la dirección MAC del punto de acceso inalámbrico local de su Cable modem Router Wifi</p> <p>Radio Band (Banda de radio) Muestra una de las siguientes frecuencias de banda de radio actualmente operativos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 2.4 GHz ■ 5 GHz ■ 2.4 y 5 GHz <p>Nota: no todos los productos admiten la banda de radio de 5 GHz.</p> <p>Network Name (Nombre de la red) (SSID) Muestra el nombre o el identificador del conjunto de servicios (service set identifier, SSID) de su punto de acceso inalámbrico</p> <p>Channel Width (Ancho de canal) Muestra el parámetro de ancho de banda seleccionado en la página Basic Wireless Settings (Configuración inalámbrica básica)</p> <p>Wide Channel (Canal ancho) Muestra el parámetro de canal ancho seleccionado en la página Basic Wireless Settings (Configuración inalámbrica básica)</p> <p>Standard Channel (Canal estándar) Muestra el parámetro de canal estándar seleccionado en la página Basic Wireless Settings (Configuración inalámbrica básica)</p> <p>Security (Seguridad) Muestra el método de seguridad que utiliza su red inalámbrica</p> <p>SSID Broadcast (Difusión SSID) Muestra el estado de la función de difusión SSID del Cable modem Router Wifi</p>

Status > DOCSIS WAN (Estado > DOCSIS WAN)

El estado DOCSIS WAN muestra información sobre el sistema de su modem por cable.

Seleccione la ficha **DOCSIS WAN** para abrir la página Status > DOCSIS WAN (Estado > DOCSIS WAN).



Descripción de la página Status > DOCSIS WAN (Estado > DOCSIS WAN)

Utilice las descripciones de la siguiente tabla para revisar el estado de su red DOCSIS WAN.

Sección	Descripción de campos
About (Acerca de)	Model (Modelo) Muestra el nombre del Cable modem Router Wifi
	Vendor (Distribuidor) Muestra el nombre del fabricante del Cable modem Router Wifi
	Hardware Revision (Revisión de hardware) Muestra la revisión del diseño del circuito impreso
	Serial Number (Número de serie) Muestra la serie exclusiva del Cable modem Router Wifi

Sección	Descripción de campos
	<p>MAC Address (CM MAC Address) [Dirección MAC (Dirección CM MAC)]</p> <p>Muestra la dirección CM MAC. La dirección CM MAC es una dirección alfanumérica exclusiva para la interfaz coaxial del modem por cable, que se utiliza para conectarse al CMTS del terminal principal. Una dirección MAC es una dirección de hardware que identifica de forma exclusiva a cada nodo de una red.</p>
	<p>Bootloader Revision (Revisión del cargador de arranque)</p> <p>Muestra la versión del código de revisión de arranque</p>
	<p>Current Software Revision (Revisión de software actual)</p> <p>Muestra la versión de revisión del firmware</p>
	<p>Firmware Name (Nombre del firmware)</p> <p>Muestra el nombre del firmware</p>
	<p>Firmware Build Time (Creación del firmware)</p> <p>Muestra la fecha y hora de creación del firmware</p>
	<p>Cable Modem Status (Estado del modem por cable)</p> <p>Muestra uno de los posibles estados actuales del Cable modem Router Wifi</p>
Downstream Channels (Canales de bajada)	<p>Channels 1-8 (Canales 1-8)</p> <p>Muestra el nivel de potencia y la razón señal/ruido de los canales de bajada activos</p>
Upstream Channels (Canales de subida)	<p>Channels 1-4 (Canales 1-4)</p> <p>Muestra el nivel de potencia de los canales de subida activos</p>

Preguntas más frecuentes

P. ¿Cómo se configura el protocolo TCP/IP?

A. Para configurar el protocolo TCP/IP, necesita tener instalado en su sistema una tarjeta de interfaz de red (Network Interface Card, NIC) Ethernet con el protocolo de comunicaciones TCP/IP. TCP/IP es un protocolo de comunicaciones que se utiliza para acceder a Internet. Esta sección contiene instrucciones para configurar el TCP/IP de sus dispositivos Internet para que funcionen con el Cable modem Router Wifi en entornos Microsoft Windows o Macintosh.

El protocolo TCP/IP en un entorno Microsoft Windows es diferente para cada sistema operativo. Siga las instrucciones en esta sección correspondientes a su sistema operativo.

Configuración del TCP/IP en sistemas con Windows 2000

- 1 Pulse **Start** (Inicio), seleccione **Settings** (Parámetros) y elija **Network and Dial-up Connections** (Conexiones de red y telefónicas).
- 2 Haga doble clic en el icono **Local Area Connection** (Conexión de área local) en la ventana de conexiones de red y telefónicas.
- 3 Pulse **Properties** (Propiedades) en la ventana Local Area Connection Status (Estado de conexión de área local).
- 4 Pulse **Internet Protocol (TCP/IP)** (Protocolo de Internet [TCP/IP]) en la ventana Local Area Connection Properties (Propiedades de la conexión de área local) y después pulse **Properties** (Propiedades).
- 5 Seleccione tanto **Obtain an IP address automatically** (Obtener una dirección IP automáticamente) como **Obtain DNS server address automatically** (Obtener una dirección de servidor DNS automáticamente) en la ventana Internet Protocol (TCP/IP) Properties (Propiedades del protocolo de Internet [TCP/IP])y, a continuación, pulse **OK** (Aceptar).
- 6 Pulse **Yes** (Sí) para reiniciar su ordenador cuando se abra la ventana de la red local. Se reinicia el ordenador. El protocolo TCP/IP ya está configurado en su PC, y los dispositivos Ethernet están listos para usar.
- 7 Pruebe el acceso a Internet. Si no puede acceder a Internet, pida asistencia a su proveedor de servicio.

Configuración del TCP/IP en sistemas con Windows XP

- 1 Pulse **Start** (Inicio) y, en función de la configuración de su menú inicio, elija una de las siguientes opciones:
 - Si está utilizando el menú de inicio predeterminado de Windows XP, seleccione **Connect to** (Conectar a), elija **Show all connections** (Mostrar todas las conexiones) y, a continuación, vaya al paso 2.
 - Si está utilizando el menú de inicio clásico de Windows XP, seleccione **Settings** (Parámetros), elija **Network Connections** (Conexiones de red), pulse **Local Area Connection** (Conexión de área local) y, a continuación, vaya al paso 3.
- 2 Haga doble clic en el icono **Local Area Connection** (Conexión de área local) en la sección LAN o Internet de alta velocidad de la ventana Network Connections (Conexiones de red).
- 3 Pulse **Properties** (Propiedades) en la ventana Local Area Connection Status (Estado de conexión de área local).
- 4 Pulse **Internet Protocol (TCP/IP)** (Protocolo Internet [TCP/IP]) y, a continuación, pulse **Properties** (Propiedades) en la ventana Local Area Connection Properties (Propiedades de conexión de área local).
- 5 Seleccione tanto **Obtain an IP address automatically** (Obtener una dirección IP automáticamente) como **Obtain DNS server address automatically** (Obtener una dirección de servidor DNS automáticamente) en la ventana Internet Protocol (TCP/IP) Properties (Propiedades del protocolo de Internet [TCP/IP]) y, a continuación, pulse **OK** (Aceptar).
- 6 Pulse **Yes** (Sí) para reiniciar su ordenador cuando se abra la ventana de la red local. Se reinicia el ordenador. El protocolo TCP/IP ya está configurado en su PC, y los dispositivos Ethernet están listos para usar.
- 7 Pruebe el acceso a Internet. Si no puede acceder a Internet, pida asistencia a su proveedor de servicio.

Configuración de TCP/IP en sistemas Macintosh

- 1 Pulse el icono **Apple** en la esquina superior izquierda de Finder (Buscador). Desplácese hasta **Control Panels** (Paneles de control) y, a continuación, pulse **TCP/IP**.
- 2 Pulse **Edit** (Editar) en Finder (Buscador) en la parte superior de la página. Desplácese hasta la parte inferior del menú y, a continuación, pulse **User Mode** (Modo de usuario).
- 3 Pulse **Advanced** (Avanzado) en la ventana User Mode (Modo de usuario) y, a continuación, pulse **OK** (Aceptar).
- 4 Pulse las flechas de selección Up/Down (Arriba/Abajo) situadas a la derecha de la sección Connect Via (Conectarse vía) de la ventana TCP/IP y, a continuación, pulse **Using DHCP Server** (Con servidor DHCP).

- 5 Pulse **Options** (Opciones) de la ventana TCP/IP y, a continuación, pulse **Active** (Activo) en la ventana de opciones de TCP/IP.
Nota: asegúrese de que la opción **Load only when needed** (Cargar sólo cuando sea necesario) esté *unchecked* (Desactivada).
- 6 Compruebe si la opción **Use 802.3** (Utilizar 802.3) situada en la esquina superior derecha de la ventana TCP/IP está desactivada. Si la opción está marcada, desactívela y, a continuación, pulse **Info** en la esquina inferior izquierda.
- 7 ¿Hay alguna dirección de hardware en esta ventana?
 - Si es **yes** (sí), pulse **OK** (Aceptar). Para cerrar la ventana TCP/IP Control Panel (Panel de control TCP/IP), pulse **File**(Archivo) y, a continuación, desplácese y pulse **Close**(Cerrar). Ha finalizado este procedimiento.
 - Si es **no**, debe apagar su Macintosh.
- 8 Con el equipo apagado, pulse y mantenga presionada las teclas **Command** (**Comando**) (**Apple**), **Option**(Opción), **P** y **R** del teclado. Manteniendo presionadas esas teclas, encienda el Macintosh pero no suelte las teclas hasta oír el sonido de Apple por lo menos tres veces; ya puede soltar las teclas y dejar que se reinicie el ordenador.
- 9 Cuando el ordenador se haya reiniciado por completo, repita los pasos 1 al 7 para comprobar que todos los parámetros TCP/IP son correctos. Si su ordenador aún no tiene una dirección de hardware, pida asistencia a su distribuidor autorizado Apple o al centro de asistencia técnica de Apple.

P. ¿Cómo renuevo la dirección IP en mi PC?

A. Si su PC no puede acceder a Internet una vez que el Cable modem Router Wifi esté en línea, es posible que el PC no haya renovado su dirección IP. Siga las instrucciones de esta sección correspondientes a su sistema operativo para renovar la dirección IP de su PC.

Renovación de la dirección IP en los sistemas Windows 95, 98, 98SE y ME

- 1 Pulse **Start** (Inicio) y, a continuación, pulse **Run** (Ejecutar) para abrir la ventana Run (Ejecutar).
- 2 Escriba **winiipcfg** en el campo Open (Abrir) y pulse **OK** (Aceptar) para ejecutar el comando winipcfg. Se abre la ventana IP Configuration (Configuración de IP).
- 3 Pulse la tecla hacia abajo a la derecha del campo superior y seleccione el adaptador Ethernet instalado en su PC. La ventana de configuración de IP muestra la información del adaptador Ethernet.
- 4 Pulse **Release** (Liberar) y, a continuación, pulse **Renew**(Renovar). La ventana de configuración de IP muestra una nueva dirección IP.
- 5 Pulse **OK** (Aceptar) para cerrar la ventana de configuración de IP; ha finalizado este procedimiento.
Nota: si no puede acceder a Internet, pida asistencia a su proveedor de servicio.

Renovación de la dirección IP en los sistemas Windows NT, 2000 o XP

- 1 Pulse **Start** (Inicio) y, a continuación, pulse **Run**(Ejecutar). Se abre la ventana Run (Ejecutar).
- 2 Escriba **cmd** en el campo Open (Abrir) y pulse **OK**(Aceptar). Se abre una ventana con un indicador de comando.
- 3 Escriba **ipconfig/release** en C:/ prompt y pulse **Enter**(Intro). El sistema libera la dirección IP.
- 4 Escriba **ipconfig/release** en C:/ prompt y pulse **Enter**(Intro). El sistema muestra una nueva dirección IP.
- 5 Pulse **X** en la esquina superior derecha de la ventana para cerrar la ventana de indicador de comando. Ha finalizado este procedimiento.

Nota: si no puede acceder a Internet, pida asistencia a su proveedor de servicio.

P. ¿Qué ocurre si no estoy abonado a la TV por cable?

A. Si la TV por cable está disponible en su zona, los servicios de datos pueden estar disponibles con o sin abonarse a un servicio de TV por cable. Pida información completa a su proveedor de servicio local sobre los servicios por cable, incluido el acceso a Internet de alta velocidad.

P. ¿Cómo pido que hagan la instalación?

A. Llame a su proveedor de servicio y pregunte por la instalación profesional. Una instalación profesional le garantiza una conexión correcta por cable al modem y a su PC, así como la configuración adecuada de todos los parámetros de hardware y software. Pida más información sobre la instalación a su proveedor de servicio.

P. ¿Cómo se conecta el Cable modem Router Wifi a mi ordenador?

A. El Cable modem Router Wifi se conecta al PC mediante una conexión inalámbrica o el puerto Ethernet 10/100/1000BASE-T de su PC. Si quiere utilizar una interfaz Ethernet, solicite las tarjetas Ethernet disponibles en su establecimiento local informático o de suministros de oficinas, o bien a su proveedor de servicio. Para obtener el mejor rendimiento de una conexión Ethernet, su PC debe estar equipado con una tarjeta Gigabit Ethernet.

P. Una vez que mi Cable modem Router Wifi esté conectado, ¿cómo se accede a Internet?

A. Su proveedor de servicio local se convierte en su Proveedor de servicios de Internet (Internet Service Provider, ISP). Estos ofrecen una amplia gama de servicios, incluidos los de correo electrónico, chat, noticias e información. su proveedor de servicio le proporcionará el software necesario.

P. ¿Puedo ver la tele y navegar por Internet al mismo tiempo?

A. ¡Sin duda! Si está abonado al servicio de televisión por cable, puede ver la tele y utilizar el Cable modem Router Wifi al mismo tiempo conectando el televisor y el Cable modem Router Wifi a la red de cable mediante un divisor de señal de cable opcional.

Problemas más frecuentes

No entiendo los indicadores de estado del panel frontal

Consulte *Funciones del indicador LED de estado del panel frontal* (página 106), para más información sobre la operación y las funciones del indicador LED de estado del panel frontal.

El Cable modem Router Wifi no registra una conexión Ethernet

- Compruebe si su ordenador tiene tarjeta Ethernet y si el software del controlador Ethernet está correctamente instalado. Si compra e instala una tarjeta Ethernet, siga estrictamente las instrucciones de instalación.
- Compruebe el estado de las luces indicadoras de estado del panel frontal.

El Cable modem Router Wifi no registra una conexión Ethernet después de conectarse a un hub

Si está conectando varios PC al Cable modem Router Wifi, primero debe conectar el modem al puerto de enlace ascendente del hub con el cable cruzado correcto. El LED de enlace del hub se iluminará de forma continua.

El Cable modem Router Wifi no registra una conexión por cable

- El modem funciona con un cable coaxial de RF estándar de 75 ohm. Si está utilizando un cable diferente, su Cable modem Router Wifi no funcionará correctamente. Póngase en contacto con su proveedor de servicio de cable para determinar si está utilizando el cable correcto.
- Su tarjeta NIC o la interfaz USB puede estar averiada. Consulte la información sobre detección y resolución de problemas de la documentación del NIC o USB.

Sugerencias para mejorar el rendimiento

Comprobar y corregir

Si su Cable modem Router Wifi no funciona según lo previsto, estas sugerencias pueden resultar útiles. Si necesita más asistencia, póngase en contacto con su proveedor de servicio.

- Compruebe que el enchufe de alimentación AC de su Cable modem Router Wifi esté insertado correctamente en una toma de corriente eléctrica.
- Compruebe que el cable de alimentación AC de su Cable modem Router Wifi no esté enchufado a una toma eléctrica controlada por un interruptor de pared. Si un interruptor de pared controla la toma eléctrica, asegúrese de que el interruptor esté en la posición **ON** (Encendido).
- Compruebe que el indicador LED de estado **ONLINE** (En línea) del panel frontal de su Cable modem Router Wifi esté iluminado.
- Compruebe que el servicio por cable esté activo y admita el servicio de dos vías.
- Compruebe que todos los cables estén correctamente conectados y que sean los cables correctos.
- Compruebe que su TCP/IP esté correctamente instalado y configurado, si está utilizando la conexión Ethernet.
- Compruebe que ha llamado a su proveedor de servicio y le ha proporcionado el número de serie y la dirección MAC de su Cable modem Router Wifi.
- Si está utilizando un divisor de señal de cable para poder conectar el Cable modem Router Wifi a otros dispositivos, quite el divisor y reconecte los cables para que el Cable modem Router Wifi esté conectada directamente a la entrada de cable. Si el Cable modem Router Wifi ahora funciona correctamente, es posible que el divisor de señal de cable esté dañado y deba ser sustituido por otro.
- Para obtener el mejor rendimiento de una conexión Ethernet, su PC debe estar equipado con una tarjeta Gigabit Ethernet.

Funciones del indicador de estado LED del panel frontal

Encendido inicial, calibración y registro (con aplicación de alimentación AC)

El siguiente cuadro ilustra la secuencia de pasos y el aspecto correspondiente de los indicadores de estado LED del panel frontal del Cable modem Router Wifi durante el encendido inicial, la calibración y el registro en la red cuando se aplica la alimentación AC al Cable modem Router Wifi. Utilice este cuadro para detectar y solucionar cualquier problema con el proceso de encendido inicial, calibración y registro de su Cable modem Router Wifi.

Nota: una vez que el Cable modem Router Wifi haya completado el Paso 6 (Solicitar archivo de suministro de datos de alta velocidad), el modem inicia de inmediato las operaciones normales. Consulte *Operaciones normales (con la aplicación de alimentación AC)* (página 108).

		Indicadores de estado LED del panel frontal durante el encendido inicial, la calibración y el registro					
		Registro de datos de alta velocidad					
Paso:		1	2	3	4	5	6
	Indicador del panel frontal	Self Test (Autodiagnóstico)	Downstream Scan (Análisis de bajada)	Downstream Signal Lock (Bloqueo de señal de bajada)	Ranging (Determinación de intervalos)	Requesting IP Address (Solicitando dirección IP)	Request High Speed Data Provisioning File (Solicitar archivo de suministro de datos de alta velocidad)
1	POWER (Alimentación)	On (Encendido)	On (Encendido)	On (Encendido)	On (Encendido)	On (Encendido)	On (Encendido)
2	DS	On (Encendido)	Blinking (Parpadeante)	On (Encendido)	On (Encendido)	On (Encendido)	On (Encendido)
3	US	On (Encendido)	Off (Apagado)	Off (Apagado)	Blinking (Parpadeante)	On (Encendido)	On (Encendido)
4	ONLINE (En línea)	On (Encendido)	Off (Apagado)	Off (Apagado)	Off (Apagado)	Off (Apagado)	Blinking (Parpadeante)
5	ETHERNET1-4	On (Encendido)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)
6	USB	On (Encendido)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)
7	WIRELESS LINK (Conexión inalámbrica)	Off (Apagado)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)
8	WIRELESS SETUP (Conexión inalámbrica)	Off (Apagado)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)

Indicadores de estado LED del panel frontal durante el encendido inicial, la calibración y el registro		
Registro de datos de alta velocidad (continuación)		
Paso		7
Indicador del panel frontal		Data Network Registration Complete (Registro de red de datos finalizado)
1	POWER (Alimentación)	On (Encendido)
2	DS	On (Encendido)
3	US	On (Encendido)
4	ONLINE (En línea)	On (Encendido)
5	ETHERNET 1 - 4	On or Blinking (Encendido o parpadeante)
6	USB	On or Blinking (Encendido o parpadeante)
7	WIRELESS LINK (Conexión inalámbrica)	On or Blinking (Encendido o parpadeante)
8	WIRELESS SETUP (Conexión inalámbrica)	Off (Apagado)

Normal Operations (AC Power applied) (Operaciones normales) (Con aplicación de alimentación AC)

El siguiente cuadro ilustra el aspecto de los indicadores de estado LED del panel frontal del Cable modem Router Wifi durante las operaciones normales cuando se aplica alimentación AC al Cable modem Router Wifi.

Indicadores de estado LED del panel frontal durante condiciones normales		
Indicador del panel frontal	Operaciones normales	
1	POWER (Alimentación)	On (Encendido)
2	DS	On (Encendido)
3	US	On (Encendido)
4	ONLINE (En línea)	On (Encendido)
5	ETHERNET 1 - 4	<ul style="list-style-type: none"> ■ On (Encendido) - Cuando sólo hay conectado un dispositivo al puerto Ethernet y no hay intercambio de datos con el modem ■ Blinks (Parpadeo) - Cuando sólo hay conectado un dispositivo Ethernet y hay transferencia de datos entre el equipo de la ubicación del consumidor (consumer premise equipment, CPE) y el Cable modem Router Wifi doméstico ■ Off (Apagado) - Cuando no hay dispositivos conectados a los puertos Ethernet
6	USB	<ul style="list-style-type: none"> ■ On (Encendido) - Cuando sólo hay conectado un dispositivo al puerto Ethernet y no hay intercambio de datos con el modem ■ Blinks (Parpadeo) - Cuando sólo hay conectado un dispositivo USB y hay transferencia de datos entre el equipo de la ubicación del consumidor (CPE) y el Cable modem Router Wifi doméstico ■ Off (Apagado) - Cuando no hay dispositivos conectados a los puertos USB
7	WIRELESS LINK (Conexión inalámbrica)	<ul style="list-style-type: none"> ■ On (Encendido) - Cuando el punto de acceso inalámbrico está activado y en funcionamiento ■ Blinks (Parpadeo) - Cuando hay transferencia de datos entre el CPE y el Cable modem Router Wifi doméstico ■ Off (Apagado) - Cuando el usuario ha desactivado el punto de acceso inalámbrico

Funciones del indicador de estado **LED del panel frontal**

8	WIRELESS SETUP (Conexión inalámbrica)	<ul style="list-style-type: none">■ Off (Apagado) - Cuando la configuración inalámbrica no está activa■ Blinks (Parpadeo) - Cuando la configuración inalámbrica está activa para agregar nuevos clientes inalámbricos a la red inalámbrica
---	--	---

Condiciones especiales

El siguiente cuadro describe el aspecto de los indicadores de estado LED del panel frontal del modem por cable durante condiciones especiales para mostrar que le ha sido denegado el acceso a la red.

Indicadores de estado LED del panel frontal durante condiciones normales		
Indicador del panel frontal		Network Access Denied (Acceso a la red denegado)
1	POWER (Alimentación)	Slow Blinking (Parpadeo lento) 1 time per second (1 vez por segundo)
2	DS	Slow Blinking (Parpadeo lento) 1 time per second (1 vez por segundo)
3	US	Slow Blinking (Parpadeo lento) 1 time per second (1 vez por segundo)
4	ONLINE (En línea)	Slow Blinking (Parpadeo lento) 1 time per second (1 vez por segundo)
5	ETHERNET 1 - 44	Slow Blinking (Parpadeo lento) 1 time per second (1 vez por segundo)
6	USB	Slow Blinking (Parpadeo lento) 1 time per second (1 vez por segundo)
7	WIRELESS LINK (Conexión inalámbrica)	Slow Blinking (Parpadeo lento) 1 time per second (1 vez por segundo)
8	WIRELESS SETUP (Conexión inalámbrica)	Slow Blinking (Parpadeo lento) 1 time per second (1 vez por segundo)

Avisos

Marcas comerciales

Cisco, Cisco Systems, el logotipo Cisco y el logotipo Cisco Systems son marcas comerciales o marcas registradas de Cisco Systems, Inc. o sus filiales en Estados Unidos y otros países.

DOCSIS es una marca registrada de Cable Television Laboratories, Inc.

EuroDOCSIS, EuroPacketCable y PacketCable son marcas comerciales de Cable Television Laboratories, Inc.

El resto de las marcas comerciales mencionadas en este documento pertenece a sus respectivos propietarios.

Aviso

Cisco Systems, Inc. no se hace responsable de los errores u omisiones que puedan aparecer en esta guía. Nos reservamos el derecho a modificar esta guía sin previo aviso.

Aviso de copyright de la documentación

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. No podrá reproducirse ninguna parte de este documento de ninguna forma sin la autorización expresa por escrito de Cisco Systems, Inc.

Utilización de software y firmware

El software descrito en este documento está protegido por la ley de propiedad intelectual y se le proporciona en virtud de un contrato de licencia. Sólo podrá utilizar o copiar este software de conformidad con las condiciones de su contrato de licencia.

El firmware de este equipo está protegido por la ley de propiedad intelectual. Sólo podrá utilizar el firmware en el equipo en el cual se suministre. Se prohíbe la reproducción o distribución de este firmware, o de cualquier parte del mismo, sin nuestro consentimiento expreso por escrito.

Información

Preguntas

Si tiene alguna pregunta técnica, llame a Cisco Services y pida asistencia. Siga las opciones del menú para hablar con un ingeniero de mantenimiento.



Cisco Systems, Inc.
5030 Sugarloaf Parkway, Box 465447
Lawrenceville, GA 30042

678.277.1000
www.cisco.com

Este documento contiene varias marcas comerciales de Cisco Systems, Inc. Lea la sección de Avisos de este documento para consultar una lista de las marcas comerciales de Cisco Systems, Inc., utilizadas en este documento.

Disponibilidad de productos y servicios sujetas a cambio sin previo aviso.

© 2010, 2012 Cisco Systems, Inc. Reservados todos los derechos.
Mayo de 2010

Impreso en Estados Unidos de América
Número de pieza 4021184 Rev B